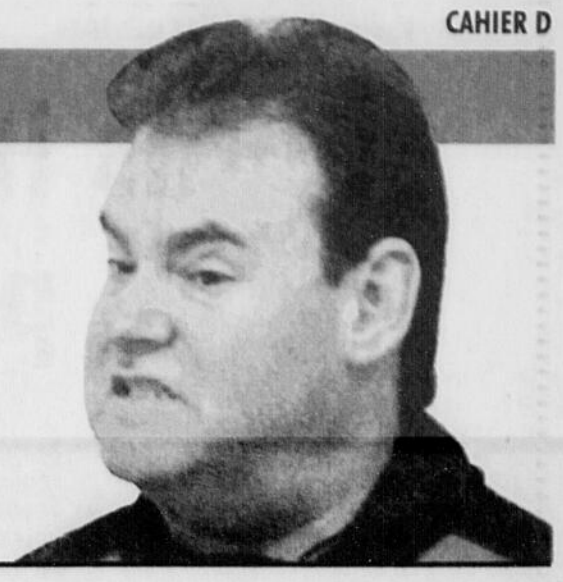
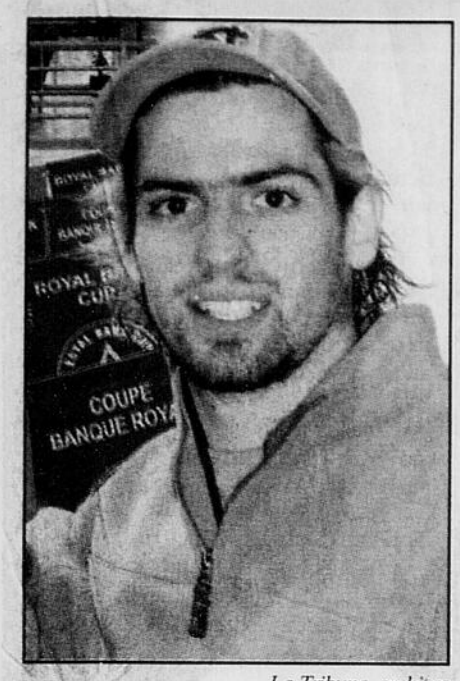
LES EXPOS RAMENÉS SUR TERRE / D5

Sports



Hockey
L'équipe canadienne passe en finale / *Page D3*

Éliminatoires
Burns ne veut pas entendre parler de la coupe / *Page D2*



La Tribune, archives
Carl Gagnon a été nommé l'attaquant par excellence du Tournoi de la Banque Royale.

Carl Gagnon récompensé

«Il me manque la grosse coupe», soutient l'attaquant des Cougars

lallard@latribune.qc.ca
Louis-Éric ALLARD
CHARLOTTETOWN, I.P.É.

Carl Gagnon a été récompensé pour ses efforts sur la patinoire, hier soir, en étant nommé l'attaquant par excellence du Tournoi de la Banque Royale.

Il a été le seul joueur du Collège Champlain à recevoir un honneur au banquet du championnat canadien de hockey junior AAA.

Deux joueurs des Broncos d'Humboldt, Craig Olynick (joueur par excellence et meilleur défenseur) et Josh Podaima (meilleur compteur) ainsi que deux joueurs des Kodiaks de Camrose, Mike Brodeur (meilleur gardien) et Travis Friedley (joueur le plus gentilhomme) ont été récompensés.

En quatre matchs, Gagnon a récolté deux buts et trois passes pour cinq points. Le Sherbrookois a été surpris de sa nomination.

«Je suis bien content. Je connais un bon tournoi, mais il y a tellement de bons joueurs ici. Ça termine bien ma carrière junior, mais il me manque la grosse coupe. Tout finirait super bien, si on remportait le championnat», lance Gagnon.

Celui-ci mentionne que c'est son expérience qui lui a permis de remporter le titre de meilleur attaquant. Rappelons que Gagnon s'est aligné avec les Tigres de Victoriaville au cours des deux dernières saisons et qu'il a perdu en finale du Tournoi de la coupe Memorial la saison dernière.

«Depuis que je joue au hockey, je porte attention à mon jeu dans les deux sens de la patinoire et cela m'a sûrement aidé», indique Gagnon.

Selon le joueur de centre de 20 ans, il est clair qu'on n'a pas vu les vrais Cougars au cours des deux derniers matchs.

«Nous nous sommes regroupés après la dernière défaite. Nous avons dit que nous devions oublier ce match et retrouver notre confiance et nos moyens. Notre esprit d'équipe est toujours aussi bon. Nous avons eu un bon entraînement. Nous serons prêts pour le match de demain (aujourd'hui)», affirme-t-il.

Les Cougars ont gardé le meilleur pour la fin (D3)

Lalime obtient enfin sa chance

François Lemenu (PC)
OTTAWA

Les réputations se construisent durant les séries éliminatoires. Martin Brodeur a solidifié la sienne en gagnant deux fois la coupe Stanley. C'est maintenant au tour de Patrick Lalime d'établir sa réputation comme l'un des meilleurs gardiens de la Ligue nationale.

L'athlète de Saint-Bonaventure aura l'occasion de s'affirmer lors de la finale de l'Association de l'est contre les Devils du New Jersey. Le premier match sera présenté ce soir (19h) au Centre Corel.

«Je vois ça comme une occasion de me faire valoir, raconte Lalime. Brodeur est un grand gardien. Dans le junior, il était déjà une vedette quand je suis arrivé. Depuis, il n'a jamais cessé de recueillir les honneurs.

«Mais je ne joue pas contre lui même si les gens le perçoivent ainsi. Je joue plutôt contre moi-même. J'essaie de toujours performer à mon plus haut niveau, même s'il s'agit d'un simple match hors-concours.»

Lalime, 28 ans, et Brodeur, 31 ans, ont maintenu jusqu'ici les deux meilleures moyennes en séries. Lalime présente une moyenne de 1,49 contre 1,51 à Brodeur. Le gardien des Devils occupe cependant le deuxième rang pour le pourcentage d'arrêts à ,941 derrière Jean-Sébastien Giguère (,949) des Mighty Ducks d'Anaheim. Lalime est troisième à ,937. Brodeur compte également trois jeux blancs contre un seul à Lalime.

Lalime a concédé plus de deux buts dans un seul match, soit le premier face aux Islanders de New York. Depuis, il a toujours permis à son équipe de demeurer dans le match.

«Mon but est d'être le plus constant possible, dit-il. C'est la marque des grands gardiens comme Brodeur et Patrick Roy.»

Une reconnaissance

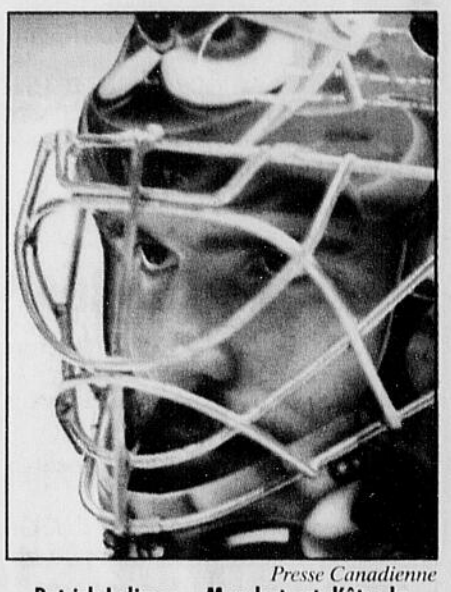
L'entraîneur des Sénateurs, Jacques Martin, est d'avis que Lalime et Brodeur sont ressemblent beaucoup à une exception près: Brodeur est plus habile à récupérer les rondelles pour relancer l'attaque.

«Ils sont similaires, fait valoir Martin, lui-même un ancien gardien. Brodeur est un gardien mieux établi alors que Lalime est en train de se faire un nom.»

Martin est convaincu que Lalime sera en mesure de gérer la pression d'un affrontement direct avec Brodeur.

«Il a bâti ses succès au cours des dernières années, dit Martin. L'année dernière, il a été très solide durant les séries. Cette année, il a l'occasion

Voir ***LALIME OBTIENT ENFIN SA CHANCE*** *en page D2*



Presse Canadienne
Patrick Lalime: «Mon but est d'être le plus constant possible. C'est la marque des grands gardiens comme Brodeur et Patrick Roy.»

GRANDE VENTE PRINTANIÈRE
QUANTITÉS LIMITÉES VALIDE JUSQU'AU 31 MAI

SONAR EAGLE CUDA 128
SUPER SPÉCIAL 39,99
Rég. 169,99

ENSEMBLE SHIMANO
Moulinet AX4000 RA à roulement à billes
Lancer léger
Canne graphite 6 pi 6 po
SUPER SPÉCIAL 59,99
Rég. 79,99

ARBALÈTE EXCALIBUR " Vixen " 150 lb
Comprenant télescope Excalibur, montures et anneaux inclus, 6 flèches.
Rég. 649,99 599,99
Incluant cordon à poulie pour armer GRATUIT
Photo non conforme

COFFRE À PÊCHE FLAMBEAU
Flambeau, modèle 1804
Avec 3 tiroirs amovibles
SUPER SPÉCIAL 39,99
Rég. 49,99

ENSEMBLE HAUT DE GAMME POUR MOULINEUR
Fenwick
Canne en graphite 8 pi 6 po HMX
Moulinet, ligne de fond, soie #8, flottante, avançon
RECEVEZ GRATUITEMENT
UNE BOBINE DE RECHANGE LIGNE DE FOND AVANÇON Soie #8 " callante " Rég. : 299,99
LE TOUT SUPER SPÉCIAL 249,99

ARC CHAMPION
Mod le Saber, De Luxe
SUPER SPÉCIAL 499,99
Champion Bow Company
Rég. 599,99
À came unique de 65 ou 80%, 60 ou 70 lb de traction, ajustable de 25 à 32 d'allonge
COMPRENANT : mire Champion, appuie-flèche Champion, Déclancher Champion, 4 flèches aluminium, étui rigide, oeilleton Kisser.

CEINTURE DE FLOTTAISON HIGH COLORADO
POUR ADULTE, MODÈLE 621 De Luxe.
Dos et devant en mèche. Verte, jaune, rouge.
Sifflet nautique GRATUIT 90 lb et plus
Rég. 59,99 49,99
Photo non conforme

APPUIE-FLÈCHE MUZZY " Zero Effect "
POSE ET AJUSTEMENT INCLUS 159,99
Finis les problèmes de votre flèche qui tombe en bas de votre appuie-flèche. Aucune friction de vos plumes sur celle-ci. S'installe sur la plupart des arcs.

C'EST LE TEMPS DES SALINES « PROPAC »
Sac de 20 kg (chevreuil)
Sel avec arôme de souffre
Sel avec arôme de pomme (orignal)
(orignal) 7,99/ sac (11 sacs et plus) 6,99/ sac

LACHANCE Chasse et Pêche
Les spécialistes de chasse et pêche en Estrie
1435, rue King Est, Fleurimont 563-9676
Reconnus pour leur service impeccable, les bons prix et le grand choix
accord D Desjardins
097018

Burns interdit à ses joueurs de parler de la coupe

Presse Canadienne

OTTAWA

Si la série Ottawa-New Jersey était un combat de boxe, il y aurait de la bousculade dans le ring avant même le début du premier round. Depuis quelques jours, Pat Burns a les allures d'un Don King, l'«électrique» promoteur de boxe.

Son premier jab, Burns l'a destiné à John Muckler. L'entraîneur des Devils rappelle que ses joueurs ne parlent pas de coupe Stanley, contrairement au directeur général des Sénateurs. Celui-ci encourage même ses joueurs à rêver de coupe même si nous sommes seulement en finale d'association.

«Nous ne parlons pas de coupe ici, a déclaré Burns avant le premier match de la série qui sera disputé aujourd'hui (19 h) au Centre Corel.

«Pour atteindre la finale de la coupe Stanley, on doit d'abord éliminer une équipe et cette équipe, c'est nous», a rappelé Burns, qu'on n'a pas vu aussi maussade depuis ses premiers jours à Montréal.

Selon Burns, les Devils ont raison de ne pas afficher leurs prétentions sur la coupe à ce stade-ci des séries.

«Ils peuvent en parler s'ils le veulent, ça ne me dérange pas. Nous, nous avons une approche différente. Il reste encore une ronde avant la finale. Nous allons nous concentrer sur la finale d'association avant de penser à la grande finale.»

Burns a également voulu faire la leçon à un confrère d'Ottawa qui, dit-il, l'aurait mal cité. Burns prétend qu'il n'a jamais dit que les Devils allaient vaincre les Sénateurs. Il a seulement avancé que son équipe allait l'emporter. Il y a là une nuance que seul Burns peut apprécier.

Deux trios défensifs?

Les joueurs des Devils ne sont pas aussi catégoriques. Ils concèdent que l'attaque explosive des Sénateurs pourrait leur causer des problèmes.

«Tampa et Boston représentaient un défi différent, fait valoir Jamie Langenbrunner au sujet des premiers adversaires des Devils.

«Les Sénateurs ont une attaque plus diversifiée, mieux équilibrée. On ne peut se concentrer sur un seul trio. C'est à l'ensemble de l'équipe qu'il faut penser. Pour nous, il s'agit d'un changement important. Mais c'est un ajustement que l'on va devoir faire.»

John Madden a parlé dans le même sens, lui qui a dû surveiller Joe Thornton, des Bruins, puis Vincent Lecavalier, du Lightning, dans les deux premières séries. Face aux Sénateurs, ses responsabilités pourraient être différentes.

«J'ignore comment on va réussir à les neutraliser tous. Il nous faudra peut-être employer deux trios à caractère défensif», a-t-il avancé.

Le défenseur Scott Stevens sera très occupé dans cette série. Il va toujours se retrouver en face d'un ailier droit de qualité puisque Marian Hossa, Martin Havlat et Daniel Alfredsson évoluent tous de ce côté. A 39 ans, il sera intéressant de voir s'il pourra maintenir le rythme durant toute la série.

Commentaire

Folles séries

Louis Éric ALLARD

Les séries de la LNH sont tellement folles que les prédictions qui apparaissaient comme les plus cinglées sont celles qui s'approchent maintenant le plus de la réalité.

Le Wild du Minnesota est renversant à voir aller. Ce que la troupe de Jacques Lemaire accomplit frôle la fiction. Le Wild a joué le même vilain tour à l'Avalanche du Colorado et aux Canucks de Vancouver.

Faut le faire, remporter deux séries de suite avec le septième match sur la route alors qu'on tire de l'arrière 3-1 dans la série! Et Vancouver qui menait en plus 2-0 dans le septième match. Du caractère vous dites!

Et que dire des Mighty Ducks? Ils ont passé les Red Wings de Detroit en quatre avant de se farcir les Stars de Dallas en six. Inimaginable!

À bien y penser, Anaheim, c'est tout près d'Hollywood.

Les Stars étaient mes champions de la coupe Stanley... Ne riez pas! Avouez-le, mis à part les rares qui ont prédit la coupe Stanley aux Sénateurs d'Ottawa ou aux Devils du New Jersey, nous sommes tous dans le champ ce printemps.

Au cours de la dernière ronde, j'ai au moins joué pour ,500 en prédisant les victoires du Wild (dans le bon nombre de matchs) et des Devils.

Maintenant, mes prédictions sont aussi bonnes qu'une personne qui n'a jamais regardé un match de hockey sa vie.

Les Sénateurs en sept et le Wild en six pour ce que ça vaut.

Ducks contre le Wild

Qui causera la surprise?

Associated Press

ST. PAUL, Minnesota

Les preneurs aux livres pourraient avoir de la difficulté à décréter qui des Mighty Ducks d'Anaheim ou du Wild du Minnesota sera l'équipe négligée de la finale de l'Association de l'Ouest.

Les deux clubs arrivent de nulle part et pourtant, ils ne sont plus qu'à quatre victoires de la finale de la coupe Stanley.

Les Mighty Ducks, qui ont éliminé les Stars de Dallas et les Red Wings de Detroit, et le Wild, qui a disposé de l'Avalanche du Colorado et des Canucks de Vancouver, se feront face aujourd'hui lors du premier match de la série quatre-de-sept.

Il s'agit d'un affrontement que personne n'aurait osé prédire.

Dallas avait le meilleur dossier dans l'Ouest. Detroit cherchait à défendre son titre de champion de la coupe Stanley. Le Colorado, champion en 2001, avait Patrick Roy et plusieurs excellents marqueurs. Vancouver avait l'un des meilleurs trios du circuit et l'avantage au plan de la robustesse.

On aura plutôt droit à un duel entre le Minnesota, sixième dans l'association, et Anaheim, septième.

«Les gens n'ont d'autre choix que de nous prendre au sérieux depuis quelque temps, a déclaré l'entraîneur des Ducks Mike Babcock. Nous sommes l'une des meilleures équipes de la LNH depuis Noël, et nous sommes évidemment l'une des meilleures équipes de la ligue depuis le début des séries. C'est pourquoi nous jouons encore.

«Les gens qui se disent surpris sont des gens qui ne nous ont pas suivi de près.»

Pour se rendre jusqu'ici, la formation de Jacques Lemaire a quant à elle comblé des déficits de 3-1 au cours de deux séries consécutives, un exploit sans précédent.

Jean-Sébastien Giguère a attiré l'attention de tout le monde chez les Ducks avec son dossier de 8-2 et sa moyenne de 1,60, mais le Wild a également été solide devant le filet avec Emmanuel Fernandez (2,23) et Dwayne Roloson (2,46).

«Je crois vraiment que nous avons une meilleure équipe que les gens pensent», a dit l'attaquant du Wild Wes Walz.

Le Wild n'en est qu'à sa troisième saison dans la LNH, tandis que les Mighty Ducks ont eu de la difficulté à se faire prendre au sérieux en Californie, un marché peu propice au hockey. Le directeur général Bryan Murray a toutefois transformé cette formation en équipe gagnante, notamment grâce à l'acquisition d'Adam Oates, Petr Sykora et Sandis Ozolinsh.

Les Ducks ont été l'équipe la plus améliorée du circuit en 2002-2003, récoltant 26 points de plus que la saison précédente.

«Evidemment, nous croyions en notre équipe, mais je ne sais pas si nous pensions vraiment nous rendre aussi loin, a reconnu Oates. C'est une série d'équipes cendrillons.»

Lalime obtient enfin sa chance

Suite de la page D1

d'être encore mieux reconnu à travers la ligue.»

Ses coéquipiers lui témoignent la même confiance.

«Il est constant dans son jeu. On voit qu'il joue avec confiance, souligne le capitaine Daniel Alfredsson. Lalime possède aussi une très bonne technique. C'est pourquoi on le voit rarement réaliser des arrêts spectaculaires. Il n'a pas besoin de le faire car il est toujours en bonne position.»

Il est sans doute injuste de projeter les réflecteurs sur les seuls gardiens. Mais les joueurs eux-mêmes ne peuvent résister à la tentation.

«Patrick Lalime sera notre joueur-clé dans la série», fait valoir Marian Hossa.

La saison des Chiefs est lancée

Pascal Morin

pmorin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

«À qui sont les Chief, à qui sont les Chiefs, à qui sont les Chiefs !» Tel est le cri de ralliement des Chiefs de Sherbrooke de la Ligue de football senior du Québec qui entreprennent leur saison demain à Lennoxville. Le coup d'envoi se fera à 13 h alors qu'ils affronteront les Faucons de Granby au terrain de pratique des Cougars du Collège Champlain.

Le joueur-entraîneur Louis Paradis avait réuni ses troupes mardi au East-Side Mario's pour un souper d'équipe avant d'entreprendre la prochaine campagne. Paradis pense qu'il aura un très bon club cette année, malgré sa jeunesse. «Nous ne sommes que cinq anciens dans l'équipe, a indiqué le vétéran de six saisons comme joueur et deux comme entraîneur. Par contre, nous avons beaucoup de talent et de vitesse.»

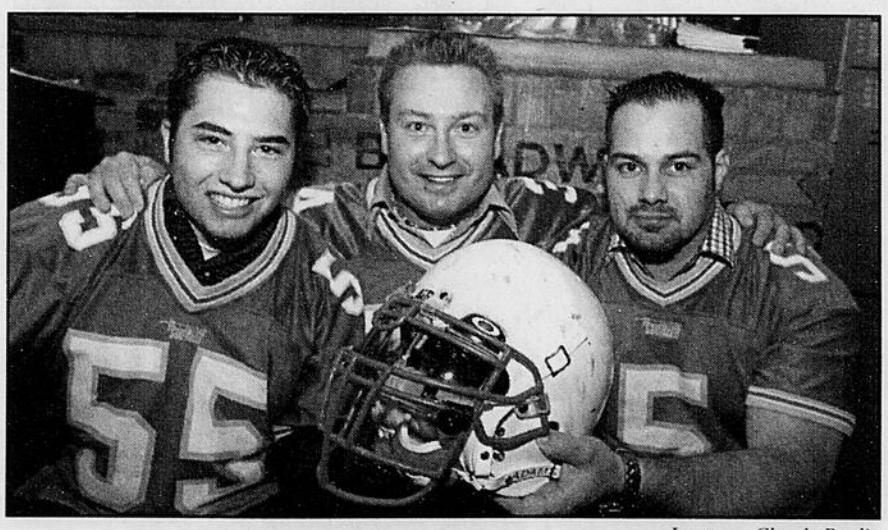
Ce seront donc les recrues qui feront la différence cette année chez les Chiefs. «J'ai de bonnes recrues en David Bélisle, Éric Donahue et Guillaume Boulanger du côté de l'offensive ainsi que Jonathan Perron, Pascal Lévesque et Martin Fréchette du côté de la défensive», a-t-il soutenu.

Jonathan Perron, qui en sera a sa première saison dans le senior, est très heureux de revêtir l'uniforme des Chiefs. «C'est difficile de jouer au football à Sherbrooke, car si tu ne vas pas à Champlain où à Bishop's, tu ne peux pas jouer, a expliqué ce joueur ayant évolué durant quatre années à l'école secondaire du Phare. Les Chiefs sont une excellente porte d'entrée pour moi. Je vais donc donner mon 110% et je vais profiter de l'occasion pour apprendre.»

La LFSQ a ses propres réglements

La Ligue de football senior élite du Québec a développé ses propres règles pour les joueurs de 20 ans et plus qui veulent continuer de jouer: seulement huit joueurs évoluent sur le terrain qui est d'une longueur de 60 verges par 40 verges de largeur, l'attaque part à la ligne de 10 verges, elle a quatre essais pour se rendre jusqu'à la mi-terrain et si elle s'y rend, quatre autres essais lui sont accordés, un touché vaut six points et finalement, le converti se fait de la ligne de cinq verges pour un point et de la ligne de dix verges pour deux.

Les six formations de la ligue s'affrontent une fois en saison régulière et les quatre premières positions participent aux séries de fin d'année. L'équipe qui remporte le championnat se rend à la finale provinciale et croise le fer contre le gagnant de la Ligue de Montréal au Stade Molson.



Imacom, Claude Poulin

Les joueurs de Chiefs se sont réunis au East-Side Mario's avant d'entreprendre leur campagne demain à Lennoxville. Dans l'ordre habituel: Jonathan Perron, Louis Paradis et Marc Verroneau.

Le Big Bill recevra Oleschuck

Jean-François Gagnon

COATICOOK

La présentation du premier match local du Big Bill de Coaticook dans la Ligue de baseball senior du Québec demain soir coïncidera avec le retour à Coaticook de Steve Oleschuck à la barre du Dinec de Trois-Rivières.

La partie d'ouverture aura évidemment lieu au stade Julien-Morin à compter de 19 h. Pour les amateurs, ce sera l'occasion de voir leur nouvelle équipe rajeunie par l'arrivée de nouveaux joueurs.

Quant à Steve Oleschuck, il est un homme relativement bien connu à Coaticook, où il a agi comme entraîneur de baseball senior à une certaine époque. À Sherbrooke aussi, il profite d'une certaine réputation à cause de son implication passéé aux côtés des jeunes joueurs de baseball.

«Moi-même je l'ai eu comme entraîneur quand j'étais plus jeune, raconte le joueur-entraîneur du Big Bill, Stéphane Waite. C'est un bonhomme pas ordinaire qu'on aime ou qu'on préfère ignorer.»

Pour sa part, Waite semble avoir conservé un souvenir assez bon de Steve Oleschuck. «Je pense que ça va être un événement assez spécial que son retour à Coaticook pour un match contre nous», affirme le joueur-entraîneur.

Et cet intérêt de Waite pour la partie de demain semble partagé par Oleschuck, un recruteur pour le compte des Padres de San Diego. «Je vais donner une petite leçon de baseball à Stéphane ce jour-là, dit-il avec son ton railleur. Il n'est pas de calibre pour moi à titre d'entraîneur.»

Visiblement peu renseigné sur la composition du Bill, le pilote du Dinec a cependant été obligé d'admettre la qualité de la formation de Coaticook en prenant connaissance de l'alignement. «Coaticook a effectivement un bon club, mais le nôtre n'est pas mauvais non plus», assure-t-il.

D'ailleurs, son homologue du Big Bill est d'accord pour dire que le Dinec possède une «très bonne formation. Ses lanceurs Steve Wolfe et Sébastien Dessureault, entre autres, sont à redouter.»

Parlant de lanceurs, Waite remettra la balle à Steven Blanchard, qui jouait dans la Ligue élite l'an dernier, pour entreprendre le match.

Rappelons que Blanchard a bien répondu à l'appel dimanche dernier à Granby alors qu'on l'a utilisé en relève en fin de partie. «J'ai pas mal confiance dans ce gars-là, malgré son inexpérience dans le senior», mentionne le joueur-entraîneur du Bill.

Place à l'Express de Sherbrooke

Pascal Morin

pmorin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

Après une absence de 13 ans, une nouvelle ligue de crosse junior fera demain son entrée au Québec. C'est l'Express de Sherbrooke, une des quatre formations qui compose ce nouveau circuit, qui disputera la premier match de la saison alors qu'elle affrontera les Éperviers de Montréal.

Arborant le même logo que les défunts Express de Montréal de la Ligue nationale de crosse, l'équipe sherbrookoise disputera cette année un total de 12 rencontres face aux clubs de Windsor, Montréal et Longueuil. Ce sont Sylvain Laroche et Paul Lehmann de l'équipe de crosse de l'Université Bishop's qui seront à la barre de l'Express.

La passion est revenue

L'intérêt pour la crosse a bel et bien été ravivé chez les jeunes selon le responsable de l'Express, Damien Roy. «Nous avons fait le tour des écoles secondaires de la région pour sonder le terrain, a-t-il expliqué. Les jeunes avaient les yeux gros comme des trente sous lorsque nous leur avons parlé du projet.» Ils seront donc 21 garçons, âgés entre 16 et 21 ans, à porter l'uniforme de l'Express.

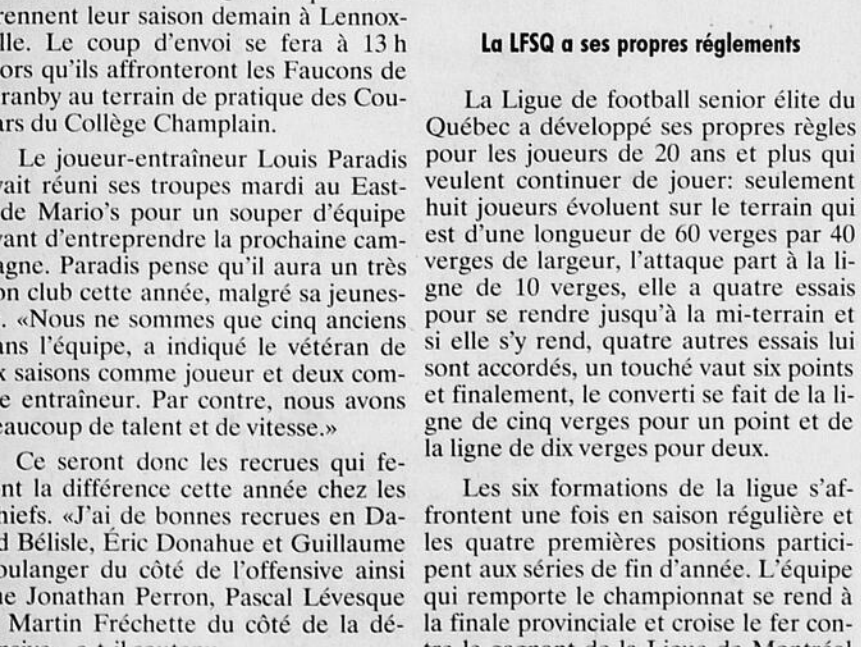
À la Fédération de crosse du Québec, Pierre Filion avance que c'est l'Express de Montréal qui a permis à la crosse de se remettre en selle. «Avec la venue de l'Express, il y a eu un regain d'intérêt pour ce sport qui n'était plus très populaire pour plusieurs raisons, a soutenu Filion. L'an dernier nous avons créé la Ligue senior et cette année, nous y allons avec une ligue junior.»

Au mois de juillet, les membres de la ligue auront la chance de recevoir une équipe de la région d'Halifax, fruit des contacts de Damien Roy. «Ils pourront ainsi voir du jeu de haut calibre et savoir quel est l'objectif à atteindre», a-t-indiqué.

Et signe que le sport se porte bien: avant même que la première campagne soit entamée, on parle d'expension à la Fédération de crosse. «Nous regardons présentement du côté de Québec, Shawinigan, Lasalle et possiblement pour le West Island à Montréal», a indiqué M. Filion.

Pour sa première année d'existance, l'Express pourra compter sur l'appui de la Ville de Sherbrooke. En effet, cette dernière prêtera gratuitement les installations du Centre Julien Ducharme ainsi que l'aréna Yvan Dugré pour les matchs locaux.

La première partie à domicile aurá lieu le 18 mai prochain à 6 h au Centre Julien Ducharme. L'Express chargera un prix d'entrée de 2 $ à ses supporters.



Le Canada passe en finale

Il défait la République tchèque au championnat du monde de hockey

Pierre LeBrun (PC)
HELSINKI

Le Canada a accédé à la finale du championnat du monde de hockey grâce à une victoire de 8-4 sur la République tchèque remportée après avoir marqué cinq buts à la troisième période.

Il va affronter demain la Suède, qui a défait la Slovaquie, championne de l'an dernier, 4-1. La République tchèque et la Slovaquie se disputent la médaille de bronze aujourd'hui.

Le Canada est ainsi assuré d'une première médaille depuis celle en or gagnée en 1997, ici même à Helsinki. Il a aussi mis fin à une série de cinq défaites contre les Tchèques.

Dany Heatley a marqué deux des cinq buts de la troisième période compléter un tour du chapeau.

Kyle Calder, Shawn Horcoff et Mathieu Dandenault ont aussi marqué à la troisième lorsque le Canada s'est ressaisi après avoir échappé une avance de 3-0 et perdu les services du gardien Sean Burke, blessé et remplacé par Roberto Luongo au moment où son équipe était en avance 2-0.

Les dirigeants de l'équipe canadienne ont parlé d'une blessure «dans le bas du corps» et demeuraient confiants qu'il soit de retour devant son filet pour la finale.

Le troisième gardien, Martin Biron, avait donc revêtu l'uniforme pour le début de la troisième période.

«C'est remarquable de voir comment cette équipe a su réagir devant l'adversité et a su trouver des façons de gagner», a fait remarquer Kris Draper.

Shane Doan et Jay Bouwmeester ont été les autres marqueurs.

Robert Reichel a réussi deux buts dans une cause perdante, les autres étant l'oeuvre de Milan Hejduk et Radek Duda.

Roman Malek est venu remplacer Tomas Vokoun devant le filet après le troisième but du Canada et Andy Murray, lui, a demandé un temps d'arrêt après le troisième des Tchèques qui créait l'égalité au début de la troisième période.

Dans les deux cas la stratégie a fonctionné, mais pour un certain temps seulement dans le cas des Tchèques.

«Andy a pris toute une décision en demandant un temps d'arrêt, l'a vanté Calder. Il nous a simplement dit: vous avez travaillez trop fort jusqu'ici, il n'en dépend que de vous pour continuer.»

«Nous avions un défi, il fallait nous ressaisir, nous affirmer davantage», a dit Murray

Luongo n'a pas eu droit à une période d'échauffement quand il est venu remplacer Burke et il a été confronté aux Tchèques quand ceux-ci ont connu leurs meilleurs moments.

«Il a été remarquable, il a fait les arrêts quand il le fallait, l'a défendu Heatley. Nous avons une forteresse devant le filet, quel que soit celui des trois gardiens utilisé.»

Le gardien québécois a été stupéfié quand il a reçu le signal de son entraîneur: «Ca m'est déjà arrivé quelques fois mais jamais dans un match à un niveau si élevé», a-t-il indiqué après le match

Luongo sera prêt demain si jamais Burke ne pouvait jouer.

Il était le gardien quand l'équipe canadienne junior a subi une défaite en prolongation contre la Russie lors de la finale du championnat junior de 1999 à Winnipeg et il avait alors été exceptionnel.

Les Cougars devant leur plus grand défi de la saison

Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca
CHARLOTTETOWN,I.P.É.

«Un, deux, trois, quatre! Fourth place!»

Voilà ce que quelques joueurs des Kodiaks de Camrose se sont amusés à lancer en passant devant le vestiaire des Cougars pendant que l'entraîneur-chef Stephan Lebeau accordait une entrevue à *La Tribune* après l'entraînement matinal de sa formation.

Les représentants de l'Alberta qui ont terminé au premier rang du tournoi à la ronde de la coupe Banque Royale semblaient pour le moins confiants avant la demi-finale de cet après-midi (13 h, heure du Québec).

Il faut dire que la formation du Collège Champlain a été bien peu impressionnante à ses deux derniers matchs du championnat canadien de hockey junior AAA. Après deux gains de 5-4 en prolongation, des revers de 4-1 contre Camrose et de 5-2 contre les Dukes de Wellington ont relégué les Cougars au quatrième échelon.

Lebeau n'a même pas sourcillé en entendant les joueurs des Kodiaks se moquer des Cougars. «Ils sont arrogants, ils sont comme ça», a lancé Lebeau en haussant les épaules.

Si les Kodiaks ne semblent pas trop inquiets, les Cougars ne s'avouent pas vaincus d'avance devant Camrose.

«On sait très bien que quand on crache en l'air cela peut nous retomber sur le nez, prévient le joueur de centre Carl Gagnon, le meilleur joueur des Cougars depuis le début du tournoi.

«C'est pourquoi nous n'avons jamais regardé nos adversaires de haut même si nous avons dominé cette saison. Camrose a été le meilleur club lors du tournoi à la ronde, mais nous ne sommes maintenant plus que quatre équipes et je crois que tout le monde peut prétendre au titre.»

Plusieurs joueurs ont connu un match difficile lors du revers contre Wellington, le défenseur Charles Veilleux est un de ceux-là, lui qui a lancé dans son propre filet.

La Tribune, Louis-Éric Allard
Charles Veilleux et Carl Gagnon affirment que les Cougars ont gardé le meilleur pour la fin. Gagnon a peu à se reprocher depuis le début du Tournoi de la Banque Royale puisqu'il a été nommé l'attaquant par excellence de la compétition.

«Ce fut un match difficile pour notre orgueil. Il faut cependant apprendre de nos erreurs. Les gagnants trouvent toujours le moyen de rebondir et c'est ce que nous allons faire. Il n'est pas question de s'apitoyer sur notre sort. Tout ce qu'il nous reste à faire, c'est d'être positifs et de jouer notre meilleur hockey. On doit jouer avec émotion mais aussi avec discipline», insiste Veilleux.

Le plus gros test de la saison

Les Kodiaks de Camrose représentent le plus gros test de la saison des Cougars. Lebeau ne le nie surtout pas.

«On jouera contre la meilleure équipe que nous avons affrontée de toute la saison, mais c'est un club à notre portée, estime le mentor des Cougars. Ce ne serait pas une surprise si on les battait. Je pense que les Kodiaks sont conscients que nous pouvons jouer du très bon hockey. Ils nous ont vus aller depuis le début du tournoi.»

Lebeau souhaite que ses joueurs aient retenu la leçon. «Il faut apprendre de nos erreurs. On a joué du mauvais hockey, on doit se relever. Tout le monde devra se présenter. Nous devrons compter sur des joueurs concentrés. Il faudra minimiser les erreurs, jouer plus en équipe et bouger la rondelle plus rapidement.»

Le vis-à-vis de Lebeau chez les Kodiaks, Boris Rybalka, mentionne que les siens se préparent depuis le mois de juin en fonction de la conquête de la coupe Banque Royale. «Nous avons de nombreux joueurs de 20 ans et nos gars sont en mission. On sait que ce ne sera pas facile contre Lennoxville. Je respecte beaucoup leur entraîneur.»

À noter que le gagnant du duel Camrose-Champlain affrontera le vainqueur de la demi-finale entre Humboldt (Saskatchewan) et Wellington (Ontario). La finale sera télédiffusée à 12 h 30 (heure du Québec) sur les ondes de RDS et TSN.

Jamais une équipe du Québec n'a remporté la coupe Banque Royale. Cette année sera-t-elle la bonne?

Alexandre Gagné vit un rêve

Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca
CHARLOTTETOWN,I.-P.-É.

Réclamé en 13e ronde par les Castors en 2002, Alexandre Gagné avait causé une bonne impression au camp de la formation sherbrookoise.

Les Castors l'avaient tout de même cédé aux Cougars du Collège Champlain et c'est possiblement la meilleure chose qui pouvait survenir au jeune Sherbrookois de 17 ans.

Comme tous ses coéquipiers, il goûte pleinement cette saison exceptionnelle. Jamais une équipe québécoise n'a été aussi près de remporter la coupe Banque Royale.

«Lorsque j'ai été retranché du camp des Castors, j'ai été plus ou moins déçu, car je savais qu'une place m'attendait avec les Cougars. Toutefois, je ne pensais pas de vivre une telle saison en m'amenant à Champlain. Je vis un rêve en participant à ce championnat canadien», confie le joueur de centre de 17 ans.

Lewiston? Pas certain!

Que fera Gagné la saison prochaine? Décidera-t-il de tenter sa chance avec les MAINEiacs de Lewiston ou demeurera-t-il avec les Cougars?

«Je ne sais pas trop ce que je ferai, car je songe à poursuivre ma carrière du côté universitaire américain et, si je joue junior majeur, je devrai oublier cette possibilité. Que l'équipe ait quitté Sherbrooke ne change pas grand-chose pour moi», affirme-t-il.

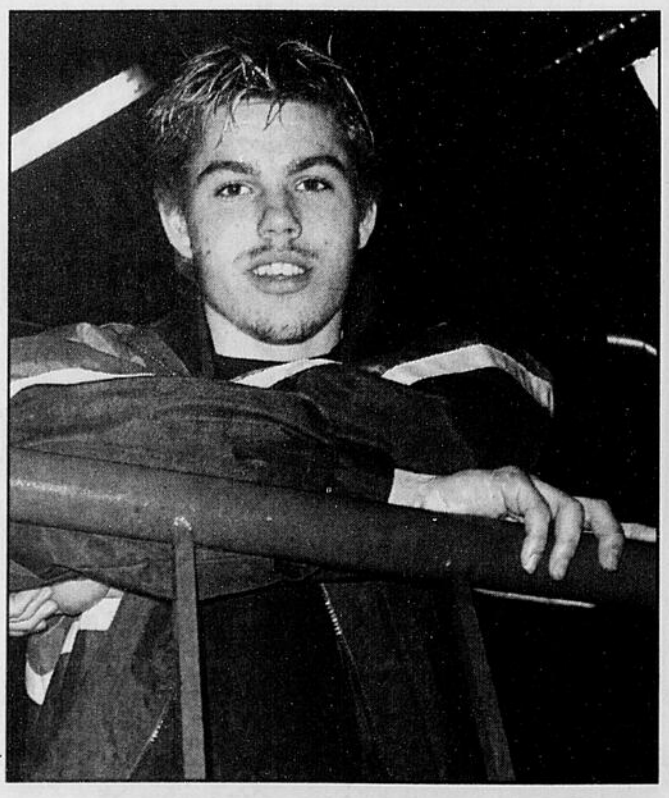
L'ex-porte-couleurs des Cantonniers fait voir son plus beau sourire lorsqu'on lui parle de la possibilité de voir les Cougars devenir la première formation du Québec à remporter la coupe Banque Royale.

«Ce serait formidable de remporter cette coupe à ma première année junior. De devenir le premier club du Québec à inscrire son nom sur cette coupe se veut assurément une motivation de plus pour nous», soutient Gagné.

Il fait sa place sur la patinoire

Si le jeune homme est plutôt timide à l'extérieur de la patinoire, on peut dire qu'il est sorti de sa coquille sur la surface glacée cette saison.

«Je m'attendais à un rôle plus défensif cette saison, mais



La Tribune, Louis-Éric Allard
Le retrait d'Alexandre Gagné au camp d'entraînement des Castors de Sherbrooke aura été un mal pour un bien pour le joueur de centre de 17 ans.

Stephan (Lebeau) m'a dit qu'il attendait une certaine contribution offensive de ma part. Lorsque l'entraîneur te donne du temps de glace, c'est bon pour la confiance. J'ai notamment été utilisé en avantage numérique au début de ce tournoi, c'est plaisant de voir ça», dit-il.

Lebeau n'a de que éloges à faire au sujet de son centre recrue. «Je suis très satisfait d'Alexandre. Il a progressé tout au long de l'année. Il a connu un excellent tournoi à la coupe Fred-Page et il fait bien depuis notre arrivée à Charlottetown. C'est un gars efficace dans toutes les facettes du jeu. Je n'hésite pas à l'utiliser contre les meilleurs trios adverses. Sans nécessairement produire beaucoup en attaque, il provoque de belles choses offensivement», souligne l'entraîneur-chef des Cougars.

CLUB DE GOLF EAST ANGUS
PROMOTION
2 golfeurs avec «cart»
SEMAINE
Du matin jusqu'à 15 h 52$*
Après 15 h 42$*
FIN DE SEMAINE ET JOURS FÉRIÉS
Du matin jusqu'à 13 h 62$*
À partir de 13 h 52$*
Après 15 h 42$*
*Jusqu'à nouvel ordre. Non valide lors des tournois. Taxes incluses.
Pour réservation: (819) 832-3643
171, rue Angus Nord, East Angus
EAST ANGUS
Cascades East Angus Inc.
096824

AUTODROME COATICOOK 2003
Calendrier officiel
Budweiser
Attention à tous les coureurs
Essais libres le dimanche 1er juin, à 14 h
le dimanche 8 juin, à 14 h
Début de la saison
Auto • VTT • Mini Sprint
Information : Frank Houde
849-7005 - 574-7005
096844

Retour du concours
les départs
La Tribune
18 "four some" à gagner
1 "four some" à gagner à chaque semaine.
Dès le jeudi 15 mai dans les pages
Golf+
DENIS MESSIER
Visitez les clubs de golf de votre région.

Statistiques

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	23	12	.657	—
Montréal	21	14	.600	2
Philadelphie	21	15	.583	2½
Floride	16	21	.432	8
New York	14	21	.400	9
Section Centrale				
Chicago	19	16	.543	—
St. Louis	18	16	.529	½
Houston	18	17	.514	1
Cincinnati	18	18	.500	1½
Pittsburgh	14	21	.400	5
Milwaukee	12	23	.343	7
Section Ouest				
San Francisco	25	9	.735	—
Los Angeles	19	17	.528	7
Colorado	16	19	.457	9½
Arizona	16	20	.444	10
San Diego	12	23	.343	13½

Vendredi 9 mai
Los Angeles 9 **Montréal** 5
Cincinnati 7 Milwaukee 6 (10 manches)
St. Louis 6 Chicago Cubs 3
Arizona 5 Pittsburgh 0
Floride 5 Colorado 4
Philadelphie 5 Houston 3
San Diego 5 N.Y. Mets 4
San Francisco 9 Atlanta 2

Samedi 10 mai
Los Angeles (Dreifort 2-3) à
Montréal (Vazquez 3-2), 13h05
San Diego (Eaton 1-3) à
N.Y. Mets (Leiter 4-1), 13h10
St. Louis (W.Williams 4-0) à
Chicago Cubs (Wood 4-1), 14h20
Colorado (Jennings 2-3) à
Floride (Tejera 0-0), 18h05
Arizona (Dessens 3-2) à
Pittsburgh (Benson 3-4), 19h05
San Francisco (Rueter 3-1) à
Atlanta (Ramirez 2-2), 19h05
Houston (W.Miller 1-3) à
Philadelphie (Wolf 4-2), 19h05
Milwaukee (Sheets 3-3) à
Cincinnati (Riedling 0-0), 19h10

Dimanche 11 mai
Los Angeles à **Montréal**, 13h05.
San Francisco à Atlanta, 13h05.
San Diego à N.Y. Mets, 13h10.
Milwaukee à Cincinnati, 13h15.
Houston à Philadelphie, 13h35.
Colorado en Floride, 13h35.
Arizona à Pittsburgh, 13h35.
St. Louis à Chicago Cubs, 14h20.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Edmonds StL	33	105	20	38	.362
Renteria StL	33	136	26	49	.360
Lieberthal Phi	29	108	18	38	.352
Sheffield Atl	32	116	33	40	.345
Vidro Mon	**33**	**125**	**23**	**43**	**.344**
Pujols StL	33	105	28	36	.343
AGonzalez Flo	29	110	15	37	.336
Furcal Atl	35	150	27	50	.333
Payton Col	33	129	27	43	.333
Wilker. Mon	**32**	**106**	**15**	**34**	**.321**

Points — Helton, Colorado, 33; Sheffield, Atlanta, 33; JoCruz, San Francisco, 29; Pujols, St. Louis, 28; Rollins, Philadelphie, 27; Furcal, Atlanta, 27; Payton, Colorado, 27; SSosa, Chicago, 27; Bonds, San Francisco, 27.
Points produits — AJones, Atlanta, 35; PrWilson, Colorado, 31; Helton, Colorado, 30; Renteria, St. Louis, 30; Kearns, Cincinnati, 29; **Wilkerson, Montréal**, 27; CPatterson, Chicago, 27; Rolen, St. Louis, 27; Thome, Philadelphie, 27.
Coups sûrs — Furcal, Atlanta, 50; Renteria, St. Louis, 49; Pierre, Floride, 45; Rollins, Philadelphie, 44; Bagwell, Houston, 44; PrWilson, Colorado, 43; **Vidro, Montréal**, 43; Payton, Colorado, 43.
Doubles — **Vidro, Montréal**, 17; PrWilson, Colorado, 16; Renteria, St. Louis, 14; Edmonds, St. Louis, 14; Helton, Colorado, 13; Rolen, St. Louis, 13; ShGreen, Los Angeles, 13; JKent, Houston, 13; LGonzalez, Arizona, 13.
Triples — **LWalker, Colorado, 5**; Wigginton, New York, 3; ASanchez, Milwaukee, 3; **EnChavez, Montréal**, 3; Rollins, Philadelphie, 3; Furcal, Atlanta, 3; JEncarnacion, Floride, 3; SFinley, Arizona, 3.
Circuits — Kearns, Cincinnati, 11; Sexson, Milwaukee, 11; Bagwell, Houston, 11; Dunn, Cincinnati, 10; ABoone, Cincinnati, 10; Bonds, San Francisco, 10; Lowell, Floride, 9; AJones, Atlanta, 9; Klesko, San Diego, 9.
Buts volés — Pierre, Floride, 14; DRoberts, Los Angeles, 14; DeLee, Floride, 11; JEncarnacion, Floride, 9.
Lanceurs (cinq décisions) — Moss, San Francisco, 5-0, 1.000, 2.11; Millwood, Philadelphie, 5-1, .833, 3.47; Prior, Chicago, 4-1, .800, 1.65; Wood, Chicago, 4-1, .800, 3.00; Leiter, New York, 4-1, .800, 3.37; Chacon, Colorado, 4-2, .667, 2.96; Wolf, Philadelphie, 4-2, .667, 3.53; RuOrtiz, Atlanta, 4-2, .667, 3.60; Morris, St. Louis, 4-2, .667, 2.56.
Retraits — **JVazquez, Montréal**, 64; Wood, Chicago, 55; Prior, Chicago, 52; Morris, St. Louis, 49.
Victoires protégées — Smoltz, Atlanta, 15; **Gagné, Los Angeles, 11**; Worrell, San Francisco, 11; Mesa, Philadelphie, 11; Benitez, New York, 10.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
5. Barrett Michael	70	8	7	3	3	0	,100
18. Cabrera O.	128	23	39	22	6	2	,305
53. Calloway Ron	43	5	10	6	1	1	,233
2. Carroll Jamey	15	2	4	2	0	0	,267
19. Chavez Endy	131	21	36	9	2	4	,275
12. Cordero Wil	80	7	24	13	3	0	,300
27. Guerrero Vlad	116	25	33	22	6	4	,284
45. Liefer Jeff	63	3	11	13	2	0	,175
1. Macias Jose	33	8	7	2	1	0	,212
4. Mateo Henry	22	6	9	1	0	3	,409
39. Schneider Brian	52	7	11	7	3	0	,212
21. Tatis F.	119	10	29	13	1	2	,244
3. Vidro Jose	125	23	43	15	4	0	,344
6. Wilkerson Brad	106	15	34	27	5	2	,321

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
x-36. Armas T.	2	1	0	31,0	9	8	23	2,61
56. Ayala Luis	1	1	0	16,2	8	2	10	4,32
60. Biddle Rocky	3	1	7	18,1	9	10	17	4,42
54. Day Zach	3	1	0	46,2	15	20	25	2,89
58. Eischen Joey	0	0	0	13,1	3	6	14	2,02
61. Hernandez L.	3	1	0	37,0	17	8	22	4,14
x-26. Hernan. O.	0	0	0	0,0	0	0	0	0,00
24. Ohka T.	3	4	0	37,0	18	10	18	4,38
43. Smith Dan	1	1	0	16,2	9	8	19	4,86
51. Stewart Scott	2	1	0	16,2	4	4	10	2,16
52. Tucker T.J.	0	0	0	17,1	6	4	11	3,12
33. Vargas C.	0	1	0	17,2	7	7	14	3,57
23. Vazquez J.	3	2	0	45,2	16	7	64	3,15

x - sur la liste des blessés.

LIGUE INTERNATIONALE

Section Nord	G	P	Moy.	Diff
Buffalo (Indians)	20	11	.645	—
Pawtucket (Red Sox)	19	12	.613	1
Ottawa (Orioles)	18	16	.529	3½
Rochester (Twins)	16	17	.485	5
Syracuse (Blue Jays)	14	17	.452	6
Scranton (Phillies)	15	19	.441	6½
Section Sud				
Charlotte (W Sox)	18	14	.563	—
Norfolk (Mets)	18	14	.563	—
Richmond (Braves)	17	17	.500	2
Durham (D Rays)	16	18	.471	3
Section Ouest				
Louisville (Reds)	17	16	.515	—
Toledo (Tigers)	15	17	.469	1½
Columbus (Yankees)	13	19	.406	3½
Indiana. (Brewers)	12	21	.364	5

Vendredi 9 mai
Ottawa 3 Norfolk 0
Durham 4 Syracuse 3
Buffalo 13 Indiana. 5
Charlotte 7 Toledo 4
Columbus 7 Rochester 3
Pawtucket 7 Louisville 0
Richmond 8 Scranton/Wilkes-Barre 0

Samedi 10 mai
Buffalo à Indiana.
Charlotte à Toledo
Columbus à Rochester
Durham à Syracuse
Ottawa à Norfolk
Pawtucket à Louisville
Richmond à Scranton/Wilkes-Barre

Dimanche 11 mai
Buffalo à Indiana.
Charlotte à Toledo
Columbus à Rochester
Durham à Syracuse
Ottawa à Norfolk
Pawtucket à Louisville
Richmond à Scranton/Wilkes-Barre

LIGUE AMERICAINE

Section Est	G	P	Moy.	Diff
New York	25	9	.735	—
Boston	22	13	.629	3½
Baltimore	18	17	.514	7½
Toronto	16	19	.457	9½
Tampa Bay	13	22	.371	12½
Section Centrale				
Kansas City	20	13	.606	—
Minnesota	19	15	.559	1½
Chicago	16	18	.471	4½
Cleveland	10	24	.294	10½
Detroit	7	26	.212	13
Section Ouest				
Oakland	21	13	.618	—
Seattle	21	13	.618	—
Anaheim	16	17	.485	4½
Texas	15	20	.429	6½

Vendredi 9 mai
Baltimore 15 Kansas City 5 (1er match)
Baltimore 5 Kansas City 4 (2e match)
Tampa Bay 2 Detroit 0
Minnesota 5 Boston 0
Cleveland 9 Texas 5
Chicago White Sox à Seattle, 22h05.
N.Y. Yankees à Oakland, 22h05.
Toronto à Anaheim, 22h05.

Samedi 10 mai
N.Y. Yankees (Clemens 4-2) à
Oakland (Zito 5-1), 16h05
Detroit (Bonderman 2-4) à
Tampa Bay (McClung 2-1), 18h15
Boston (Wakefield 3-1) à
Minnesota (Rogers 4-1), 19h05
Baltimore (Johnson 4-1) à
Kansas City (George 4-2), 19h05
Cleveland (Sabathia 1-2) à
Texas (Valdes 2-2 ou Lewis 3-3), 20h05
Toronto (Hendrickson 2-4) à
Anaheim (Ra.Ortiz 4-3), 22h05
Chicago White Sox (Colon 2-3) à
Seattle (Franklin 2-2), 22h05

Dimanche 11 mai
Detroit à Tampa Bay, 13h15.
Baltimore à Kansas City, 14h05.
Cleveland au Texas, 15h05.
Chicago White Sox à Seattle, 16h05.
N.Y. Yankees à Oakland, 16h05.
Toronto à Anaheim, 16h05.
Boston au Minnesota, 20h05.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Fullmer Ana	28	91	16	33	.363
Blalock Tex	29	109	21	39	.358
Baldelli TB	34	141	17	50	.355
GAnderson Ana	33	134	18	47	.351
CDelgado Tor	**34**	**120**	**30**	**42**	**.350**
Nixon Bos	29	90	16	31	.344
ASoriano NYY	34	152	30	52	.342
EMartinez Sea	27	91	12	31	.341
Catalan. Tor	**30**	**127**	**18**	**43**	**.339**
Mondesi NYY	34	127	26	43	.339

Points — ASoriano, New York, 30; **CDelgado, Toronto, 30**; CEverett, Texas, 30; NJohnson, New York, 28; Garciaparra, Boston, 27; BWilliams, New York, 27; **Wells, Toronto, 26; ShStewart, Toronto, 26**; Damon, Boston, 26; Mondesi, New York, 26.
Points produits — **CDelgado, Toronto, 37; Wells, Toronto, 33**; GAnderson, Anaheim, 33; CEverett, Texas, 31; ASoriano, New York, 30; ARodriguez, Texas, 28; Matsui, New York, 27; Hillenbrand, Boston, 27; Durazo, Oakland, 27; JGonzalez, Texas, 27.
Coups sûrs — ASoriano, New York, 52; Baldelli, Tampa Bay, 50; **ShStewart, Toronto, 49**; GAnderson, Anaheim, 47; ARodriguez, Texas, 45; **Catalanotto, Toronto, 43**; MRamirez, Boston, 43; Mondesi, New York, 43.
Doubles — **Hinske, Toronto, 16; ShStewart, Toronto, 16**; GAnderson, Anaheim, 16; Hillenbrand, Boston, 14; Olerud, Seattle, 13; MEllis, Oakland, 12; Mueller, Boston, 12.
Triples — MYoung, Texas, 4; DJimenez, Chicago, 4; CGuzman, Minnesota, 4; Baldelli, Tampa Bay, 3; Cuddyer, Minnesota, 3; Cameron, Seattle, 3; CEverett, Texas, 3.
Circuits — **CDelgado, Toronto, 12**; JGonzalez, Texas, 12; ASoriano, New York, 11; ARodriguez, Texas, 11; CEverett, Texas, 11; RPalmeiro, Texas, 9; Huff, Tampa Bay, 8; EChavez, Oakland, 8; Posada, New York, 8; Mondesi, New York, 8.
Buts volés — Hairston fils, Baltimore, 12; Crawford, Tampa Bay, 8; Damon, Boston, 8; Mondesi, New York, 8; MAnderson, Tampa Bay, 7; DJackson, Boston, 7; Owens, Anaheim, 7.
Lanceurs (cinq décisions) — Mussina, New York, 7-0, 1.000, 1.70; DWells, New York, 5-0, 1.000, 2.89; Loaiza, Chicago, 6-1, .857, 2.36; Mulder, Oakland, 5-1, .833, 2.60; RuHernandez, Kansas City, 4-1, .800, 1.74; JJohnson, Baltimore, 4-1, .800, 2.27; Meche, Seattle, 4-1, .800, 2.43; Rogers, Minnesota, 4-1, .800, 4.14; ALopez, Kansas City, 4-1, .800, 6.19.
Retraits — Mussina, New York, 63; PMartinez, Boston, 50; Clemens, New York, 45; **Lidle, Toronto, 43; Halladay, Toronto, 39**; Loaiza, Chicago, 38; Moyer, Seattle, 36.
Victoires protégées — MacDougal, Kansas City, 10; Urbina, Texas, 10; Foulke, Oakland, 9; Julio, Baltimore, 8; Guardado, Minnesota, 7; DBaez, Cleveland, 5; LCarter, Tampa Bay, 5; JuAcevedo, New York, 5.

LIGUE ELITE DU QUEBEC

À la fin de la saison 2003

Section Sud-Ouest	G	P	Moy.	Diff
c-Lasalle	36	14	.720	—
Longueuil	33	16	.673	2½
Charlesbourg	32	18	.640	4
Québec	32	18	.640	4
Repentigny	25	25	.500	11
Trois-Rivières	25	25	.500	11
Saint-Eustache	24	26	.480	12
Laval	22	28	.440	14
é-Jonquière	18	29	.383	16½
é-**Sherbrooke**	19	31	.380	17
é-Montréal	6	42	.125	29

Début de la saison régulière 2003
Samedi 10 mai
LaSalle à Longueuil, 14h00.
Dimanche 11 mai
Repentigny à Charlesbourg, 14h00. (2)
Québec à Montréal, 16h00. (2)
Longueuil à Saint-Eustache, 19h00.
Lundi 12 mai
Repentigny à Montréal, 19h30.
Sherbrooke à Longueuil, 20h00.

Dodgers 9 — Expos 5

Vendredi, 9 mai

Los Angeles	AB	P	CS	PP
DRbrts cc	4	1	1	0
Beltre 3b	6	0	1	0
ShGren cd	5	0	0	0
McGrff 1b	5	2	3	2
Knkade cg	3	1	2	0
JoCbra cg	1	1	1	0
Cora 2b	5	2	3	0
Ross r	3	2	2	2
Izturis ac	5	0	2	2
KBrwn l	3	0	0	0
Ward fs	1	0	0	1
TMartn l'	0	0	0	0
Mota l	1	0	0	0
Totaux	**42**	**9**	**15**	**7**

Montréal	AB	P	CS	PP
EChvez cc	5	1	2	0
OCbera ac	4	2	3	2
Vidro 2b	5	1	1	1
VGrero cd	5	0	0	0
Wlkrsn cg	4	0	1	2
WCdero 1b	4	0	2	0
ScStwrt l	0	0	0	0
DSmith l	0	0	0	0
Tatis 3b	3	0	0	0
Schndr r	4	0	1	0
Vargas l	2	0	0	0
Eschen l	0	0	0	0
Tucker l	0	0	0	0
HMateo fs	0	1	0	0
Cllway cg	1	0	0	0
Totaux	**37**	**5**	**10**	**5**

Los Angeles	100	101	240	—	9
Montréal	000	010	400	—	5

E—Calloway (1). LSB—Los Angeles 13, Montréal 8. 2B—Kinkade (3), Izturis (4), Vidro (17). C—McGriff (4), Ross (1), OCabrera (6). BV—DRoberts 2 (14), OCabrera (2).

Los Angeles	ML	CS	P	PM	BB	RB
KBrown	6	6	1	1	1	4
TMartin	0	3	4	4	0	0
Mota G,2-1	3	1	0	0	0	1
Montréal						
Vargas	5⅔	7	3	3	3	4
Eischen	⅓	4	2	2	1	1
Tucker	1	0	0	0	1	0
ScStewart P,2-1	⅓	3	3	2	0	0
DSmith	1⅔	1	1	0	1	0

TMartin a lancé à 4 frappeurs en 7e, Eischen a lancé à 3 frappeurs en 7e.
Atteint— DSmith (Ross), par TMartin (HMateo), par KBrown (Tatis). ML—Eischen, DSmith.
Arbitres—Marbre, Mark Wegner; 1er but, Tim Welke; 2e but, Chuck Meriwether; 3e but, Gary Cederstrom.
Durée—3:18. Assistance—10,675 (46,338).

Le calendrier

Ottawa (1) c. New Jersey (2)
Samedi 10 mai
New Jersey à Ottawa, 19h00.
Mardi 13 mai
New Jersey à Ottawa, 20h00.
Jeudi 15 mai
Ottawa au New Jersey, 19h00.
Samedi 17 mai
Ottawa au New Jersey, 15h00.
Lundi 19 mai
x-New Jersey à Ottawa, 19h00.
Mercredi 21 mai
x-Ottawa au New Jersey, 19h00.
Vendredi 23 mai
x-New Jersey à Ottawa, 19h00.

MINNESOTA (6) C. ANAHEIM (7)
Samedi 10 mai
Anaheim c. Minnesota, 15h00.
Lundi 12 mai
Anaheim c. Minnesota, 19h30.
Mercredi 14 mai
Minnesota à Anaheim, 21h00.
Vendredi 16 mai
Minnesota à Anaheim, 22h30.
Dimanche 18 mai
x-Anaheim c. Minnesota, 19h00.
Mardi 20 mai
x-Minnesota à Anaheim, 22h30.
Jeudi 22 mai
x-Anaheim c. Minnesota, 19h30.
x- si nécessaire

Les meneurs des séries

	B	P	P
Gaborik, Minn	9	8	17
Modano, Dal	5	10	15
Naslund, Vcr	5	9	14
Zubov, Dal	4	10	14
Walz, Minn	7	6	13
Weight, StL	5	8	13
Zholtok, Minn	2	11	13
Saint-Louis, TB	**7**	**5**	**12**

LIGUE DE BASEBALL SENIOR DU QUÉBEC

Section Est	V	D	Moy.	Diff.
Sainte-Foy	2	0	1.000	—
Victoriaville	**1**	**0**	**1.000**	**.5**
Kamouraska	1	0	1.000	.5
Trois-Rivières	1	1	.500	1
Riv. du Loup	1	1	.500	1
Lévis	0	1	.000	1.5
Beauport	0	1	.000	1
Section Ouest				
Sherbrooke	**1**	**0**	**1.000**	**—**
Coaticook	**1**	**0**	**1.000**	**—**
Montréal	1	1	.500	.5
Saint-Jean	2	1	.667	1
Laval	0	1	000	1
Les Ailes	0	1	.000	0
Saint-Charles	0	2	.000	1.5
Granby	0	2	.000	1.5

Vendredi, 9 ma
Ste-Foy 8 T-Rivières 0
Samedi, 10 mai
Lévis c. Montréal, 13h30, Ahuntsic
Lévis c. Laval, 19h00, Montmorency
Riv du Loup c. T-Rivières, 19h00, Maskinongé
Kamouraska c. Beauport, 19h00, Fargy
Dimanche, 11 mai
Beauport c. Laval, 13h00, Montmorency
Kamouraska c. Victoriaville, 13h et 16h, Bois Franc
Riv du Loup c. Ste-Foy, 19h00, Champigny
Montréal c. Granby, 19h00, N.Fontaine
T-Rivières c. Coaticook, 19h00, Julien Morin
Beauport c. SCB, 19h30, Bois Brulé
Lundi, 12 mai
St-Jean c. SCB, 20h00, Bois Brûlé
Mardi, 13 mai
Granby c. St-Jean, 20h00, Stade
Mercredi, 14 mai
Laval c. Granby, 20h00, N.Fontaine
Coaticook c. Sherbrooke, 20h00, Amédée-Roy
Montréal c. Ailes, 20h00, Lasalle
Kamouraska c. Riv du Loup, 20h00, RDL
Lévis c. Ste-Foy, 20h00, Champigny

Midget AAA

Jeudi, 8 mai
Charlesbourg 7 Trois-Rivières 3
Charles-Lemoyne 10 Granby 2
Montréal 20 Laval 4
Samedi, 10 mai
Granby c. Laval (2), 12h00 Montmorency)
Montréal c. Charlesbourg (2), 12h00 H-Casault
Ch.-Lemoyne c. Terrebonne (2), 12h00 St-Sacr.
Lac St-Louis c. T-Rivières (2), 12h00 F-Bédard
Dimanche, 11 mai
Laval c. Trois-Rivières (2) 12h00, Fernand Bédard
Lac St-Louis c. Granby, 12h00 (NAP Fontaine)

Crosse

LIGUE SENIOR DE CROSSE

	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
Windsor	2	1	1	0	16	14	2
Shawinigan	1	0	1	0	6	10	0
Longueuil	1	1	0	0	8	6	2
Montréal	0	0	0	0	0	0	0
Lasalle	0	0	0	0	0	0	0

Vendredi 9 mai
Patriotes Longueuil 8 Aigles Windsor 6
Samedi, 10 mai
Brasseurs Lasalle c. Eperviers Montréal, 19h00

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Finale (4 de 7)
HALIFAX C. HULL
Vendredi 9 mai
Hull 4 Halifax 7
(Halifax mène la série 3-2)
Dimanche 11 mai
x-Halifax à Hull, 19h30.

Les meneurs

	MJ	B	P	Pts
Talbot, Maxime Hul	18	13	27	40
Brunelle, M. Hul	18	18	14	32
Daoust, J.M. Hul	18	10	22	32
Guénette, F-P Hal	22	10	16	26
Corbeil, Nicolas **She**	12	9	16	25
Benedict, Br. Hal	23	8	17	25
MacRae, Stuart Hal	23	5	19	24
Bell, Thatcher Hal	23	6	16	22

Gardiens

	Mj	V	D	N	BL	MOY
Lavallée, G. Hal	23	15	8	0	5	2.29
Russo, Adam Bat	11	7	4	0	3	2.51

LIGUE SEMI-PRO

Finale (4 de 7)
LAVAL c. THETFORd MINES
Vendredi 9 mai
Laval 4 **Thetford Mines 1**
(Laval gagne la série 4-3)

CHAMPIONNAT DU MONDE

Tour éliminatoire
Vendredi 9 mai
Demi-finales
Canada 8 République tchèque 4
Slovaquie 1 Suède 4
Samedi 10 mai
Match de la médaille de bronze
République tchèque c. Slovaquie
Dimanche 11 mai
Match de la médaille d'or
Canada c. Suède

COUPE BANQUE ROYALE 2003

Samedi 10 mai
Demi-finales
Camrose c. **Lennoxville**, 13h00.
Humboldt c. Wellington, 18h00.
Dimanche 11 mai
Finale
Les vainqueurs des demi-finales, 11h30.

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
MANITOBA C. HAMILTON
Jeudi 8 mai
Manitoba 4 **Hamilton** 3
(La série est égale 3-3)
Dimanche 11 mai
x-Manitoba à **Hamilton**, 16h00.
BINGHAMTON C. BRIDGEPORT
(Binghamton remporte la série 4-2)
Association de l'Ouest
GRAN RAPIDS C. CHICAGO
(Gran Rapids gagne la série 4-0)
HOUSTON C. NORFOLK
Mercredi 7 mai
Norfolk 1 Houston 3
(Houston gagne la série 4-2)

Soccer

LIGUE A

Association de l'Est

Section Nord-Est	G	P	N	Pts	BP	BC
Pittsburgh	1	1	1	4	7	4
Syracuse	1	0	0	3	3	1
Toronto	1	0	0	3	2	0
Rochester	0	1	1	1	2	5
Montréal	0	1	0	0	0	1
Section Sud-Est						
Charleston	4	0	0	12	7	1
Virginia Beach	3	1	0	9	9	5
Richmond	2	1	0	6	5	2
Atlanta	0	1	2	2	4	6
Charlotte	0	4	0	0	1	10
Association de l'Ouest						
Section Centrale						
Minnesota	2	1	0	6	3	1
Cincinnati	2	2	0	6	6	4
El Paso	1	1	1	4	4	4
Indiana	0	3	1	1	2	10
Milwaukee	0	0	0	0	0	0
Section Pacifique						
Seattle	2	1	0	6	4	2
Vancouver	1	0	0	3	6	0
Calgary	1	1	0	3	2	7
Portland	0	2	0	0	0	3

Vendredi 9 mai
Charleston 1 Charlotte 0
El Paso 2 Indiana 2
Virginia Beach 3 Rochester 0
Samedi 10 mai
Montréal à Toronto, 16h00.
Seattle à Calgary, 17h00.
Pittsburgh à Richmond, 19h00.
El Paso à Cincinnati, 19h05.
Charlotte à Charleston, 19h30.
Dimanche 11 mai
Rochester à Atlanta, 18h00.
Portland à Vancouver, 22h00.

Sport étudiant

Football

Vendredi, 9 mai
4 CM Champagnat 0 Fernard-Lefebvre 53
5 CM Jeanne-Mance 38 St-Bernard 8
Samedi, 10 mai
6 CM 13h30 Des Chutes c. Le Boisé (LB)

Soccer intérieur

Samedi, 10 mai
Éliminatoires - Championnat de l'ARSECE
BF 10h30 au Sém Sherbrooke
BM 09h30 à St-Joseph
CF 09h00 au Mt-Notre-Dame
CM 08h30 au Sém Sherbrooke
JF 09h00 à La Ruche
JM 09h00 au Triolet

Touch-Football

Dimanche, 11 mai
2 JF 10h00 Clarétain c. Salésien (Clarétain)
3 JF 10h30 Le Ber c. Le Boisé (Le Ber)

Tennis

TOURNOI DE ROME

Simple, Quarts de finale
Juan Carlos Ferrero (2), Espagne, bat Rainer Schuettler (12), Allemagne, 6-4, 6-4.
Roger Federer (4), Suisse, bat Filippo Volandri, Italie, 6-3, 5-7, 6-2.
Yevgeny Kafelnikov, Russie, bat Martin Verkerk, Pays-Bas, 6-3, 7-5.
Felix Mantilla, Espagne, bat Ivan Ljubicic, Croatie, 3-6, 6-3, 6-4.

Double
Quarts de finale
Martin Damm et Cyril Suk (5), République tchèque, battent Mark Knowles, Bahamas, et **Daniel Nestor, Toronto** (1), Canada, 6-2, 3-6, 7-6 (3).
Mahesh Bhupathi, Inde, et Max Mirnyi (2), Bélarus, battent Joshua Eagle, Australie, et Jared Palmer (8), E.-U., 6-1, 6-7 (4), 6-4.
Michael Llodra et Fabrice Santoro (7), France, battent Wayne Ferreira, AFS, et Yevgeny Kafelnikov, Russie, 6-3, 6-2.
Wayne Arthurs et Paul Hanley, Australie, battent Roger Federer, Suisse, et Paradorn Srichaphan, Thaïlande, 6-3, 7-6 (7).

TOURNOI DE BERLIN

Simple, Quarts de finale
Kim Clijsters (1), Belgique, bat Daniela Hantuchova (7), Slovaquie, 6-0, 6-3.
Justine Henin-Hardenne (2), Belgique, bat Vera Zvonareva, Russie, 6-4, 7-5.
Jennifer Capriati (4), E.-U., bat Elena Likhovtseva, Russie, 6-3, 6-3.

Basket-ball

ASSOCIATION NATIONALE

Demi-finales d'association (4 de 7)
Association de l'Est
NEW JERSEY (2) C. BOSTON (6)
Vendredi 9 mai
New Jersey 94 Boston 76
(New Jersey mène la série 3-0)
Lundi 12 mai
New Jersey à Boston, 20h00.
DETROIT (1) C. PHILADELPHIE (4)
Samedi 10 mai
Detroit à Philadelphie, 19h00.
(Detroit mène la série 2-0)
Dimanche 11 mai
Detroit à Philadelphie, 20h00.
Association de l'Ouest
SAN ANTONIO (1) C. L.A. LAKERS (5)
Vendredi 9 mai
San Antonio à L.A. Lakers, 22h30.
(San Antonio mène la série 2-0)
Dimanche 11 mai
San Antonio à L.A. Lakers, 15h30.
SACRAMENTO (2) C. DALLAS (3)
Samedi 10 mai
Dallas à Sacramento, 21h30.
(La série est égale 1-1)
Dimanche 11 mai
Dallas à Sacramento, 22h30.

À la télé

Samedi, 10 mai
9h50 TSN : Hockey
Championnat du monde, médaille de bronze
La République tchèque c. Slovaquie
15h00 ABC : Hockey
Anaheim c. Minnesota
15h00 Global/CBS/RDS : Golf
3e ronde du Championnat Wachovia (PGA)
19h00 CBC/RDS : Hockey
New Jersey c. Ottawa
Dimanche, 11 mai
8h00 RDS : Course automobile
Le CHAMP Gernan 500 en direct de l'EuroSpeedway de Lausitz en Allemagne
10h30 RDS : Hockey
Championnat du monde, médaille d'or
Canada c. Suède
12h30 TSN : Hockey
Finale de la Coupe Banque Royale 2003
15h00 Global/CBS/RDS : Golf
Ronde finale du Championnat Wachovia (PGA)

Les Mooseheads tout près de Québec

HALIFAX (PC) — Les Mooseheads de Halifax ne sont plus qu'à une victoire du championnat de la LHJMQ et d'un billet pour le tournoi de la Coupe Memorial qui sera présenté à Québec.

Les Mooseheads ont vaincu les Olympiques de Hull 7-5 lors du cinquième match de la finale de la ligue au Metro Centre, vendredi, pour prendre l'avance 3-2 dans la série.

La sixième rencontre aura lieu à Hull lundi soir.

«C'est pas mal excitant, a déclaré l'attaquant Derrick Kent. Je n'avais jamais rêvé de me rendre si loin, mais maintenant, je veux aller plus loin encore. Nous sommes tout près et nous devons réaliser que nous sommes à une seule victoire, qu'il faut finir le travail.»

Les Mooseheads ont pris les grands moyens pour s'imposer, trouvant le fond du filet trois fois en l'espace de 2:32 pour prendre une bonne avance dès la première période.

Golf

TOURNOI DE CHARLOTTE (PGA)

Nick Price 66-71—137
Fred Couples 66-72—138
J.P. Hayes 72-66—138
Brandt Jobe 70-69—139
Rich Beem 67-72—139
David Toms 70-69—139
Charles Howell III 70-69—139
Robert Gamez 72-67—139
Paul Goydos 68-72—140
Kevin Sutherland 71-69—140
Frank Lickliter II 73-67—140
Duffy Waldorf 69-71—140
Brent Geiberger 71-69—140
Jason Gore 73-67—140
Tom Pernice Jr. 73-67—140
Mike Weir 72-70—142
Stephen Ames 69-75—144
Ian Leggatt 71-74—145

COUPE NICHIREI (LPGA)

Annika Sorenstam 66-70—136
Junko Yasui 66-71—137
Yuko Moriguchi 71-67—138
Michiko Hattori 69-70—139
Kaori Higo 70-69—139
Mayumi Ishii 70-70—140
Shiho Oyama 75-66—141
Orie Fujino 71-70—141
Yuri Fudo 74-67—141
Kasumi Fujii 69-72—141
Ai Miyazato 70-71—141
Lee Hi-ji 72-69—141
Kaio Yamada 75-67—142
Sakura Yokomine 69-73—142

Tournoi Asahi Ryokuken (LPGA)

Rosie Jones 66-68—134
Wendy Ward 68-67—135
Marcy Hart 70-66—136
Laura Diaz 68-68—136
Pat Hurst 67-69—136
Hee-Won Han 70-68—138
Tracy Hanson 70-68—138
Janice Moodie 69-69—138
Giulia Sergas 68-70—138
Lorena Ochoa 68-71—139
Sophie Gustafson 66-73—139
Lorie Kane 71-69—140
Hilary Lunke 71-69—140
Wendy Doolan 70-71—141
Dottie Pepper 70-71—141
Nancy Harvey 73-74—147
Dawn Coe-Jones 71-76—147

CLASSIQUE KINKO'S (Champions)

Joe Inman 32-33—65
Tom Watson 32-34—66
Andy Bean 34-35—69
Bruce Lietzke 32-37—69
Hale Irwin 34-35—69
Allen Doyle 34-35—69
Tom Kite 34-35—69
Graham Marsh 35-35—70
Jose Maria Canizares 36-34—70
Jim Ahern 37-34—71
Bob Gilder 36-35—71
Jack Nicklaus 35-36—71
Dave Stockton 37-34—71
Ted Goin 35-37—72
Des Smyth 35-37—72

OMNIUM BENSON & HEDGES (EPGA)

Padraig Harrington 67-68—135
Angel Cabrera 68-69—137
Jose Manuel Lara 72-68—140
Jamie Elson 71-69—140
Paul Casey 71-69—140
Jean-Francois Remesy 71-70—141
Stephen Scahill 71-70—141
Emanuele Canonica 69-72—141
Rolf Muntz 70-71—141
Stephen Leaney 69-72—141
Richard S. Johnson 73-68—141
Julien Clément 71-70—141
Roger Chapman 71-71—142
Sandy Lyle 75-67—142

CLASSIQUE DE GUADALARAJA (CPGA)

Jorge Corral 67-69—136
a-Guillermo Silva 70-66—136
David Hearn 70-67—137
Clint Jensen 69-68—137
Carlos Pelaez 65-72—137
Rafael Ponce 68-69—137
Brad Sutterfield 70-67—137
Julio Zapata 67-70—137
Rafael Alarcon 70-68—138
Eduardo Argiro 66-72—138

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Minnesota 4 Vancouver 2
Première période
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Deuxième période
1. Vancouver, Ohlund 3 (Sopel, Ruutu) 11:29
2. Vancouver, Bertuzzi 2 (H.Sedin, Baron) 12:30
3. Minnesota, Dupuis 3 (Zholtok) 15:30
Pénalité — Morrison Vcr 16:47.
Troisième période
4. Minnesota, Walz 7 (Laaksonen, Schultz) 8:05.
5. Minnesota, Hendrickson 2 (Park, Zyuzin) 14:48
6. Minnesota, Dupuis 4 (Zholtok, Park) 17:27 (an)
Pénalité — Bertuzzi Vcr 15:34.
Tirs aux buts

Minnesota	6	4	6	—	16
Vancouver	12	7	7	—	26

Gardiens — Minnesota: Roloson (G,5-4); Vancouver: Cloutier (P,7-7).
Avantages numériques — Minnesota: 1-2; Vancouver: 0-0.
Arbitres — Bill McCreary, Kevin Pollock. **Juges de lignes** — Brad Lazarowich, Mark Wheler.
Assistance — 18,514 (18,514).

CHAMPIONNAT DU MONDE

Canada 8 République tchèque 4
Première période
1. Canada, Doan (Brewer, Brière) 10:34 (an)
Pénalités — Cross Cda 3:43, Modry Tch 9:22, Brewer Cda 17:33.
Deuxième période
2. Canada, Heatley (Brière, Dandenault) 3:57
3. Canada, Bouwmeester (Horcoff, Rivet) 9:39
4. République tchèque, Reichel (Kadlec) 14:30 (an)
5. République tchèque, Reichel (Kadlec) 19:32
Pénalités — Draper Cda 10:35, Duda Tch 13:48, Rivet Cda 13:48, Draper Cda 14:23.
Troisième période
6. République tchèque, Hejduk (Jdler, Spacek) 2:04
7. Canada, Calder (Horcoff, Marleau) 3:20
8. Canada, Heatley (Kolanos, Reinprecht) 8:41
9. Canada, Horcoff (Marleau) 12:53
10. République tchèque, Duda (Hudler, Modry) 17:08
11. Canada, Dandenault (Doan, Draper) 17:40
12. Canada, Heatley (Maltby, Reinprecht) 18:25
Pénalités — Duda Tch 4:43, Heatley Cda 4:43, Hejduk Tch 13:01, Maltby Cda 13:01.
Tirs aux buts

République tchèque	11	11	7	—	29
Canada	8	9	14	—	31

Gardiens (tirs-arrêts) — République tchèque: Vokoun (15-12); Malek (P, 2-1-0; 9:39 2e), Canada: Burke (16-16); Luongo (G, 3-0-0; 8:10 2e) (13-9).
Avantages numériques — République tchèque: 1-4; Canada: 1-1.
Assistance — 12,924.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Hull 4 Halifax 7
Première période
1. Halifax, Thatcher Bell (5) (R. Upshall) 8:53
2. Halifax, Jean-François Cyr (11) (D. Kent S. MacRae) 10:14 (an)
3. Halifax, Milan Jurcina (5) (T. Bell B. Benedict) 11:25 (an)
4. Hull, Mathieu Brunelle (18) ( )) 16:12
Pénalités - T. Reid Hul 1:54, D. O'Brien Hul 6:26, M. Vagner Hul 9:27, M. Vagner Hul 9:27, J. Sharrow Hal 12:14, M. Vagner Hul 18:27, J. Daoust Hul 19:13, J. Daoust Hul mauvaise conduite 19:13.
Deuxième période
5. Halifax, François-Pierre Guénette (10) (M. Bernier) 7:01
6. Hull, Tyler Reid (4) (B. Roach D. Sullivan) 15:27 (an)
7. Halifax, Thatcher Bell (6) (B. Benedict M. Jurcina) 19:49
Pénalités - S. Villeneuve Hal 2:43, M. Jurcina Hal 13:30.
Troisième période
8. Hull, Olivier Labelle (4) (J. Bellemare) 6:30
9. Halifax, Randy Upshall (2) (S. MacRae F. Guénette) 7:29
10. Halifax, Brandon Benedict (8) (S. MacRae T. Bell) 8:17
11. Hull, Sam Roberts (3) (M. Talbot) 9:53
Pénalités - B. Clarke Hal 3:33, O. Labelle Hul 12:35, B. Clarke Hal 12:35, O. Labelle Hul 14:58, G. Davis Hal 14:58, M. Equipe Hal 14:58, F. Wathier Hul 18:47, G. Davis Hal 19:05.
Gardiens -: Hull, Eric Lafrance (14-4-0), David Tremblay (à 8:17 3e), David Tremblay (à 14:31 3e), David Tremblay (à 17:08 3e); Halifax, Guillaume Lavallée (15-8-0).
Tirs aux buts

Hull	6	6	20	—	32
Halifax	14	6	4	—	24

Avantages numériques - Hull: 1/5; Halifax: 2/7.
Assistance - 10595.

Commentaire

Des cours de patin à roues alignées: pas si fou que ça!

Pascal MORIN

pmorin@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

On croit souvent à tort qu'on est bon dans un sport jusqu'à ce que la réalité nous rattrape! C'est ce que j'ai appris à mes dépends cette semaine, par une belle soirée ensoleillée, lorsque je suis allé suivre un cours de patin à roues alignées donné par Louise Benoît et son conjoint, Richard Lemire.

Je me disais «ben voyons... des cours de patin, c'est pour les débutants tout ça!». Et bien, il faut croire que je me trompais.

Malgré les quelques randonnées que j'avais faites avec mes beaux patins tout neufs, je me suis vite aperçu que je n'étais pas aussi expérimenté que je le croyais.

Une heure de cours dans une session pour débutants m'a suffi pour que je remarque qu'il me manquait beaucoup d'aptitudes de bases, comme plusieurs personnes qui patinaient sur l'anneau Sylvie Daigle au même moment soit dit en passant...

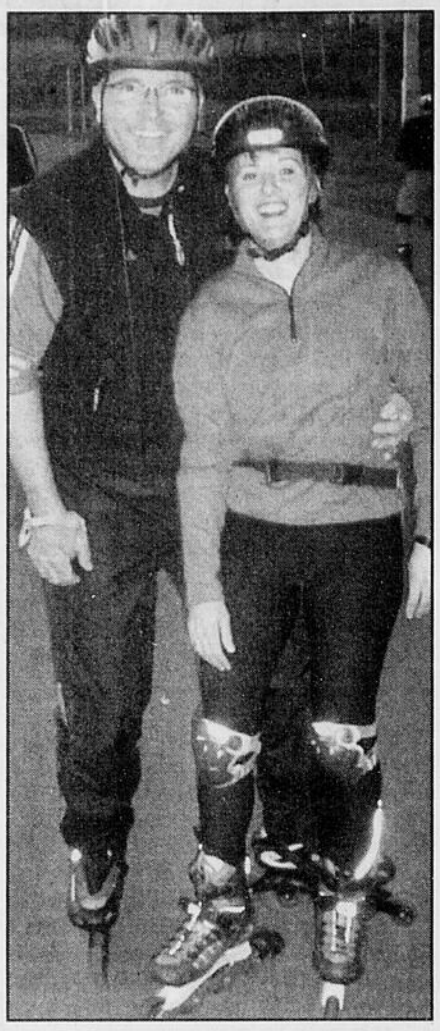
Louise, une enseignante d'éducation physique depuis 33 ans, et son conjoint Richard, sont deux passionnés du patin, mais aussi du plein air. Pédagogues jusqu'au bout des ongles, ils offrent donc des leçons pour tous les gens qui veulent apprendre, des débutants jusqu'aux futurs moniteurs, et pour tous les âges. Cette année, ils offrent en plus un programme d'entraînement pour ceux qui veulent améliorer leur condition physique et qui ont déjà de bonnes habiletés sur patins.

Dès la première minute en leur compagnie, on voit comment nos professeurs aiment ce qu'ils font et jusqu'à quel point ils veulent transmettre leur enthousiame à leurs élèves. Mais n'oubliez surtout pas de bien attacher vos patins, de mettre TOUTES vos protections, sinon Louise et Richard vous rappeleront à l'ordre. C'est qu'en fait, la sécurité est très importante pour eux. «La sécurité, c'est la première chose que nous discutons avec nos élèves, car c'est vraiment dangereux de s'aventurer sans protections», m'a expliqué Louise.

Ensuite, Richard et elle nous montrent comment s'amuser avec des patins grâce à des conseils et des techniques. Et c'est à notre rythme que l'on apprend. Pas de «c'est pas comme ça», mais plutôt des «c'est bien ce que tu fais, mais tu pourrais faire ceci pour que ça aille encore mieux.» C'est extraordinaire! «Notre but à nous, c'est de donner le goût aux gens de patiner, m'a assuré Richard. Ils ont du plaisir et nous aussi.»

Pour en avoir du plaisir, j'en ai eu durant cette heure de cours... Mes professeurs m'ont convaincu! Quelques heures de plus et je devenais un vrai pro.

Si le coeur vous en dit, vous pouvez contacter Louise et Richard au 820-9951.



La Tribune, Pascal Morin
Louise Benoît et Richard Lemire se font un plaisir de transmettre leurs connaissances aux néophytes tout comme aux initiés de longue date.

Photo La Tribune, Jean-Charles Poulin
Le gardien des Chiefs, Steve Vézina, a eu un mot important à dire dans la victoire de Laval aux dépens du Prolab. Secondé par Mathieu Raby, il fait échec à l'attaque menée par Claude Savoie, David Thibault et Eric Lavigne.

Le Prolab échappe la coupe

Nelson Fecteau
THETFORD MINES

Deux buts marqués en deuxième période ont permis aux Chiefs de Laval de rééditer leur exploit de la saison dernière et de s'emparer de la Coupe Futura, emblème de la suprématie du hockey semi-professionnel au Québec. La troupe de l'entraîneur Pierre Pelletier a signé une victoire de 4-1 sur le Prolab en enfilant un dernier but dans un filet désert.

Alors que Denis Paul a raté le filet de Frédéric Deschênes à 12:13 du premier engagement, David Thibeault a permis au Prolab de prendre les devants à 16:28 sur des aides de Louis Bernard et Claude Savoie. Ce fut là la seule occasion de manifester des partisans locaux.

Les Chiefs ont rapidement répliqué, profitant d'un avantage numérique. C'est Dominic Perna qui a provoqué l'égalité. Les Chiefs ont dominé lors du deuxième tiers inscrivant deux buts sans riposte. Denis Chalifoux, en avantage numérique à 9:44 a précédé le second but du match provenant du bâton de Dominic Perna.

En troisième, les Chiefs s'appliquaient à défendre leur avance. Jesse Resanzoff tirait dans un filet désert sur le cinquième lancer des visiteurs.

L'un des rouages importants des Chiefs, Denis Paul, remportait sa cinquième Coupe Futura. «Je suis très content de celle-là. Nous n'étions pas favoris et nous sommes venus la remporter ici. Les deux équipes ont joué d'excellente façon à domicile. Lorsque nous avons laissé le jeu individuel de côté pour jouer ensemble, c'est ce qui a fait la différence. Et ce soir, nous avons joué en équipe. Nous avons fermé le jeu pour finir par l'emporter», commentait-il après la victoire des siens tout en prenant soin d'affirmer qu'avant de prendre sa retraite, il y songerait.

«C'est de moins en moins facile mais c'est bon de gagner», ajoutait-il en se qualifiant lui-même de Dominique Michel.

À la porte du vestiaire du Prolab, Alain Rajotte le prenait difficilement. «C'est difficile mais c'est une réalité. Les Chiefs ont disputé un super match en défensive. Il nous aurait fallu deux buts d'avance pour s'envoler. Mais ils ont été opportunistes et ils se sont servis de leur expérience pour nous contenir et conserver leur avance sans jamais paniquer.»

Alain Rajotte a refusé de blâmer son attaque à cinq qui a été neutralisée à sept reprises.

L'entraîneur-chef du Prolab a aussi souligné le travail du vétéran Denis Paul. «Il a été un facteur important dans la victoire des Chiefs. C'est un gagnant, c'est un joueur de qualité pour qui j'ai beaucoup de respect.»

Enfin, Rajotte a aussi identifié Steve Vézina, ancien portier des Harfangs de Beauport, comme un facteur de la victoire des Lavalois. «Il était frais et dispos. Il a fait de gros arrêts.»

Bloc-notes: Compte tenu du fait que le match était disputé à guichets fermés, il a été télédiffusé au complet sur les ondes de Cogeco Thetford Mines dans l'Amiante et dans la Beauce... Cinq employés de l'entreprise ont travaillé pendant près de deux heures pour procéder à l'installation des lignes et de l'équipement de transmission nécessaires... À 19 heures, environ 75 billets d'admission générale ont été offerts aux guichets. Tous les autres avaient trouvé preneurs. Des amateurs faisaient la file depuis 15 heures 30 en après-midi... D'ailleurs une dame a été vue quittant le Centre Mario-Gosselin en pleurs parce qu'elle n'avait pu se procurer des billets pour ce septième match... Certains spectateurs auraient déboursé 100 $ l'unité pour se procurer un siège...

Défaite crève-coeur des Expos

Richard Milo (PC)
MONTRÉAL

Ce fut une défaite crève-coeur. Malgré une remontée de quatre points à la septième, les Expos ont perdu 9-5 contre les Dodgers de Los Angeles pour mettre fin à leur séquence de trois victoires, hier.

Un circuit de Fred McGriff, son 482e circuit en carrière, a brisé l'égalité de 5-5 contre Scott Stewart alors que les Dodgers ont inscrit quatre points à la huitième, dont trois mérités.

Après la longue balle de McGriff, Stewart a donné deux simples d'affilée et Dan Smith, après avoir atteint David Ross, a concédé un simple à Cesar Izturis.

La balle a échappé au voltigeur de gauche Ron Calloway, ce qui a permis aux Dodgers de vider les sentiers.

La relève a failli à la tâche après que les Expos eurent effectué une remontée inattendue de quatre points à la septième.

Scott Stewart a fait face à la musique

«C'était une balle glissante et il l'a écrasée», a dit Stewart en parlant du circuit en solo de Fred McGriff qui a brisé l'égalité de 5-5, à la huitième.

«Ce n'est pas mon travail de donner un circuit mais son travail à lui, c'est d'en frapper! Je voulais lui servir une glissante dans la poussière et la balle était à la hauteur de la ceinture.»

Les Expos venaient d'effectuer une remontée de quatre points à la septième.

«Ça n'a pas été joli du tout», a dit Frank Robinson en signalant que les Dodgers ont obtenu 15 coups sûrs et inscrit neuf points.

Robinson a été expulsé de la rencontre pour la première fois de la saison. Il a été évincé après la quatrième manche par l'arbitre du marbre Mark Wegner à la suite d'une troisième prise sur appel alors qu'il y avait des coureurs aux deux extrémités.

Les Aigles surpris par le gardien Lalumière

Dave Lafrenière
WINDSOR

Les Aigles de Windsor de la Ligue de crosse senior du Québec ont été surpris hier soir par les Patriotes de Longueuil qui se sont montrés suffisamment coriaces pour remporter une victoire de 8-6. À leur seconde saison, les Aigles subissaient la seconde défaite de leur histoire.

Après être sortis forts en première période avec quatre buts sans riposte, les hommes de Damien Roy ont vu les Patriotes répliquer en deuxième période avec trois buts. Cette deuxième période a d'ailleurs été interrompue pendant quelques minutes puisque l'arbitre Ghislain Roy, étant malade, a dû laisser sa place à un autre officiel.

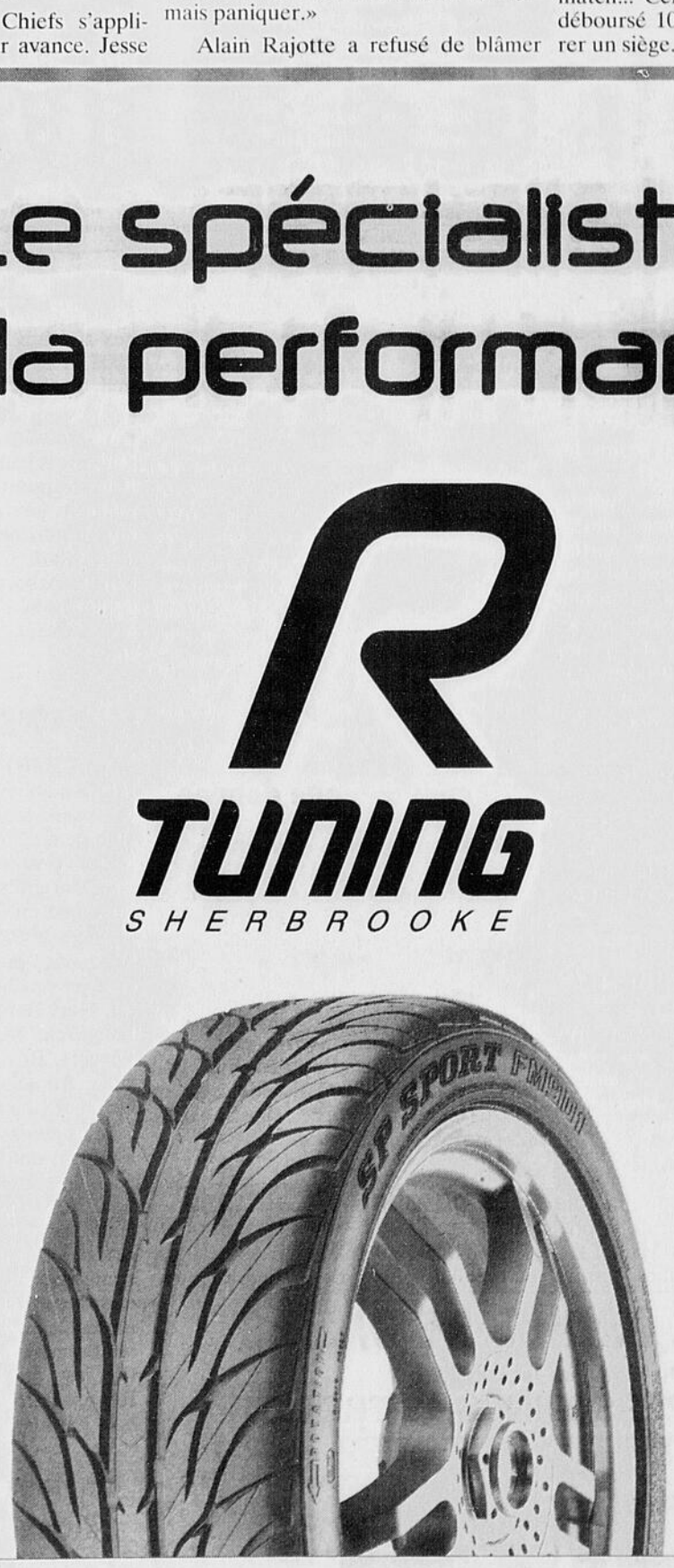
Après cette interruption, l'indiscipline a fait mal aux Aigles et les Patriotes ont pu prendre les devants en inscrivant cinq buts sans riposte en troisième période. «Les joueurs ont simplement arrêté de jouer après la première période. Tout au long du match, ils ont lancé directement sur Lalumière sans exploiter ses points faibles. En plus, les joueurs ne se repliaient pas en défensive. C'est simple, j'avais le goût d'aller me cacher dans un coin», lançait l'entraîneur des Aigles, Damien Roy.

L'ancien gardien de l'Express de Montréal, Alain Lalumière a réussi plusieurs arrêts clés spécialement en troisième période. «J'étais un peu nerveux au début du match, mais les joueurs sont revenus en force en deuxième période. Ils dérangeaient les joueurs des Aigles en les empêchant de se placer dans l'enclave. Je suis heureux car plus jeunes, Pascal Nolet et moi avons joué pendant plusieurs années l'un contre l'autre et je ne gagnais jamais.»

À son premier match cette saison, l'attaquant Stuart McFarlane (1-2) a été le meilleur des Aigles.

Le spécialiste de la performance

R TUNING
SHERBROOKE



momo ITALY
OZ RACING
RTX
BSA
ENKEI
H&R
sparco
REMUS INNOVATION

DUNLOP SP SPORT FM901

PLUS DE 2000 ROUES EN ALLIAGE (MAGS) : LE PLUS GRAND CHOIX AU QUÉBEC
LES MEILLEURES MARQUES D'ACCESSOIRES DE PERFORMANCE

Tout ce qu'il faut pour bâtir le bolide de vos rêves

Relais PNEUS & MÉCANIQUE
819.566.7722
4255, BOULEVARD BOURQUE

095764

DENIS MESSIER

En toute liberté!

dmessier@latribune.qc.ca
(819) 564-5456 poste 207 • Télécopieur: 564-8098

Café-potins

ROGER FORTIER de Gestion Roger Fortier sort gagnant de la soirée gageure du 22e coquetel du Centre communautaire de loisir Sherbrooke. Le 1er prix, gracieuseté de la Caisse pop Mont-Bellevue, est un montant de 1000$...

-0-

CLAUDE NOBERT de Force financière Excel gagne pour sa part le prix de 500$, contre les 150$ pour **CLÉMENT LEBEL** de Placement Clément Lebel et 100$ pour **DENIS FABI**... **CLÉMENT LEBEL** a remis son prix de 150$ au Centre communautaire. Un beau geste, qui sera peut-être imité par d'autres...

-0-

PIERRE DODIER de Lebeau Vitre d'Auto est le gagnant du crédit voyage de 1000$ en collaboration avec le Club Voyage Escapade 2000...

-0-

GHISLAINE MONGEAU BERGERON, directrice générale du Centre communautaire de loisir Sherbrooke, n'avait que de bonnes paroles à l'endroit de **JEAN-YVES CASTONGUAY** du Groupe Castonguay, président d'honneur du 22e coquetel bénéfice et la soirée gageure... Au total, 442 billets vendus, ce qui représente l'une des bonnes années de la soirée gageure...

-0-

Président du CA du Centre communautaire de loisir Sherbrooke, **HERVÉ DEMERS,** du restaurant Chez Horace, se réjouissait lui aussi de la réponse des gens d'affaires... **HERVÉ** a adressé des remerciements à toute l'équipe du Centre, ainsi qu'aux bénévoles...

-0-

RICHARD CARRIER, le proprio du Pub du Nord, était sur place afin d'assurer pour une 3e année, et ce bénévolement, le service de la bière. **RICHARD** fut secondé cette année par **GUYLAINE LESSARD,** elle aussi membre du Pub du Nord...

-0-

22e coquetel bénéfice !

Le Centre communautaire de loisir de Sherbrooke tenait plus tôt cette semaine son 22e coquetel bénéfice sous la présidence d'honneur de Jean-Yves Castonguay, du Groupe Castonguay Dynamitage. Un peu plus de 320 personnes se sont arrêtées au Centre communautaire pour le coquetel et la populaire soirée gageure. Jean-Yves Castonguay a puisé une capsule, au fond d'un baril qui en contenait 442, qui a rapporté la somme de 1000$ à son proprio. Jean-Yves Castonguay était accompagné du président du conseil d'administration du Centre communautaire de loisir Sherbrooke Inc, Hervé Demers, d'André Denis de la Caisse populaire Mont-Bellevue, donateur du prix de 1 000$, et de Guylaine Mongeau Bergeron, directrice générale du Centre communautaire.

Place à la 4e édition!

La 4e édition du tournoi de golf du Groupe Financier Banque Royale, au profit de la Fondation des maladies du coeur, approche à grand pas. L'activité se déroulera le mercredi 28 mai prochain au club longChamp, et la 4e Classique sera sous la présidence d'honneur de Claude Riopel, propriétaire du Provigo Lennoxville. Fidèle à la tradition, le comité responsable de la Classique réserve des surprises aux golfeurs inscrits. Un rendez-vous à ne pas manquer... et il faut faire vite! Le président d'honneur Claude Riopel, (3e de gauche à l'avant), pose ici en compagnie des membres du Comité organisateur, soit Daniel Verville, Pierre Tardif, Brigitte Lambert, Françoise Boissonneault, Jean-Marc Veilleux, Sylvie Chayer, André Labbé, Martin Gauvin, Marc Bélanger, Christian Beaulieu et Me Jean-Pierre Roy. Jean Gagnon était absent au moment de la photo.

DANIELLE BERTHOLD et **JACQUES LAVOIE** ont assuré l'animation de la soirée... Avec la vente de 442 billets, **JEAN-YVES CASTONGUAY** a éclipsé par «un billet» le total vendu par l'ami **HERVÉ DEMERS** quand ce dernier agissait à titre de président d'honneur...

-0-

HERVÉ DEMERS est secondé au niveau de son CA des **STÉPHANE HARDOUIN, CLAUDE VADNAIS, ERIC GRONDIN, PAUL BUREAU, NATHALIE DOSTIE, MARIE-SYLVIE JANELLE** et **ROGER LABBÉ**...

-0-

ROBERT «Bob» DANDURAND affiche toujours les couleurs de Labatt, même s'il est bien proche de la retraite... **«Bob»** ne manque pas d'apporter son aide aux organismes, lui qui compte un bon nombre de copains à la grandeur du grand Sherbrooke...

-0-

FRANK CAMERON de Norbourg a une façon bien particulière de parier à une soirée gageure. Présent au coquetel bénéfice du Centre communautaire en compagnie de son partenaire **JEAN-GUY FARAH, FRANK** paie son pari... avant même de savoir si son nom va sortir avant le vôtre. Si vous êtes perdant, il faut rejoindre **FRANK** et lui remettre son argent!...

-0-

DANY SÉVIGNY de Location Pelletier n'a aucunement l'intention de changer ses habitudes au plan golf. **DANY,** un golfeur gaucher, a l'intention de suivre à la lettre les conseils du champion du tournoi des Maîtres, **MIKE WEIR**. «Je n'ai jamais été aussi fier de jouer de la gauche», de dire **DANY**...

-0-

Un camion International, ça n'a plus aucun secret pour **PIERRE GRIMARD** qui vend ce produit depuis 43 ans... Un premier «bain de foule» pour **ME PASCALE DESROSIERS** de l'étude de Lebel Delorme Bureau au coquetel du Centre communautaire...

-0-

La pharmacienne **MARIE-CLAUDE LAPOINTE** était sur place au Centre communaire. Sa visite a été de courte durée, sa nouvelle pharmacie affichant la bannière **JEAN COUTU** l'oblige à une présence encore plus grande à la pharmacie...

-0-

CÉLINE AYOTTE va se rappeler longtemps les minutes qui ont précédé sa présence au coquetel bénéfice du Centre communautaire. Directrice des ventes à la Boulangerie Demers, l'on raconte que **CÉLINE** ne tenait plus vraiment à se présenter au Centre, suite à une remarque de son patron **DENIS LANDRY** qui lui demandait si elle avait avec elle le montant de 500$ pour les gageures...

-0-

A l'exception de ce p'tit problème, **CÉLINE AYOTTE** - elle arrive de l'Abitibi - n'aura pas besoin de bien des mois avant de devenir une sherbrookoise. Déjà, elle est très à l'aise avec les gens... Pour revenir à **DENIS LANDRY,** ce dernier aimerait bien pouvoir profiter du prochain été pour améliorer sa partie de golf...

-0-

Le Centre communautaire des loisir de Sherbrooke fête cette année son 40e anniversaire de fondation. **GHISLAINE MONGEAU BERGERON** m'informe qu'à l'occasion de la prochaine assemblée générale, on va célébrer d'une façon particulière le 40e. Il pourrait être question d'un souper... et des retrouvailles!

-0-

FABIEN PERRAS, le bras «droit et gauche» de **JEAN-FRANÇOIS LEMIEUX** au East Side Mario's, s'interroge toujours sur son avenir avec le Lacroix de Windsor. **«JF»** souhaite le voir prendre sa retraite, car avec le future resto-bar East Side Mario's à Drummondville, **FABIEN** devra être encore plus présent sur la King Ouest à Sherbrooke... En parlant de **FABIEN,** cherche-t-il à lancer une nouvelle mode avec la chemise en dehors de son pantalon!

En bref...

Tout volley-ball

SHERBROOKE (PM) - Le Club Envolley de Sherbrooke sera l'hôte du Championnat de voley-ball de l'Est de Canada pour les 16 ans et moins les 23-24-25 mai prochain.

75 équipes provenant du Québec, de l'Ontario et des provinces maritimes, disputeront un total de 450 parties au cours des trois jours de compétition. En tout, les organisateurs attendent 1500 joueurs, entraîneurs et bénévoles.

Les matchs auront lieu sur quatre sites soit l'Université de Sherbrooke, le Collège de Sherbrooke ainsi que dans les écoles secondaires Le Ber et St-François.

Pour arriver à offrir le meilleur service possible aux visiteurs, les organisateurs sont à la recherche de bénévoles qui désireraient s'impliquer. Ces derniers peuvent les contacter par courriel à *envolley@netrevolution.com* ou par téléphone au 864-0344.

Partant pour le senior A ?

La Ligue de hockey senior A Promutuel invite ceux qui voudraient obtenir une franchise pour la saison 2003-2004 à en déposer la demande à la direction au plus tard le jeudi 15 mai.

Les gouverneurs tiendront leur assemblée générale annuelle au cours des prochaines semaines et détermineront le nombre d'équipes en vue de la prochaine saison. Le président Michel Lamothe espère que ce nombre passera de 6 à 10 ou 12.

La possibilité d'une fusion entre le senior AA et le A sera en outre étudiée prochainement par le conseil de la Ligue senior A.

Par ailleurs, le sort de la franchise de Weedon n'est pas encore connu. Le gouverneur Raymond Livernoche se penche actuellement sur trois offres d'achat, de Weedon, East Angus et Rock Forest. «Ma priorité est que l'équipe demeure à Weedon, souligne-t-il. Si le groupe d'acheteurs potentiels de Weedon fait l'acquisition de la formation, je vais probablement demeurer dans l'organisation comme gérant. Sinon, je voudrais occuper un nouveau poste au sein de la ligue.»

Tournoi de balle donnée

Richmond (GM) - Les équipes de balle donnée de la région sont invitées à s'inscrire au tournoi des Imprévisibles qui se déroulera du 16 au 18 mai au stade des Bénévoles de Richmond.

Il y a deux classes au programme et les coûts d'inscriptions sont de 190 $ pour la classe C et 170 $ pour la classe maison. On peut s'inscrire auprès de Jean-Pierre Flamand au 826-5702, Luc Viens au 450-532-3202, Sylvain Jeanson 845-5102 ou Steve St-Laurent 826-3811.

Le baseball à Richmond

RICHMOND (GM) - L'Association du baseball mineur de Richmond invite les jeunes de 5 ans et plus à s'inscrire aux activités régulières pour la saison 2003. Il y aura une séance le jeudi 15 mai, de 18h30 à 20h30 à l'aréna.

Les tarifs sont de 35 $ pour un jeune, 60 $ pour deux jeunes et 90 ç pour trois jeunes d'une même famille. Il faut apporter la carte d'assurance-maladie lors de l'inscription et pour plus d'informations, on communique avec Mark Clifford au 826-2185 ou Carole Arbery au 826-5064. La saison débutera au début du mois de juin et les activités auront lieu les lundis soirs.

Du sang neuf au soccer

RICHMOND (GM) - L'appel à la relève a été entendu lors de la dernière assemblée générale annuelle du club de soccer de Richmond. Les différents postes au sein du conseil exécutif ont été comblée et la prochaine saison est en élaboration.

Robert Patrick est de retour à la présidence pour un deuxième mandat et il est secondé par Clifford Lancaster, Gary Betit, James St-Cyr, Myrthe Langeveld, Martin Roy, Jean-Thomas Léveillé, Réal Courchesne, Paul Driver, Annick St-Hilaire, Gwyneth Grant et Chantal Betit.

Les jeunes des catégories pee-wee à midget ont la possibilité de s'inscrire à une formation de technique en soccer qui a pour objectif d'améliorer leurs habiletés. Cette formation de perfectionnement est d'une durée d'une journée et sera offerte par des entraîneurs certifiés de l'Association régionale de soccer de l'Estrie, au début du mois de juin. Le coût d'inscription est de 25 $.Pour information: Robert Patrick au 826-5618 ou Clifford Lancaster au 826-3506.

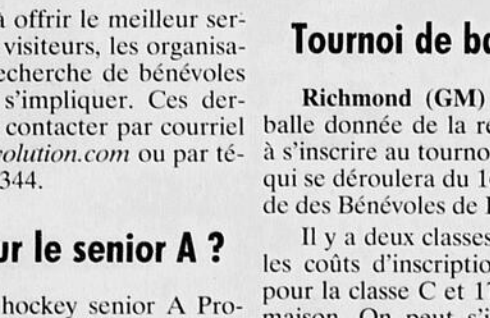
Un nouveau président à Richmond-Melbourne

RICHMOND (GM) - Le club de golf Richmond-Melbourne compte sur un nouveau président cette année, en la personne de Raymond Lavertu qui a succédé à Réjean Gagné. Tous deux siègent au conseil d'administration en compagnie de Robert Montelpare, André Maurice, Annick Richard, Marcel Thibault, Carole Desmarais, Benoît Lapré et Sylvain Boisvert.

Les postes de capitaine sont occupés par Benoît Lapré pour la section masculine et Marjorie Hill ainsi que Lise Boisvert pour la section féminine.

À nouveau cette saison il y aura des tournois pour les membres et les tournois de formule Vegas du mercredi accueilleront cette année tous les joueurs intéressés, qu'ils soient membres ou non.

SPÉCIAL PRINCE DE GALLES
Du 15 mai au 1er juin 2003
POUR 2 PERSONNES 18 TROUS



Lundi au jeudi:
(9 h à 14 h) Golf: 32$ / 2 personnes
(après 14 h) Golf: 27$ / 2 personnes
Vendredi, samedi et dimanche:
(9 h à 14 h) Golf: 38$ / 2 personnes
(après 14 h) Golf: 32$ / 2 personnes
(taxes en sus)
VOITURE ÉLECTRIQUE POUR 2 PERSONNES: 16 $ (SUIVANT DISPONIBILITÉ)
Réservation requise (819) 573-5535
2549, chemin des Écossais
Sherbrooke (Québec) J0B 1H0
www.golfprincedegalles.com cgtpg@videotron.ca
VISITEZ LE SEUL CLUB DE GOLF EN ESTRIE CONSTRUIT SUIVANT LES NORMES USGA
096337

Commentaire

Le retour au sport

Jean-Guy RANCOURT

MAGOG

Enfin! La Traversée internationale du lac Memphrémagog qui retourne à ses origines : le sport. Voilà une nouvelle qui me réjouit. À trop vouloir changer de vocation, la Traversée s'était égarée au fil des années. Le marathon de nage longue distance n'était plus que le prétexte à la fête.

Ceux qui me connaissent savent que je ne suis pas insensible à la culture. J'ai toujours un livre à ma portée et je ne peux passer une journée sans avoir de la musique qui résonne à mes oreilles (dans ma voiture, je suis le champion joueur de batterie sur mes cuisses. À éviter sur l'autoroute).

Or, pour moi, il était indéniable que la Traversée s'éloignait de sa véritable mission avec ses spectacles à n'en plus finir de plus en plus onéreux à produire, ses jeux forains, des expositions de ci et de ça, etc. Je ne prétends pas qu'on levait le nez sur le sport, mais disons que cela n'avait plus la même importance aux yeux de plusieurs têtes dirigeantes. En ville, on parlait plus des Éric Lapointe de ce monde que de ces grands athlètes que sont les nageurs longue distance. Ça me chicotait un tantinet.

En redonnant la place qui revient au sport, en mettant à l'avant-scène le marathon de nage et toutes les autres activités sportives connexes, j'ai l'impression qu'on vient de procurer un nouveau souffle de vie à la Traversée du Memphrémagog. D'autant plus que les nouveaux administrateurs ont la couenne dure, prenez ma parole. Ils sont même parfois essoufflants à suivre. La Traversée repose entre bonnes mains.

Un monstre sacré

Un petit mot sur le partenariat entre la Traversée et le Club triathlon Memphrémagog. À l'heure actuelle, à quel organisme croyez-vous que cette nouvelle association profite le plus? À la Traversée et non pas l'inverse. Faut savoir que le Triathlon Tri-Memphré est devenu un monstre sacré, pas seulement à Magog, mais dans la province toute entière. Au cours des dernières années, le Triathlon Tri-Memphré et la Traversée allaient dans des directions opposées, les premiers vers le haut, la Traversée vers le bas.

Le Triathlon Tri-Memphré est un modèle d'organisation et de développement. Cet événement sportif d'envergure est comme l'agent 007 James Bond : pas tuable. Et entre vous et moi, Magog n'a pas la taille de Sherbrooke, Drummondville ou Montréal et quand c'est rendu que tu peux attirer plus de 1000 participants comme ce sera le cas en juillet prochain, il y a de quoi s'émerveiller.

Soit dit en passant, une petite mise au point s'impose sur ce partenariat : les deux organismes demeurent tout à fait indépendants sur le plan financier. Comme dans un bon vieux couple, chacun gérera sa sacoche.

Un clone

C'est le temps ou jamais de me cloner! Quand je jette un coup d'oeil sur l'agenda sportif de la fin juillet début août à Magog avec le Triathlon Tri-Memphré et la Traversée, je vais devoir me multiplier pour être partout. Qu'on m'amène Raël et ses apôtres! Toutefois, dans mon entourage, on m'assure que tous prendront la poudre d'escampette si un second Jean-Guy Rancourt voit le jour! Ce n'est pas très gentil de leur part. Pour employer une expression populaire, avec des amis comme ça, pas besoin d'ennemis!

Marc Gagnon sur roues

Guy Robillard (PC)

MONTRÉAL

Marc Gagnon va continuer d'aller vite, mais sur quatre roues.

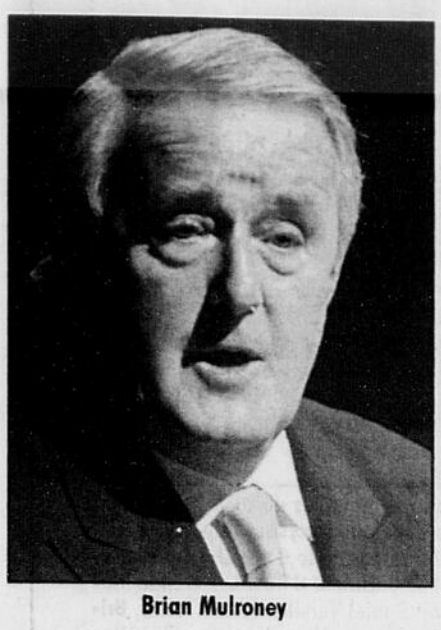
L'ex-champion patineur et plus grand médaillé canadien de l'histoire olympique entreprend une nouvelle carrière de pilote automobile.

Il disputera sa première course le samedi 24 mai, jour de son 28e anniversaire de naissance, au circuit du Mont-Tremblant. Il partagera le volant d'une Honda de l'équipe DeSigi, gagnante du championnat du Québec GT 2002, avec David Fiset, une autre recrue. Ces courses du championnat québécois sont d'une durée de 40 minutes avec un arrêt au puits obligatoire.

«Comme la plupart des jeunes, j'ai 'trippé' sur les courses d'autos et j'ai toujours aimé la vitesse», a raconté Gagnon en conférence de presse, vendredi. Il s'est dit choyé de pouvoir réaliser ce qu'il appelle «un autre de mes petits rêves».

Général

Mulroney aurait appuyé la guerre en Irak



Brian Mulroney

Presse Canadienne

ORONO, Maine

L'ancien premier ministre canadien Brian Mulroney a déclaré hier que les relations canado-américaines seraient beaucoup plus amicales s'il était encore en poste à Ottawa.

M. Mulroney a été chaleureusement applaudi lors de son discours prononcé sur le campus d'Orono de l'Université du Maine lorsqu'il a affirmé que le Canada aurait appuyé les États-Unis et ses alliés dans la guerre contre l'Irak s'il avait été premier ministre.

«Si j'avais encore été là, une décision différente aurait été prise, je peux vous le garantir», a déclaré M. Mulroney alors qu'il répondait à une question du public au sujet de la décision du gouvernement canadien de refuser de prendre part à la guerre.

Il a indiqué que les libéraux fédéraux au pouvoir disent aux Canadiens qu'ils ont de nouveaux amis et de nouveaux alliés comme la Chine, la Russie et l'Allemagne. «Je dis 'non merci'. Je préfère mes amis et mes alliés de longue date», a déclaré M. Mulroney.

M. Mulroney a affirmé que s'il avait été premier ministre, le Canada aurait appuyé activement les États-Unis en Irak et aurait été un participant important dans le conflit. «Il aurait été dans notre intérêt national de participer», a déclaré M. Mulroney, qui a coordonné l'implication du Canada dans la guerre du Golfe en 1991.

M. Mulroney a parlé des relations canado-américaines durant son discours prononcé dans le cadre de la conférence annuelle William S. Cohen à l'Université du Maine.

M. Cohen, un ancien secrétaire à la Défense dans l'administration Clinton, a présenté M. Mulroney. Il a indiqué que les relations entre le Canada et les États-Unis ont été «endommagées» par la décision du Canada de ne pas appuyer la guerre en Irak et par les remarques blessantes faites récemment par des membres du gouvernement fédéral à Ottawa.

«Lorsque vous avez des politiciens importants qui font des déclarations incendiaires et qui dénigrent le plus important représentant de notre pays (...) cela envoie le signal aux États-Unis que de telles prises de position sont endossées par le gouvernement», a déclaré M. Cohen.

Plusieurs membres importants du Parti libéral ont remis en question l'intelligence et la diplomatie du président George W. Bush. Un député libéral a qualifié les Américains de bâtards.

M. Cohen a affirmé que l'attitude des libéraux fédéraux a infligé des blessures. Il a déclaré que les plaies allaient se cicatriser éventuellement, mais que cela prendra du temps. «Nous n'allons pas l'oublier facilement».

M. Mulroney, qui a entretenu de bonnes relations avec les États-Unis lorsqu'il était premier ministre, a condamné le manque de diplomatie des libéraux fédéraux.

«Les remarques étaient profondément regrettables et elles auraient dû être reniées sur le champ. Le fait qu'on les ait laissé circuler a provoqué des craintes légitimes à Washington», a lancé M. Mulroney.

Québec soutient les travailleurs du crabe

Presse Canadienne

QUÉBEC

Le gouvernement Charest a annoncé, vendredi, une série de mesures pouvant totaliser jusqu'à 3,2 millions $ pour soutenir les travailleurs du crabe de la Gaspésie, tout en appelant Ottawa à remettre au Québec sa juste part.

Les mesures sont destinées aux 1000 employés de quatre usines gaspésiennes qui se retrouvent sans travail, en raison du refus des pêcheurs d'aller en mer pour protester contre les quotas imposés par le ministère fédéral de Pêches et Océans.

Le ministre de l'Emploi, Claude Béchard, a d'abord indiqué que les travailleurs qui recevaient des prestations d'assurance-emploi obtiendraient un soutien de deux semaines supplémentaires du gouvernement du Québec s'ils participent à des activités de formation.

Si jamais le conflit n'est toujours pas réglé dans deux semaines, Emploi Québec incitera les employeurs gaspésiens à embaucher des travailleurs en assumant la moitié de leur salaire, jusqu'à un maximum de 7,30 $ de l'heure, financé par l'État.

En dernier recours, le ministère de l'Emploi mettra en place des mesures temporaires de création d'emploi avec le soutien du ministère du Développement économique.

«C'est une aide globale, si l'on se rend au bout de tout, qui pourrait coûter jusqu'à 3,2 millions $, mais je souhaite que ça ne nous coûte pas un sous, parce que je souhaite que ça se règle», dès lundi, a déclaré Claude Béchard, à l'issue d'une rencontre avec des élus gaspésiens et la représentante des travailleurs du crabe, Monique Lambert.

«Je suis très satisfaite, ça nous arrange et c'est ce qu'on demandait», a lancé Mme Lambert, confirmant l'abandon de la menace de blocus routier des travailleurs d'usine.

Le ministre Béchard estime que le gouvernement fédéral a maintenant une belle occasion de démontrer les vertus du «fédéralisme coopératif», en remettant au Québec les 200 millions $ qu'il revendique pour la formation et l'emploi.

«On étire le cou et on va chercher de l'argent dans nos budgets réguliers, mais, à un moment donné, il faut que le gouvernement fédéral se rende compte que lorsqu'il crée des problèmes, on a peut-être les solutions pour les résoudre, mais ça coûte quelque chose en bout de ligne», a soutenu M. Béchard.

«On veut bien qu'il ait des situations problématiques, mais on ne peut pas toujours être les seuls à ramasser tout», a-t-il ajouté.

Aux Communes, le Bloc québécois a reproché à Ottawa de ne pas offrir aux travailleurs gaspésiens des mesures spéciales d'assurance-emploi.

Le secrétaire d'État responsable du développement économique au Québec, Claude Drouin, a rétorqué que le gouvernement fédéral versait 600 millions $ par année au Québec pour la formation de la main-d'oeuvre et qu'il s'était en outre engagé à injecter 14 millions $ de plus dans les régions affectées par la crise du crabe.

Or, ce montant a été annoncé à la fin avril dans le cadre du moratoire sur la morue — et non à la suite du boycott amorcé par les pêcheurs de crabe. Interrogé à ce sujet, le chef de cabinet du ministre Drouin, Pierre Lacoursière, a admis la confusion. Il a laissé entendre qu'Ottawa n'avait pas à venir en aide aux travailleurs du crabe, «parce que la situation est différente» de celle de la morue.

Le ministre fédéral des Pêches, Robert Thibault, a une fois de plus demandé aux pêcheurs de mettre fin à leur boycott, hier.

L'assurance-médicaments préoccupe le ministre Couillard

Presse Canadienne

MONTRÉAL

Le ministre de la Santé Philippe Couillard se dit préoccupé par la croissance des coûts du régime d'assurance-médicaments, affirmant qu'elle «pourrait nous amener vers un réexamen du programme».

Le ministre a ouvert cette porte, hier, dans le cadre du discours qu'il prononçait devant les membres de l'Association des hôpitaux du Québec.

«La situation du régime général d'assurance-médicaments me préoccupe à plusieurs égards; l'aspect financier, bien sûr, avec une augmentation importante des coûts, qui pourrait nous amener vers un réexamen du programme», a dit le ministre. Il a promis, cependant, de garder à l'esprit «la notion de justice sociale».

Invité par les journalistes à préciser sa pensée, après son allocution, le ministre Couillard a soutenu qu'il ne remettait pas pour autant en question le régime, «pas du tout». Le régime lui paraît même «un gain social important pour le Québec» puisque avant son instauration, 1,5 million de Québécois ne bénéficiaient pas d'une telle protection.

Du même souffle pourtant, il a avoué son hésitation à hausser les primes des cotisants au régime pour contrebalancer la hausse des coûts. «Ceci reste à déterminer. (Mais) nous hésitons beaucoup à imposer un fardeau supplémentaire aux usagers», a-t-il confié.

Le ministre Couillard a également indiqué qu'il n'était «pas question» pour le moment d'amoindrir la couverture du régime en réduisant le nombre ou le type de médicaments couverts.

Reste que pour le régime d'assurance-médicaments, comme pour les autres programmes gouvernementaux, «on va en faire le bilan», a-t-il signalé, ajoutant qu'«on verra si des changements sont nécessaires» après ce bilan.

Le ministre s'est dit préoccupé, également, par les relations entre les professionnels de la santé et l'industrie pharmaceutique. De récents rapports ont fait état des pratiques promotionnelles de l'industrie envers les pharmaciens et les médecins. Le ministre dit cependant attendre les rapports du Collège des médecins et de l'Ordre des pharmaciens à ce sujet.

Pour ce qui est du principe d'une telle pratique commerciale, le Dr Couillard, lui-même neurochirurgien, admet un certain malaise, sans le dire ainsi. «Tout ce qui est conflit d'intérêts, tout ce qui est de la pression commerciale pour amener des médecins à, consciemment ou non, faire des prescriptions qui ne sont pas strictement en lien avec l'intérêt du patient, c'est bien sûr inacceptable.»

Dr Philippe Couillard

Associated Press

Plus de 100 personnes pourraient avoir péri après l'ouverture de la porte d'un avion au dessus du Congo-Kinshasa, selon des sources aéroportuaires.Sur la photo, l'avion de modèle Iliouchine-76 de fabrication russe ressemble à celui ayant subi l'incident au Congo.

Des passagers aspirés hors d'un avion au Congo

Associated Press

KINSHASA

Plus de la moitié des 200 passagers d'un avion-cargo qui survolait de la République démocratique du Congo (RDC) pourraient avoir trouvé la mort après l'ouverture de la porte arrière de l'appareil en plein vol, ont affirmé hier des responsables de l'aéroport de Kinshasa.

Un porte-parole du gouvernement congolais, Kikaya Bin Karubi, a ensuite rapporté que le décès de sept personnes avait été confirmé. Il a précisé que la porte s'est ouverte à une altitude de 10 000 mètres au-dessus des environs de la ville de Mbuji-Mayi dans le sud du pays. Les autorités enquêtaient pour déterminer s'il y avait d'autres victimes, a-t-il ajouté.

La porte arrière de l'appareil s'est ouverte environ 45 minutes après le décollage et les pilotes ont réussi à faire demi-tour et atterrir à Kinshasa, selon le ministre congolais de la Défense, Irung Awan.

Deux responsables de l'aéroport international de Kinshasa ont de leur côté déclaré à l'Associated Press, sous couvert de l'anonymat, que 129 personnes auraient été aspirées hors de l'avion et auraient pu trouver la mort dans l'accident.

On ignorait pour l'heure comment la porte avait pu s'ouvrir en plein vol, alors que les conditions météorologiques étaient supposées normales.

L'appareil de fabrication russe, un Iliouchine-76, avait apparemment été affrêté pour transporter des membres de la force de police congolaise et leurs familles de Kinshasa jusqu'à Lubumbashi, dans le sud-est du pays. Ces informations ne pouvaient être confirmées pour l'heure par d'autres sources.

Le propriétaire de l'appareil n'était pas encore connu. L'Iliouchine 76, qui portait un blason «Ukrainian Cargo Airlines» sur le fuselage, se trouvait hier sur une piste de l'aéroport de Kinshasa. La porte arrière avait disparu.

Neuf rescapés étaient soignés pour des blessures légères et un choc psychologique à l'hôpital général de Kinshasa, a précisé Kabamba Mbwebwe, médecin chef du service des urgences. «Ils étaient traumatisés et parlaient de leurs bagages qui volaient partout», a-t-il déclaré dans un entretien téléphonique.

L'Iliouchine-76 est un quadrimoteur, qui a d'abord servi au transport militaire pour l'armée soviétique au début des années 70. Il est largement utilisé dans le monde pour le transport civil, particulièrement en Afrique, au Moyen Orient et en Asie. Au moins 45 accidents ont été recensés qui ont fait 393 morts, selon le site Internet Aviation Safety Network sur la sécurité du transport aérien.

Le 19 février, un Iliouchine-76 s'était écrasé en Irak, faisant 275 morts, dont plus de 200 soldats d'élite iraniens. Un mois plus tôt, un autre appareil du même type s'était écrasé à l'atterrissage au Timor-Oriental, tuant les six personnes à bord.

Les habitants de Kinshasa ont encore de douloureux souvenirs de l'accident d'avion du 6 janvier 1996 quand un autre avion de fabrication russe, un Antonov, s'était écrasé sur un marché bondé en bout de piste de l'aéroport de Kinshasa.

Les défusions retarderont l'essor des villes

Presse Canadienne

GATINEAU

La loi-cadre sur les défusions retardera de deux ans le développement des nouvelles villes, a estimé, hier, Diane Lemieux, porte-parole de l'opposition péquiste en matière d'affaires municipales.

«C'est deux ans de doute improductif, deux ans d'arrêt, deux années perdues plutôt que deux années d'ardents efforts pour le développement (des nouvelles villes)», a déclaré, hier matin, Mme Lemieux au congrès de l'Union des municipalités du Québec.

Mme Lemieux a accusé le gouvernement libéral de Jean Charest de «dire une chose et son contraire» en prétendant vouloir faire fonctionner les nouvelles villes tout en permettant leur démantèlement.

«Ces positions sont irréconciliables», a martelé l'ancienne ministre péquiste devant un parterre d'élus municipaux beaucoup moins nombreux qu'au discours, la veille, du nouveau ministre des Affaires municipales, Jean-Marc Fournier.

La députée péquiste de Bourget a aussi critiqué l'engagement pris par le ministre d'examiner attentivement toute proposition pour remanier la structure des nouvelles villes.

Pour Mme Lemieux, il s'agit d'une attitude «irresponsable» qui sème encore davantage le doute dans les nouvelles villes, en plus de faire porter sur les épaules des élus municipaux «l'engagement électoral» des libéraux.

Mme Lemieux a aussi rappelé les propos de Bernard Landry qui, quelques instants après sa défaite aux élections du 14 avril, a enjoint les libéraux d'abandonner leur projet de permettre les défusions.

«Je réitère cet appel au bon sens. Il faut que l'incertitude sur l'avenir des nouvelles villes soit dissipée», a-t-elle dit.

La critique péquiste a aussi prévenu le gouvernement de ne pas financer sa promesse de baisser les impôts sur le dos des villes. Les libéraux ne doivent pas se cacher sous des intentions louables de décentralisation pour se dégager «des marges de manoeuvres déguisées» au dépens des municipalités, a-t-elle dit.

Annonces classées

Suite des annonces classées de la page C-14

150 PERSONNEL DEMANDÉ

OPÉRATEUR DE POMPE A BÉTON
CRITÈRES:
- permis classe 3
- connaissance sur 'boom' (mât)
- mécanique un atout
- ponctuel
- carte CSST
- pour région Granby, Magog, Sherbrooke et les environs

CONDITIONS:
- temps plein, 40 hres/semaine
- salaire 16$/heure de base ou plus selon expérience

Envoyer votre curriculum vitae à Pompage de Béton M.C., à l'attention de Michel Constantineau, 241 Des Condors, St-Elie d'Orford, Qué. J0B 2S0. Tél: 1-819-573-0915.

OPPORTUNITÉ DE CHANGEMENT DE CARRIÈRE
pour mécanicien de poids lourd, nous cherchons une personne ayant de l'expérience et/ou connaissance comme mécanicien en poids lourd, voulant apprendre le métier de:
TECHNICIEN AU DÉPARTEMENT DES PIÈCES.
COMMIS COMPTABLE
La personne recherchée aura comme principale fonction les comptes payables et responsable de l'inventaire. Nous offrons la formation et un salaire des plus compétitifs, dans un environnement dynamique. Pour informations Yvon Jacques 565-8282 ou 570-2394. **Pièces de Camion R. Nadeau**, 3705 Route 108 Est, Lennoxville J1M 2A2. Télécopieur: 564-0195.

PERSONNE DEMANDÉE pour TONTE DE GAZON - travaux d'entretien terrain - démonter abri auto - etc. (3 hres/semaine). 864-6290.

PHOTOGRAPHE jeune, dynamique, débrouillard(e), avec belle présentation. Expérience un atout mais non exigée. Doit avoir caméra 35 mm, réflec. et flash. Voiture nécessaire. Entre 10$ et 15$/h. Formation. 819-562-6663

POSTE À TEMPS COMPLET permanent comme éducatrice spécialisée et aussi comme préposée aux bénéficiaires. S'adresser au 15 rue Hébert, Sherbrooke

PRÉPOSÉ(E) AU BAR à temps plein à la Casa du Spaghetti. Apporter C.V. au 3059 King O.

PRÉPOSÉ (E) AUX BÉNÉFICIAIRES Résidence pour personnes âgées, située à Magog. 843-7333

PRÉPOSÉ(ÉE) À L'ENTRETIEN DES CHAMBRES 25 à 40 hres/semaine, poste permanent, au Camp Val Estrie de Waterville. Tél.: **819-837-2426.**

PROFESSEUR DE MUSIQUE septembre 2003 Éveil musical aux petits 1h à 1h30 par jour, 4 matins / semaine **562-2323**

RECHERCHE 29 PERSONNES pour perdre **10-100 lb** Nous vous **payons** pour les **livres perdues.** Équipe Santé 819-346-8218 -

RECHERCHE 2 PERSONNES responsables, honnêtes et sociables, travail dans dépanneur. Horaire de jour, 30 à 35 hres et de soir 25 hres. Envoyer c.v au C.P. 24002, Sherb., Qué. J1H 6J4

RECHERCHE CONCIERGE ou COUPLE pour immeuble à revenu. Doit demeurer sur place, faire l'entretien, la collecte et la location. **569-0272.**

RECHERCHE COUPLE pour CONCIERGERIE résidentiel et commercial avec plusieurs années d'expérience. Prendre note qu'une enquête de sécurité sera effectuée sur les candidats choisis. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au: 819-374-6925.

Recherche TECHNICIEN PRIVÉ expérimenté pour entretien d'un photocopieur Minolta. Tél.: 563-4564, 574-8904

RECHERCHE VENDEUR(EUSE) Service Internet et téléphonie Faites parvenir C.V. à: emploi@netconnexion.ca Tél.: **564-6500**

TRANSPORT BESSETTE et BOUDREAU
compagnie régionale ayant plusieurs succursales au Québec recherche
MÉCANICIEN DE VÉHICULES LOURDS
avec expérience pour notre succursale de Windsor. Travail de jour, du lundi au vendredi. Programme PEP serait un atout. Doit avoir des aptitudes pour travailler en équipe. Salaire selon compétences. Appelez Gilles Hébert entre 8 h et 16 h, du lundi au vendredi au
845-7722

TRÈS BELLE AUBERGE recherche **SOUS-CHEF** ou **CHEF de CUISINE** Pascal au 819-**879-6946**

TU VEUX FAIRE PARTIE D'UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE POUR UNE NOUVELLE ENTREPRISE EN PUBLICITÉ? Nous recherchons un/une représentant(e) ayant une belle personnalité, possédant une automobile, pour travail à temps plein. S.V.P. téléphonez du lundi au vendredi entre 13 h 30 et 14 h 30, au 348-4196.

BOUCHER D'EXPÉRIENCE
à temps plein, 40 h/sem., salaire à discuter.
Information Marché Yvan Ouimette, Valcourt : (450) 532-2522, demandez Yvan. 095933

150 PERSONNEL DEMANDÉ

URGENT, SAUVETEURS 35-40 hrs/sem., bien rémunéré, piscine privée. Arrêt bus à proximité. **566-8328**

VENDEURS porte à porte demandés, travail facile, bonne rémunération. Travail d'équipe et aimer voyager. Demandez Sébastien 822-9062.

162 ANIMAUX

CAGE EN BROCHES, ext., avec toiture: 50$. Cage intérieure 28x42: 75$. **823-1317.**

CAGE POUR GRAND CHIEN Tél.: 819-864-4528.

CAILLES, pondeuses, canards, oies, poules et poussins de race, colombes, paons, faisans, lapins, etc. Volière Mason, Lennoxville, 564-8838.

CANICHE, MALE, 11 mois, castré, vacc., verm., en excellente santé. Cherche bon foyer, vendu avec tout. 300$. 820-0274.

CANICHES MINIATURES NOIRS lignée champion, 2 mâles, 8 semaines, vermifugés et vaccinés, enregistrés micropuces, garantis, élevage familial. 752-6819

150 PERSONNEL DEMANDÉ

LE VÉGÉTARIEN Votre Marché Fraîcheur
COMMIS BAR À SALADES
Temps plein: 25 heures
Diplôme d'études secondaires
Expérience pertinente (un atout)
Communication orale
Disponibilité jour, soir, fin de semaine
Service à la clientèle
Esprit d'équipe
Capacité d'apprendre
Le Végétarien
50, boul. Jacques-Cartier Nord
Sherbrooke (Québec) J1J 2Z8
Apportez votre curriculum vitae en personne
Demandez Suzanne ou Geneviève 096749

152 TRAVAIL DEMANDÉ

ABATTEUR D'ARBRES directionnel et déboiseur de terrain. Partout. Guy 819-**847-1535.**

AUTOCAD Offre services de mise en plan et modifications. Dessins de tous genres. **820-1513.**

GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS intérieur et extérieur, petits travaux, peinture, etc. À bas prix. 569-9505, rép.

RECHERCHE DAME DE COMPAGNIE au besoin, temps partiel. Jean-Guy: 822-2886.

SERVICE D'ENTRETIEN MÉNAGER les fins de semaine. Contacter Miriam ou Pierre au **565-8896.**

162 ANIMAUX

1$/HEURE Un chien calme à la maison. Garderie jour, pension. Sherb. 829-2880; garderie-sans-cage.ca

100 BALLES RONDES de foin 4x4. Entreposées: 20$/ch. **846-7000** / Cell.: **620-3434**

15 VACHES À BOEUFS, plusieurs avec veau. 849-3498

2 MAGNIFIQUES CHIOTS FEMELLES SAINT-BERNARD pure-race, parents sur place, vaccinés, vermifugés avec carnet de santé, 300$. **819-583-5289**

2 TAUREAUX LIMOUSIN 13 mois, bonne conformation, génétique supérieure, papiers bleus. Ferme André Boulay, 845-2765 jour, 845-3502 soir.

2 TRÈS BELLES JUMENTS HAFLINGER pur sang, une 2 ans: 3500$, une 8 ans, avec son poulain et de nouveau gestante, 5500$. Aussi disp. pour service... très beau étalon pur sang. Tél.: **876-7326.**

3 BOUCS 1 de 3 ans sans corne, 125$. 2 de 3 mois, 50$ ch. Appelez le soir, dem Jacques. 837-2650 (laissez message)

3 CHEVAUX dont: une jument canadienne noire, 13 ans. Une jument Morgan, enrg., alezane, 14 ans, 15 mains. Un Gilding paint. **879-2747- 879-7109**

4 MAGNIFIQUES CHIOTS TERRE-NEUVE LANDSEER, pur-sang, prêt à partir le 10 mai, tatoués, enregistrés, vaccinés. Prix compétitifs. 450-539-3173

9 VEAUX A BOEUF à vendre en groupe ou séparément. Tél: 846-6681.

AUBAINE! SELLE WESTERN Selle de barils. À partir de 420$. Toutes neuves. Tél.: **348-6013**

BALANCE ÉLECTRONIQUE pour animaux. Épandeur à fumier. Débroussailleuse. Autres accessoires pour élevage. Cause: abandon. 819-**562-6441.**

BALLES RONDES foin sec ou ensillage et balles rectangulaires, très belle qualité, 819-847-0453, après 17 h ou jour: 571-2665

BEAGLE FEMELLE pure race, 1an ½, propre, très affectueuse, reçus tous ses vaccins, 100$, 864-9122

BERGER ALLEMAND 5 mois: 150$. **BERGER AUSTRALIEN** croisé: 25$. **846-3337.**

★ BOUVIER BERNOIS ★ Chiots 7 semaines, 2 mâles et 1 femelle. Garantie écrite. Élevage Brindor: **888-2788**

BOXER mâle, 6 mois, fauve, pur-sang, vacc., verm., 250$. Tél: 563-4528.

CAGE D'OISEAUX idéal pour canaris, pinsons ou grosse perruche, exc. cond., avec pied et access., 100$ nég. 347-2588

162 ANIMAUX

CHAROLAIS Choix de taureaux pur-sang, 12-14 mois, de très bonne lignée, avec ou sans cornes, certifiés aux normes de l'A.S.R.A. (papier or, supervisé). **Ferme HMP Baillargeon enr (819) 835-5761**

CHATONS A DONNER Tél.: 875-5344

CHEVAL QUARTERHORSE 10 ans 14.3 mains, couleur baie, dressé pour la selle et l'attelage, 2500$. Après 15h 843-0905

CHEVAUX À VENDRE Gelding Arabe. Gelding belge, avec attelage, 2500$. Gelding Appendix Thoroughbred, demi cheval gelding, gelding Saddlebred. Jument poulinière Standardbred **847-3944**; 819-432-0142 cell.

CHEVAUX BELGE: Pouliche 2 ans, pur sang, enr., 1900$; JUMENT BELGE pouline en juin, 1800 lb., 1900$. 819-868-8540.

CHÈVRES, POULES et coqs Bendy à vendre J'achète aussi. **845-1997**

CHÈVRES MINIATURES 1 mâle, 2 femelles, 2 bébés. Tél. 819-839-3521

CHÈVRES MINIATURES mâle: 50$, femelle: 100$, âgés de 10 semaines. Tél.: **829-0474**

CHIEN RARE: BRAQUE de WIMAR, à poils longs, 8 mois, mâle, vacc., tatoué, pure race. **838-5840.**

CHIOTS: Bichon, Shih-Tzu, Caniche, Silky Terrier, Labernois, Berger Allemand, Esquimeau américain, Labrador blond, St-Bernard, Colley (gros): 150$ et plus. **Croisés** Husky-Golden, Pékinois-Shih-Tzu: 85$ à 215$. **Adultes:** femelles Papillon, Shih-Tzu, mâle Caniche 6 mois: 50$ à 225$. **L'Avenir - Élevage Gigi: 819-394-2983**

CHIOTS BERGER ALLEMAND PURE RACE Tél.: (819) 578-0183

CHIOTS BRAQUE ALLEMAND (German Pointer) Vacc., 2 femelles 6 mois, 1 mâle opéré 2 ans. Tél.: **842-4115**

CHIOTS LABRADOR NOIRS OU BRUNS. Chiots Labrador croisé Golden, chiots Labernois, 2 et 3 couleurs, chiots Golden, vacc., verm. et vitaminés. Parents sur place. Prêts à partir. Labradors chocolat, mâle et femelle, 18 mois. **819-357-9134. geocities.com/elevagecaron**

CHIOTS LABRADOR chocolats. Enregistrés ou non, vaccinés et vermifugés. Tél. : (819) 289-2921

CHIOTS LABRADOR BRUNS Chocolats, pur sang, prêts 1er juin 819-845-7707

CHIOTS LABRADOR GOLDEN noirs, nés 1e 13 mars. **846-1694**

CHIOTS LABRADOR bruns pur sang, vacc., verm., prêts 20 mai. Voir photo au www.teleannonces.com #441019. 578-3824, 835-0815

CHIOTS MINI COLLEY **1 mâle sable, 1 femelle chocolat. Milieu familial: 275$ vacc., verm. Tél.: 868-1094.**

★ CHIOTS SHIH-TZU ★ chiot mâle 11 sem., vacc. verm., 878-3246 (message).

CLÔTURES INVISIBLES ainsi que collier anti-aboiement à 18 niveaux. Cages toutes grandeurs à bas prix.**MAXI CANIN 822-1842**

COCKATIEL BLANC mâle, 3 ans, 125$ avec cage. Tél: 562-1659.

Auberge Canine chez Félix
Pension et garderie pour chiens. Tarif à la journée, à la semaine et au mois. Endroit agréable paisible à St-Élie.
Mélanie Pomerleau 570-0138 094993

Achèterais chiots et chatons de qualité. Prendrais des portées au complet à des prix compétitifs et raisonnables.
(819) 876-2403

096878

162 ANIMAUX

COMPÉTITION ÉQUESTRE 28 et 29 juin 2003. Aux écuries Géronimo à East-Angus. Niveaux débutant à expert toutes catégories: classique et western. Pour info. demandez Monique au 819-832-3829.

COURS D'AGILITÉ CANINE Un sport d'amusement pour vous et votre chien. Session débutant le 12 mai à North Hatley. Inf. et inscription visitez www.copilotagility.ca ou appelez Joyce au: 819-849-7469.

ELEVAGE PROFESSIONNEL chiots Epagneul Cocker Américain. Lignée Champion enrg. Tél.: 819-864-9302.

ENCLOS À CHIENS 4 côtés, avec niche et dalles à patio. 7,5 pi. X 13 pi. X 6 pi. de haut: 750$ Tél.: 564-1950.

★ ÉTALONS PAINT ★ pour accouplement: 1 blanc et brun et l'autre blanc, brun et noir. Tél.: 849-6073.

GELDING 9 ans, Quarterhorse, Paint Sorel, dompté selle et voiture. **VOITURE** combinée sleigh l'hiver, roues l'été. **846-4692.**

GOLDEN RETRIEVER nés le 10 avril, 180$. Pour réserver: 572-0474

HIMALAYEN SEAL POINT 8 semaines: 150$. Tél.: **569-2000**

JUMENT 16 MAINS 8 ans, saut, dressage et randonnée, 3 couleurs, cavalier expérimenté, 3 200$ 560-1528.

JUMENT BELGE avec pouliche 1 an. Aussi foin à vendre. 849-9273.

JUMENT QUARTERHORSE Baie, 4 ans, 15.2 mains, très belle conformation, bon tempérament: 2000$. **570-0005.**

LAPINE NOIRE ADULTE 2 ans, opérée, avec cage et accessoires, prix nég. 823-6514.

MAGNIFIQUE ÉPAGNEUL COCKER à vendre, 2 mois, parents sur place. Chantal ou Réjean au **837-0803**

★ MÂLE BICHON FRISÉ et ★ mâle Schnauzer nain pour service d'accouplement. (100$) 849-2033

PÂTURAGE À LOUER pour jeunes taures Holstein, possibilité d'une trentaine de têtes. 819-838-5924.

PENSION POUR CHEVAUX Bromptonville: 145$/mois, box neuf, poss. d'un box pour la gestation; chevaux sortis à tous les jours. **Tél.: 819-846-4682.**

PIQUETS de CÈDRE 75¢/ch. **569-7439**

PLUSIEURS CHEVAUX Canadiens, Q.H., Belge, de 14 à 17.3 mains. Equipement, attelage. **849-9740, 560-5449, 849-4970**

POULICHE ARABE pur sang, enregistrée, couleur Baie, bonne conformation. JUMENT 6 ans, demi-cheval, couleur café. 819-845-7341.

POULICHE QUATER-HORSE, noir foncé, 5 mois, bon caractère, très docile, belle conformité, 1000$. Tél.: 418-225-2469

Q.H. enr. 3 ans, lignée Doc Jessie, 2600$. 843-2137.

RECHERCHE PACAGE à louer pour animaux à boeuf. Tél. 819-842-2214.

REMORQUE 2 CHEVAUX bon état, 5200$. Tél.: 875-5378.

REMORQUE A CHEVAUX de compagnie 1992, Fifth Wheel, 24 pi, 4 chevaux, peinture neuve, 6200$. Tél.: 348-6013.

SERVICE D'ACCOUPLEMENT Aussi vente, achat, échange. Sur rendez-vous. **829-4361** / Pag.: **573-8972** Linda

SUPERBE BELLE SELLE western, cuir naturel traité. État de neuf, couvertures. 845-7640.

SUPER JUMENT ARABE POLONAIS 7 ans, parents pur sang, déjà atteler et seller. 845-7640.

TRÈS BEAU BOEUF Angus Rouge, 7 ans, papier bleu et 117 d'indice globale: 2500$. Tél.: **832-3266 / 832-4246**

TROUPEAU DE 60 BREBIS, croisées; très bonne condition, assurance stabilisation transférable, 847-0988.

VACHES CHAROLAIS ou simentales croisées, avec 11 veaux, 1 taureau de 14 mois Limousin, pur sang, pas de papiers bleus, 829-9522

VOITURE + ATTELAGE SIMPLE: 600$. Tél: 820-9314.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

★ 2 CAUSEUSES, unité murale, ★ congélateur, balançoire et autres meubles, pneus 13". 563-7294.

2 CAUSEUSES 4 ans d'usure, excellente condition, style antique, marine fleuri, 575$. Tél: 566-9777.

2 CAUSEUSES JAYMAR vert pâle, très bonne cond. 500$. Tél.: 566-1650.

2 CAUSEUSES très propres, 320$. **Mini lav.-séch.** blanches, exc. cond. 260$. Tél.: **846-3456.**

2 LAVEUSES, 2 SÉCHEUSES, poêle, réfrigérateur. **LIT D'EAU grandeur queen, comme neuf. 569-3316.**

3 LITS 175$ CH. orgue 300$, bibliothèqus 50$ ch., 2 chaises, fauteuil et divan, 250$, 2 t.v., 75$ et 90$, cycle exerciseur 150$, distillateur 100$, échelles, brouette, outils, cultivateur, turbo wash, etc... 822-0796

4 ÉLECTROMÉNAGERS : blancs, lav.-séch., poêle, réfrig., Whirlpool, 1994, très propres. 1200$. Tél. : 565-5259, 566-7676

A MOITIÉ PRIX, valeur de 500$, en bois, presque neufs, chiffonier 5 tiroirs et commode double avec miroir. Cell.: 570-3190.

★ Aubaine! 2 CHAISES-FAUTEUILS ★ Dutailier-Avantglide, modèle Montréal. Couleur bleu profond avec 2 poufs identiques mobiles, de même qualitbre. Le tout sur base en érable. Moins de 6 mois d'usage très modéré. Payés 2645$, offerts à 2125$. Tél.: **843-6049.**

AUBAINE! Mob. de chambre à coucher 7 mcx, acajou, 2 ans d'usure. Payé 2200$, spécial 1200$ nég. 578-5777.

À VENDRE: 2 BELLES CAUSEUSES en tissu vert foncé: 100$/l'ens. **822-0711.**

A VENDRE: frigo: 225$, cuisinière: 75$; lav.-séch.: 300$ pour mi-juin. 569-8678.

A VENDRE: lit double, matelas et sommier, très ferme. Cause: déménagement. 819-348-9289.

ORGUE YAMAHA avec boîte de contrôle. Valeur **1 200$.** À sacrifier pour **300$.** (819) **845-2204** 094245

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

AVIS AUX BRICOLEURS Liquidation de modules de cuisine Vanités, pharmacies, tiroirs en bois Moulures, portes, quincaillerie Artisanat, petits meubles en bois **Tout est réduit pour vente rapide 17 et 18 mai, 9h30 à 17h au 220 rue Parc, Deauville.**

BIBLIO + 2 TABLES Amande: 400$. **MOB.** chambre, lit Queen, grand bureau miroir commode, table chevet: 400$. Autres articles. **566-6496**

BUREAU DE TRAVAIL 39 X 22 X30 en bois, 4 tiroirs, + chaise. 100$, 563-3336

CENTRE du FAUTEUIL 1028 Wellington sud. Venez voir nos nombreux spéciaux pour la Fête des Mères.

CONGÉLATEUR 7 PI. CU. comme neuf, servi 6 mois. Valeur 330$, laissé à 250$. **566-2692**

CONGELATEUR VERTICAL Wood's, excellente condition, 230$. Tél: 450-297-0834.

CUISINIERE 24 PO. Kenmore, très propre, 175$, 562-6260

CUISINIERE HOT POINT couleur amande, en parfaite condition, 100$. 572-2219, 345-3532.

CUISINIÈRE McClary couleur amande, en bonne cond., 200$. Tél.: **846-6954.**

CUISINIÈRE MOFFAT 30 po, amande, bon état, très propre, bon prix. 563-6717.

CUISINIÈRE PROPANE Enterprise: 185$. **Chauffe-eau** propane Sears, 40 g: 85$. 25 pi. tuyaux "cop": 15$. **832-1616.**

DIVAN-LIT, 2 fauteuils, **mobilier** de cuisine, mélamine blanc et noir, **bureaux, cuisinière** 30 po. 569-4331

DIVAN-LIT en très bon état, acheté en 2001, 550$. Tél: 569-6559.

DIVAN 3 PLACES et CHAISE, style champêtre. Payés 1000$ pour 650$, 1 an d'usure. **348-0748 / 349-2972.**

ENS. DE CUISINE en chêne blanchi, ens. de salon, bureau ancien et plus.Tél. jour: 565-7427 ou soir: 563-3582.

FRIGO 17 PI. CU. G.E., POÊLE 24 po., TABLE en mélamine blanche avec 6 chaises, 2 LITS SIMPLES. 566-3831, 823-2224.

FRIGO 2,4 PIEDS CUBES, 17 po x 27 po x 17 po, Daewoo, blanc, 125$. Tél.: 566-0195

FRIGO BLANC 4 ans d'usure 31 large x 60 haut: 350$. **CONGÉLATEUR** blanc Wood, 36 haut x 22 profond x 50 long: 175$. **346-8040.**

FRIGO Bonne cond.: 150$. Lave-vaisselle, propre: 100$. Lit simple pour adolescente, complet avec matelas neuf: 225$. Tél.: **562-9710.**

★ FRIGO WHIRLPOOL ★ comme neuf, 550$ nég. Tél.: 450-532-3228.

GRAND MEUBLE de T.V. en chêne, 2 mcx: 300$. Lit simple: 40$. Divan-lit beige: 60$. Tél.: **566-7876**

LAV.-SÉCH, Frigo, Moffat. Micro-ondes. Divan et chaise. Syst. son. Lavabo, toilette. **565-1794.**

LAV.-SÉCH. blanches, 300$; **RÉFRIGÉRATEUR,** 45$; **FONTAINE** d'eau ext., 100$. 569-9756.

LAV.-SÉCH. BLANCHES 400$. **845-2427 / 571-1285**

LAV.-SÉCH. Poêle-frigo. Table ronde, 4 chaises en bois. 2 bureaux et table de nuit, style Colonial. 2 biblios. Divan en coin. Lit électr. 54 po. Lit blanc 39 po, métal + matelas. Faut vendre! **564-5175 / 562-7162.**

LAVE-AUTO style Roll Over avec brosses de chamois et séchoir de marque WashWold, prix à discuter. 819-846-3128.

LAVEUSE-SÉCHEUSE Kenmore Super Contenance, très propre: 380$. **CONGÉLATEUR** 7 pi cu Frigidaire Elite, très propre: 130$. Tél. 823-8219.

LAVEUSE-SÉCHEUSE achetées en mars 2001, ont peu servi, 675$. Tél.: 346-3038

LAVEUSE-SÉCHEUSE blanches, en bonne condition, prix nég. Tél: 562-1213.

LAVEUSE-SÉCHEUSE Blanches, très propre. **346-8707**

LAVEUSE KENMORE presque neuve, 3 ans d'usure 250$. Tél.: 571-4025

LAVEUSE MOFFAT, 175$, excellente condition. Tél: 829-0464

LAVEUSE MOFFAT, à vendre 175$, excellente condition. Tél: 829-0464.

Laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs USAGÉS DE TOUTES MARQUES 1010 Longpré, Sherbrooke 563-4724

LAVEUSE SÉCHEUSE poêle, 300$, 2e poêle, 130$, 565-1465

LE TECHNICIEN PRO Service de réparation d'appareils ménagers - À vendre: appareils reconditionnés, ens. lav.-séch. Kenmore, frigo Hotpoint, ens. minis lav.-séch. Admiral. 819-**345-8324.**

LIT 30 PO EN CHÊNE commodes neuves à tablettes avec bureau de travail assorti, tablettes murales, table de nuit, tabouret. 823-9768

LIT D'EAU queen, avec base blanche, pas cher! 562-7957.

LIT D'ENFANT mélamine blanche, 40$; COUCHETTE, literie et table à langer, 125$; HABIT de neige Frisco 30 mois, 30$. 562-3072, 347-5112

LIT ÉLECTRIQUE SIMPLE presque neuf, tête et pied ajust., massages, télécommande, 675$. Divan-lit gris bleu, 400$. Sécheuse blanche, 50$. 2 causeuses beiges, 175$. Machine à coudre avec meuble, 100$. Poêle Jotul à comb. lente, parfaite cond., 600$. 819-843-8541.

LITS SUPERPOSÉS en tubulaire sans matelas pour enfants, 125$ nég. Lit simple en bois avec matelas, 35$. 864-1785; 578-2298.

MEUBLES DE BOUDOIR fauteuil berçant, table ronde et porte-revues, couleur chocolat, neuf: 300$ l'ens. 565-4550.

★ MEUBLE TÉLÉVISION ★ noir, excellente condition, 100$. 864-9020.

MOB. CHAMBRE en bois brun, 5 mcx, lit double + matelas: 400$; MOB. CHAMBRE, gris et blanc, mélamine, 5 mcx, lit simple + matelas, 150$. 1 murale de salon, brune, simili bois, 100$. HUMIDIFICATEUR: 20$. Tél.: 822-3001.

MOB. CHAMBRE EN CHÊNE 6 morceaux, excellente condition. **569-8523**

★ MOB. COMPLET CH. À COUCHER ★ en mélamine stratifiée, comme neuf. **UNITÉ** murale en véritable bois de grange. Tél.: 565-9917.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

★ MOB. COMPLET SALLE À DÎNER ★ en chêne, de Shermag, bahut vaisselier vitré éclairé. Divan-lit 3 pl., secrétaire style bourgogne neuf, 2 chaises droites en chêne dossier haut, horloge grand-père murale centenaire style Jacobin. 562-0456.

MOB. CUISINE blanc avec buffet, 450$. Bibliothèque noire, 75$. 2 tables de salon blanches, 40$. 573-2711

MOB. DE CHAMBRE modèle urbainia, 6 mcx, acajou; lit calèche, 60 po., table nuit, bureau double, miroir, armoire, neuf. Cause: séparation, 2500$. Un matelas ressort, grand lit 60 po., sommier rigide, le tout 575$, neuf. 849-6674

MOB. DE CUISINE en érable, 6 chaises, table rectangulaire, huche. Réfrigérateur et poêle électr. Médalion G.E. **346-7336.**

MOB. DE CUISINE en bois, parfaite condition, 200$. 347-2168, 574-4296.

MOB. de CUSINE Laurier: 260$. Unité T.V. 3 sections: 80$. **348-1208 / 846-3830**

MOB. DE SALLE À DÎNER table noire, stratifiée + 6 chaises, 300$. **563-5039.**

MOB. SALLE A DINER 275$, stratifié blanc avec vitre, 4 chaises recouvertes bourgogne, propre. 820-0784.

MOB. SALLE A DINER, avec buffet, Dunkin Five. Tetes de lit en bois 39 po, Peintures de Carole Rodeck et autres. **569-8417.**

MOB. SALLE A MANGER Régional Français, blanc, 1 table, 6 chaises, 1 vaisselier, 495$. 346-8127.

MOB. SALON causeuse + fauteuil + tables salon. Mob. salle à manger, 6 ch. + bahut + vaisselier. Causeuse antique. Cuisinière 3 ans usure. Le tout impeccable. Cause: déménagement. Tél.: 847-4708

MOB. SALON comprenant: divan couleur fauve et 2 fauteuils (tapisserie). Prix dist. 346-5533

MOBILIER DE CHAMBRE 6 morceaux, mélamine blanche, lit queen, matelas inclus, 650$nég. Tél.: 346-4803.

MOBILIER DE SALON en chêne, vieux rose, 5 places, comme neuf, 350$, 868-0403

MOBILIER DE SALON La-Z-Boy inclinable, vert forêt, 1000$; RÉFRIGERATEUR Frigidaire blanc, 2 portes, comme neuf, 300$. 348-1669, 574-6041

**PLAQUE CHAUFFANTE, 100$** CAUSEUSE (guimauve) 200$; MOB. SALLE à manger et vaisselier, couleur bleu nuit/cognac, 1000$; CHAISE Queen Ann (basculante), 200$. 822-6582, Sylvain.

POELE, FRIGO, LAV.-SÉCH., beige, 595$. Peuvent être vendus séparément. Tél.: 864-6397

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR (*Lav./séch.) À partir de 50$/morceau. * Aussi pièces et matelas. **Meubles Conseil: 346-7169.**

POELE, REFRIGERATEUR lav.-séch. Hot Point, blancs, garantie encore 7 ans, transférable. 566-5510.

POÊLE, RÉFRIG., 300$. Mini laveuse et sécheuse standard, 300$. Tous Inglis. 846-1775.

★ POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR ★ couleur amande, 350$ bonne condition. Tél.: **564-8249.**

POELE, REFRIGERATEUR Bélanger, amande. Tél: 569-1547.

POÊLE-FRIGO, LAV.-SÉCH Blancs, bon état: 125$/ch. Bureau antique + miroir: 70$. Skis alpins Elan, servis 1 fois: 90$. Chaise inclinable, cuir noir: 25$. Plusieurs appareils électriques et vaisselle. **563-7993**

POÊLE BLANC 7 ans d'usure, autonettoyant, comme neuf: 350$. Tél.: **564-6462.**

POÊLE BLANC Bélanger 30", 150$ nég. **569-1470.**

POÊLE et réfrig. G.E. amandes, lav.-séch. blanches le tout 400$. 819-566-8898.

POELE ET RÉFRIGÉRATEUR couleur amande, très propres, en exc. cond., 375$ l'ensemble. Chaise en rotin, 35$. 821-2955

POÊLE HOTPOINT blanc Prix: 150$. 566-0835

POÊLE KELVINATOR Divan 3 places, teint de beige et rosé. 2 tables salon (1 de coin). 2 lampes. Table cuisine. **864-1102 / 345-0569**

POÊLE MOFFAT blanc, porte noire: 75$. **864-6131**

RÉFRIG., LAV., SÉCHEUSE Moffat, blancs, très propres, 200$ ch. (nég.) **348-2674.**

RÉFRIG. marque Frigidaire (2000) blanc, 18.1' cube, comme neuf, 500$ nég. 347-1043.

REFRIGERATEUR, POELE divan-lit et sécheuse, chaise berçante sur billes. 832-3074.

RÉFRIGÉRATEUR BLANC Hot Point, très propre: 325$. MOB. de cuisine, 6 ch. sur roulettes: 90$. CADRE de lit 54 pcs: 20$. 565-8774 de 8 h à 12 h.

REFRIGERATEUR MCCLARY 54 po. haut, très bon état, pour chalet ou camping, 75$. 566-6715.

SALLE A MANGER, meubles québécois en pin massif, 1 vaisselier, 1 table ronde (2 rallonges), 6 chaises (2 chaises Capitaine) et plus. Cond. exc. Prix réduit: 1599$. 868-7635

TABLE de CUISINE Champêtre, 6 chaises avec foin de mer, chaise capitaine: 1200$. Tél.: **578-5005**

TABLE ET 4 CHAISES en pin, très propre, en bonne condition, 250$. 823-6514.

UNITÉ AUDIO-VIDÉO 3 sections, fini chêne, très bonne condition: 500$ nég. 565-9242

URGENT - LAVEUSE-SECHEUSE à vendre, blanches: 150$. **565-0183.**

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT 3 bibliothèques, 6 bureaux, 4 lits 39 po., etc., etc. 1149 Aéroport, Fleurimont. 346-0005.

VENTE DÉMÉNAGEMENT MOB. CUISINE en chêne neuf, reproduction antiquité, avec plafonnier antique, 950$; DESSERTE Coloniale,125$; REFRIGERATEUR Maytag Performa, presque neuf, 775$; CUISINIERE élect. Kenmore, 250$ nég. Ancien STÉREO, beau meuble, avec disques, 125$; HUMIDIFICATEUR/PURIFICATEUR d'air Biotech, 100$. 566-4898, 620-7274.

168 ORDINATEURS

2 ORDINATEURS (P75 et P166), idéal pour apprendre ou petit réseau à la maison, 700$. 569-7304

AS-TU DES PROBLÈMES AVEC TON ORDI? Service à domicile À votre service depuis + de 3 ans **Pascal Cayer, 819-572-1231**

168 ORDINATEURS

ATHLON XP 1700 512 mo ram, disque dur 80 gigs, DVD + graveur 24x, carte vidéo Geforce 3 64 mo, carte USB2, écran 19 po., carte réseau, clavier, souris, 1200$. Tél: 823-0588.

BESOIN D'AIDE AVEC VOTRE ORDINATEUR? Service à domicile offert par technicien diplômé. Dépannage, installation et configuration logiciels et matériel. Jean-François: 864-4642.

BLAR INFORMATIQUE Graveur de CD, 89$ 50 CD vierges, 20$ Ordinateurs neufs, 499$ et + Ordinateurs usagés, 99$ et + Écrans usagés, 50$ et + Ordinateur portatif, 589$ et + Service à domicile / atelier 868-1400 www.blarinfo.com 743 rue Sherbrooke, Magog

DÉPANNAGE D'ORDI À DOMICILE! Services S.A.V.O.I.R 822-2506

DEPUIS 7 ANS PC@ide est à votre service. Vous avez besoin d'aide, de pièces ou d'un ordinateur? Nous sommes là. 572-7580 http://www.pcaide.ca

INFO-EXPRESS SE DÉPLACE POUR VOUS Réparation, installation d'ordinateur à domicile. **INFO EXPRESS a la solution à vos problèmes. Tél.: 565-INFO (4636) www.info-express.info**

**LAPTOP 233 Mhz usb: 500$** PC PII 450, 15 po usb: 350$ Particulier - 823-2842

ORDINATEUR PORTATIF 166 Mhz disque dur 2G, mémoire vive de 16M, 600$. **845-2296.**

ORDINAUSORE **Magasin d'ordinateurs usagés 15, rue Parc, Sherbr., 563-9383 1066, rte 220, St-Élie, 565-7373** Pentium I, II, III et portatif Internet illimité 18,95$ Écrans de 14" à 21". D. durs 4, 6 & 13 gigs usagés

PENTIUM 2, 400 MHZ 64 ram, 6.4 gig, modem 56 k, cd-rom, son, usb, réseau, win 98 SE, moniteur 17 po, 340$. Tél.: 821-3003, 580-3060

PENTIUM II, 64 MEGS mémoire vive, disque 6 Gig, modem, CD rom, imprimante couleurs, internet, 500$. 846-4370

172 MACHINES À COUDRE

INDUSTRIELLE SIRUBA modèle 757B, 900$; COLLETTE Siruba, modèle F007E, 1500$. Tél: 562-6346.

MACHINE À COUDRE INDUSTRIELLE SUKI 2 ans d'usure, 700$. Surjeteuse industrielle 3 fils, 200$. **565-9482.**

174 VÊTEMENTS, FRIPERIES

MANTEAU de CUIR pour motocyclette, petit, pour femme. Comme neuf: 95$. 565-8164.

ROBE de MARIÉE 14 ans avec traîne, perles et broderie. Valeur 1500$ pour 700$. Tél.: **823-7576**

ROBE DE MARIÉE, édition 2003, jamais portée, valeur 1200$ pour 600$. 349-5016

VENTE DE FERMETURE 60% de réduction sur tout. Boutique Picaud, 400 King Est, Sherb. 569-7473.

176 ARTICLES DE BÉBÉS

JOUETS: village Fisher Price: 15$; garage Fisher Price: 15$; atelier + outils: 30$; tapis d'autos: 10$. Pour bébé: carrosse avec siège: 125$; chaises d'appoint cuisine: 5$, 10$ et 15$; parc: 10$, siège d'auto 22-40 lb: 15$; siège d'auto 0-22 lb: 5$; toilettes d'entraînement: 5$ et 10$; bain: 5$. 864-9720.

LIT COMPLET propre, pousette Perego, table et chaise, remorque à vélo 2 places Burley, bac à sable, sac à dos porte-bébé Peg Perego, jouets. 565-0910.

SIÈGE D'AUTO 20-40 lb, poussette landau Perego, poussette parapluie, vêtements bébé garçon Miniman et autre belles marques. Vêtement maternité Shirley K, 12 ans. **560-2602.**

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ACCORDÉON À PITONS Honner, 2 rangées A.D. Tél.: 822-1561.

BATTERIE: 7 morceaux, comme neuf. 500$. 847-3425.

GUITARES ÉLECTRIQUES de collection (Washburn KC30V américaine, 550$) (basse élec. forme violon, 525$). 566-4898, 620-7274

PAINCHAUD MUSIQUE **Vente de tous genres d'instruments. Location, sonorisation, éclairage et réparations. À prix très compétitifs. 825 rue Short (près Belvédère), 569-1015.**

PEAVEY BANDIT 112 80 Wrms, avec guitare Vintage électr., manche érable, très propre, 450$. Pédales: delay, 80$; st. chorus, wah-wah, phaser, equaliser, 45$ chaque, 563-1079

★ PIANOS D'APPARTEMENT ★ Willis, Baldwin, Kawai, pianos droits Heintzman, Samick, Dominion; à queue, Yamaha, Steigerman, Heintzman; et autres. Marchand: 819-838-5085.

RÉPARATION GUITARES **COURS de GUITARE PERSONNALISÉS** VENTE et ACHAT Venez voir les spéciaux! Jacques Labrie - 566-0450

SALON DU VIOLON **ALBERT ROUSSEL, LUTHIER** *Fabrication - Vente Réparation - Vernissage Violon - Guitare - Banjo* 1424, Dunant, Sherb. **563-8666**

SAX TENOR YAMAHA A-1, moitié prix + Alto Yamaha. Clarinette buffet Campron (6 anneaux), comme neuve. 562-7493.

MOBILIER DE SALON
Ens. 7 mcx de meubles de salon, style victorien, comprenant 2 fauteuils " love-seat ", 1 table à café, 2 tables de bout, 2 lampes 36 po.
845-3385 094246

180 ARTICLES DE SPORTS

ACCESSOIRES DE PÊCHE arc Darton à poulies (camo) 150$, arc Sunbeair pour enfant 50$, 1 armoire pour 6 fusils acier noir 75$. Tél.: 819-658-1140

ARC À POULIE Browning Junior, tout équipé 160$. **564-2855**

180 ARTICLES DE SPORTS

GRAND CHOIX de VÉLOS neufs et usagés. Nous prenons les échanges. Soccer-baseball-skateboard. Sports Trans-Action, 1821 Galt Est. **823-9171**

KAYAC RÉCRÉATIF 10 PI, servi 3 fois, 475$. Tél.: 835-5237

PANIER de BASKETBALL ajustable avec poteau et base: 175$. Tél.: **569-7439**

PLANCHE À NEIGE BURTON neuve, 156 cm. Planche Freesport avec fixations et bottes DD Board, 8½ fille. **569-3316.**

VÉLO 10 VIT. très bon état, 50$. Sac de golf femme, ensemble complet, 125$. Skis Alpin homme avec bottes et bâtons, 50$. Tél.: **864-9848**

VOITURETTES DE GOLF avec toit, usagées, en bon état. Tél.: **829-4511**

182 BICYCLETTES

BICYCLETTE 21 VIT. Raleigh Highlander 200 (neuve). Valeur de 340$, laisserais à 250$. Tél.: **846-1439**

MINELLI pour femme, 21 vit., 2 amort., dérailleur Chimano, utilisée une fois, cause de vente: santé. Tél.: 820-0763.

VÉLO DE FILLE 20 PO. 18 vit.: 75$. Tél.: 566-5521, rép.

VÉLO de MONTAGNE GT Avalanche, cadre 16 po, comme neuf. Soir **564-3020.**

VÉLO DEVINCI Hucker 2002, 1 été d'usure, comme neuf, A1: 1099$ nég. Samuel **620-7185 / 843-8428.**

VÉLO EXTRÊME Spécial mise au point de vélos 19.99$ sur mention de La Tribune. Tél.: 569-7771.

VÉLO POUR DAME comme neuf, 12 vit. : 75$. Tél.: 820-0552

184 PISCINES, SPAS

ACHÈTERAIS FILTREUR pour piscine 18 pieds, usagé. Tél.: **569-0269.**

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE pour la réparation ou l'installation de votre piscine? Si oui, tél. René Caron - 835-5682.

ÉCHELLE SÉCURITAIRE un an d'usure, 80$. Tel. 564-9174

★ ESCALIER DE PISCINE ★ à l'état neuf, bon prix. Tél.: 819-864-4528.

FILTREUR de PISCINE 1.5 h.p.: 160$. **573-0788**

GLISSADE POUR PISCINE courbée vers la droite, en parfait état, 200$. Tél: 826-2812.

PAUSE DE TOILE Installation de piscines hors terre, réparations de tous genres. Bob. jour: 566-8296, après 18 h. 578-0879

PISCINE 21 PI., tout en résine garantie, filtreur à cartouche avec accessoires. Tél.: 563-9675

PISCINE 24 PIEDS tout équipée, 350$. Tél.: 563-1623

PISCINE HORS-TERRE 18 PI. avec 'deck' et accessoires, pompe défectueuse, 250$. Tél: 562-5235.

POMPE de PISCINE 1/2 force, 2 ans d'usure. **821-1387**

184 PISCINES, SPAS

RÉPARATIONS DE PISCINES HORS-TERRE changement de toile, remise à niveau, service en 48 heures, ouverture-fermeture. Prix très compétitif. 23 ans d'expérience. Réservez tôt votre place. André: 432-0058, laissez message.

SPA 47 JETS 3 pompes, 7 places, couleur gris, presque neuf. Payé 10 000$ en juin 2001 pour 6500$ nég. **346-4606 / 569-4194.**

186 CAMPING

PISCINE 27 PI. HORS-TERRE avec pompe, filtre et toile solaire, 450$. Tél: 821-4349.

TERRAINS A LOUER sur terrain de camping, pour tentes-roulottes. Domaine Joly Inc.: 562-6492.

192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITÉS

300 A 400 BARBIES à vendre. Acheteur sérieux. Tél: 569-8558.

COLLECTIONNEUR D'ANTIQUITÉS vend tout. Meubles en pin, poterie, verrerie, divers articles. Portes ouvertes sam. 10 mai, 8h à 17h, 101 Du Lac, Deauville. Code d'entrée: 22. Toute offre raisonnable acceptée.

LA MAISON des ANTIQUITÉS LE VICTORIA Ouvert 7 jours. Achat/Vente. Meubles, bibelots, etc. **872-3200** local.

194 COLLECTIONNEURS

300 A 400 BARBIES à vendre. Acheteur sérieux. Tél: 569-8558.

COLLECTION de POUPÉES en carton des jumelles Dionne: 800$. Tél.: **563-6179.**

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

23 ANCIENS POELES A GAZ, propane, bois rond, 1 four, 29 po long, 14 po large, 125$ ch. **569-9380 .**

250 PIQUETS DE CÈDRE de 6 pieds, 1$ ch. des gros, moyens et petits. **Bois de chauffage** 16". 819-658-3520, 658-2240.

BOIS de CHAUFFAGE 95% érable, semi-sec. Tél.: **562-2789, 572-1377**

BOIS de CHAUFFAGE En 12 ou 16 po. Tél.: **819-845-4515**

BOIS DE CHAUFFAGE coupé en 2001-2002. 3 à 4 cordes, 75$ le tout. Vente rapide. Laure, 846-3604.

CONVOYEUR pour bois de chauffage: 700$. **846-0571** / Pag.: **560-3813**

FOURNAISES NEUVES: huile et bois, annexe (Dettson, PSG, Newmac) Bons prix Ferblanterie Carrier - **845-4643**

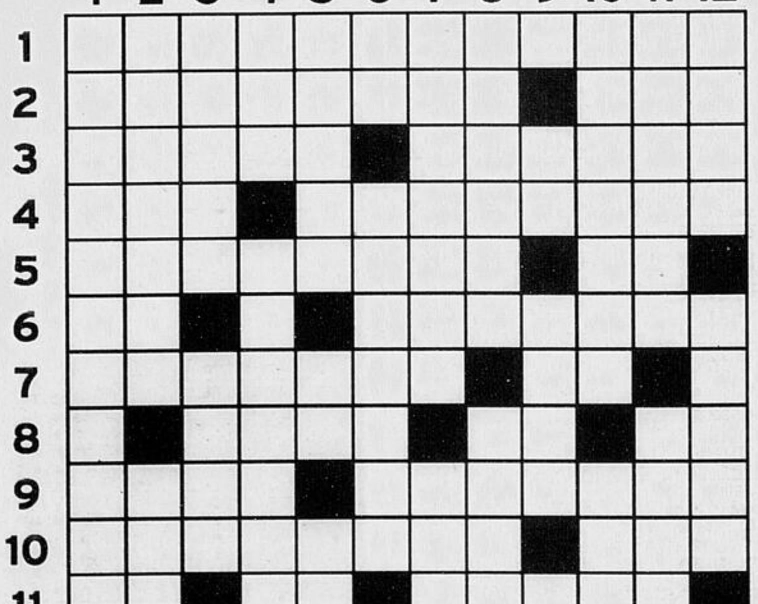
POCHES DE BOIS à 2.00$ la poche. 819-846-6196.

POÊLE-FOYER design artisan, Franco Belge, combustion lente, porte vitrée, 23 po. bûche, hotte incluse, 700$. Tél.: 819-**876-5378**

POÊLE À BOIS avec tuyauterie, peut chauffé jusqu'à 12 000 pi ca., 100$. 864-1785; 578-2298.

POELE A BOIS EN FONTE porte vitrée, neuf vaut 2175$, laisserais pour 1100$. 346-3546.

Les mots croisés



10 mai 2003 — No 286

HORIZONTALEMENT

1 Comédiennes.
2 Essoufflé - Mèche.
3 La nature le préoccupe - Exerce plusieurs emplois simultanément.
4 Titre, en Angleterre - Femme pas très jolie.
5 Pièce de vaisselle - Métal.
6 Ancien do - Elles sont insolubles dans l'eau.
7 Décliner - Île de l'Atlantique.
8 Déesse égyptienne - Partie d'une mélodie - Scandium.
9 Maculé - Tremper.
10 Pour envoyer des signaux - Dans les poches d'un norvégien.
11 Ricané - D'avoir - Pollué.
12 Lentilles - Décapitées.

VERTICALEMENT

1 Mettre de l'argent de côté sans le dépenser ni le faire fructifier.
2 Ségrégationniste - Camarade.
3 A ce moment-là - S'en va rapidement.
4 Blocage - Rares.
5 Insigne porté par un évêque - Affirmation - Se dit entre amis.
6 Particule d'insistance - Occlusion d'un conduit naturel.
7 Engager vivement à - Entre un coucher et un lever.
8 Peuvent être universitaires - Aspect.
9 Pronom personnel - République islamique - Platine.
10 Cellule nerveuse - Qui a du talent.
11 Qui a du chagrin - Ajusté au corps.
12 Possession - Utile en pâtisserie.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	M	P	L	I	C	I	T	E	■	L	U
2	N	A	R	I	N	E	S	■	P	O	I	S
3	D	U	I	T	E	■	E	M	I	N	C	E
4	I	D	E	■	F	L	O	U	■	D	E	S
5	G	I	R	A	F	E	■	R	I	E	N	■
6	E	R	■	M	I	S	S	E	L	■	C	S
7	N	E	G	O	C	I	E	■	E	D	I	T
8	C	■	L	I	A	N	T	E	■	R	E	A
9	E	N	O	N	C	E	■	C	O	U	R	T
10	■	A	I	D	E	■	P	O	L	I	■	U
11	B	I	R	R	■	B	A	L	A	D	E	R
12	E	T	E	I	N	D	R	E	■	E	V	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

POELE COMBUSTION lente JOTUL 300$. 564-1010, 564-2269 (soir)

POÊLE FRANKLIN pour chalet: 75$. 346-6557

RETAILLES en bois franc sec, livrées en vrac. Aussi bois chauffage 16 po. 562-0212

210 TRACTEURS

FORD YT 16H moteur 2 cylindres de 16 h.p. avec transmission hydrostatique, tondeuse 48 po avec embrayage et relevage électr., propre et en parfaite cond.: 1750$. 819-887-1079

GRATTE pour tracteur à pelouse, 42 po. avec attache et chaînes 20x8 po, A-1, 325$. Bromont: 450-776-2679

INTER 484 1987 parfaite condition, aussi pelle avant Mount-o-matic Inter 2250. 571-5972.

INTERNATIONAL 454 cabine, pelle double action, pneus 75% neufs, servo direction, comme neuf, 8900$. Prendrais échange pour plus petit tracteur. 348-6013

INTERNATIONAL 300 1954 tout reconditionné, avec accessoires, exc. état. 3500$ nég. Tél.: 889-1225.

★ KUBOTA B4200 ★ 4 roues mot., 12.5 h.p., diesel, 1135 heures, pneus gazon, PTO et 3 points, 2 sorties d'huile avec équip. Prix à disct. 562-2797.

MASSEY FERGUSON 1958 En parf. cond. avec bucket et gratte à neige: 3500$. 877-2221

MASSEY FERGUSON 230, très propre. Tél: 846-6681.

MTD 18 HP 2 cyl., avec "high et low" + petite remorque, très propre: 2200$. Achèterais ou échangerais contre tout article saisonnier. 432-0710, 345-2300.

TRACTEUR A GAZON Murray, 8 forces, 32" de coupe, 5 vit. avant, moteur Bridge Stratton, 275$, 879-7276

TRACTEUR À JARDIN Columbia 1977, 16 forces, hydro., avec rotoculteur, tondeuse refaite à neuf 42 po, gratte, souffleuse, herse, en parfaite condition, 2275$. 564-9662

TRACTEUR à PELOUSE WHITE 1999 20 h.p. commercial, ramasse-herbe: 2100$. 845-5988.

TRACTEUR À PELOUSE 1998 Columbia, 15.5 hp., 42 pcs, hydrostatique, A-1: 1300$ non nég. Tél.: 846-6181

TRACTEUR à PELOUSE MTD 1999, comme neuf, 42 po de coupe, 14.5 h.p. 819-826-5086 / 826-3008

TRACTEUR À PELOUSE 38 po, John Deere, modèle 175. Très propre. 650$. Tél. 564-0039

TRACTEUR DE FERME Oliver 1250, au diesel. 563-1947.

TRACTEUR DE JARDIN Murray 16 forces, 425$ nég. Tél.: 819-835-9396

★ TRACTEUR DE TERRASSE ★ de marque Columbia modèle 1238, bonne condition. Appelez entre 17 h et 19 h: 835-5650.

★ TRACTEUR FORD ANNÉE 50 ★ 3 vit., très bonne cond., 25 forces, avec treuil 2 800 Fransguard. Très très peu servi 4950$ nég.823-5031.

TRACTEUR MASSEY FERGUSON 40 forces, Diésel, avec pelle, 6000$. PETIT PORTEUR forestier, 6 roues motrices, 9000$. Jour: 819-344-2095.

TRACTEURS À GAZON, neufs et usagés. Service, pièces. Allons chercher et livrons. Financement disponible. Équipement Dougherty Lennoxville, 821-2590

TRACTEUR WHITE 1370 avec cabine, 2 roues motrices, 62 h.p., très propre. Prix à discuter. Tél.: 846-4064

VENTE PRÉ-SAISON sur tous les modèles de tracteurs à pelouse WHITE neufs Ex: 16 hp- 42 po., hydro, 2150$, gar. 3 ans, transport, préparation inclus. Atelier mécanique Brompton, 819-846-3991

212 ÉQUIPEMENTS DE FERME

2 VOITURES A RIDELLES 20 et 26 pi; charrue 3 et 4 versoire, gratte hydraulique 10 pi sur 3 pts, débroussailleuse 6 pi, arroseuse 700 li, remorque tandem plate-forme 20 pi. Rouleau 3 sections. 819-845-5420

CHARGEUSE A BOIS 'Marchand Usinage', 14 pi., en très bonne condition, 6000$. 846-2191.

EPANDEUR A ENGRAIS genre toupie, propre. 846-4309.

GRATTE A TRACTEUR 3 points, ajustable, très solide, 175$. Tél.: 846-6253

HERCE À PACAGE 12' larg., en bon état: 175$ Tél.: 884-5574

MASSEY FERGUSON pelle industrielle, pépine industrielle 3 points, "lift" 3 points. 846-1694

PETITE EPANDEUR à fumier MF, vibro 10 pi, charrue Inter, 3 raies, remorque Valac, capacité 8 t. 843-2437.

PULVÉRISATEUR avec attache 3 pts, réservoir 100 gal., 1100$ nég. 25,000 PI de tuyaux pour système d'arrosage goutte à goutte. Prix très spécial. Framboisière Côté 819-875-2003.

PULVÉRISATEUR MS P765 tout hydraulique, Winch Farmi 11 000 lbs; Fendeuse à bois; remorque Tandem 16 pi, stock d'érablière: barils, mèches, filtres séparateurs, etc. 532-4390

ROTOCULTEUR ARIENS 7 h.p., couteau arrière, 2 vit. avant, reculons: 750$. 864-9241.

214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

2 FRIGIDAIRES double porte. **Lave-vaisselle** commercial, marque Jackson. **Machine** à glace. **2 cafetières**. **Friteuse**. **Table** chaude. **Réservoir** à eau ch. commercial, au gaz naturel. 450-532-2063.

3 FRIGIDAIRES Portes coulissantes (Slider): 3000$. Denis au 571-4475.

AIR CLIMATISÉ 32 000 BTU 220 V. 24 000 BTU 210 V, lot de compresseurs 1 force, 2 forces, 4 forces. 2 CHAMBRES FROIDES, (1x) 12x13, (1) 20x16, 2 chambres congélateurs (1) 12x11, (1) 12x12. LIQUIDATION des cafétariats de GM de Ste-Thérèse, et de différents inventaires de resto / bar /dépanneur. Inventaire trop long à énumérer. Pag: 819-577-8005, cell: 572-5254.

CHAMBRE FROIDE Chambre congélateur. Avec compresseur et évaporateur et + Tél.: 846-3721

COMPTOIR FERMÉ réfrigéré, 6 pi., compresseur intégré, 590$. 2 COMPTOIRS OUVERTS réfrigérés, 12 pi., 290$ ch. Tél.: 835-9187.

FOUR À PIZZA DOYON à 2 plateaux rotatifs, électrique 220 volts. 1500$ 849-2033.

★ FRIGIDAIRE COMMERCIAL ★ 2 portes, en bonne condition, 800$ Tél.: 845-2687.

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

AMEUBLEMENT DE BUREAU NEUF ET USAGÉ
Surplus du manufacturier
J.P.M. Enr.
6047, Boul. Bourque
864-7221
90-87409

216 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

DIVERS DE BUREAU
DÉMO NEUFS OU USAGÉS
CLASSEURS - BUREAUX - CHAISES - SECRÉTAIRES - TABLES - ETC.
BOB POULIOT inc.
150, RUE WELLINGTON SUD, SHERBROOKE
Tél. (819)563-1848
MAGASIN-ENTREPÔT D'USAGÉ, PAPETERIE
2480, RUE ROY, 819-823-9496
LUN. AU VEN.: 8 H À 18 H
SAMEDI : 9 à 13 h
215-88317

217 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRES

POMPE VACUUM 10 H.P. 3 h.p., presse à sirop 10 po., filtreur à eau, 2 pompes à eau 2600 gallons heure, sous vide, chutes qté: 5000, transvideurs, bedens, plusieurs petits acc.. Tél.: 819-658-1140

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

BANC de SCIE 10 po Craftsman, remis à neuf: 150$. Tél.: 837-21689

BULLDOZER CASE modèle 600, 4500$. 566-8148.

BULL HD 16 'winch' - CASE 1150 - PELLE Inter 3975, ¼ - ZETOR 5245, pelle - ROTOCULTEUR Diésel - 'BUCKETS' variés. 819-884-5597.

CHARGEUSE avec remorque forestière de marque Majaco, 16 pi. de portée avec treuil hydraulique et barre de tire articulée. Excellente condition. 15 800$. 819-864-7108.

ENROBEUSE Keverland 7500, auto-chargeuse, plastique 30 po: 6000$. **TRANSPORTEUR** à balles rondes Techo-Balles (5 balles sèches ou enrobées), 7500$. Spécial pour les deux. 849-7132

GENERATRICE DIESEL 3 cyl. 12 500 w. continu, 2500$, compres. à air, 3 h.p. indust., 1300$, élévateur pour auto & camion à air 1500$, perceuse à essence, 400$, cintreuse à métal, 100$, dépoussiéreur à bois, neuf 300$, toupie avec table + 'bits' 200$, pompe huile avec compteur (différentiel) 150$. Lav. pression, 1000 lb, 500$ 819-658-1140

LIQUIDATION
en provenance de Hyundai Bromont
- 100 outils à air
- soudeuse Robot (MIG)
- 2 spots Welder
- 100 "Redyrack"
- lift électrique
- électronique divers (switcher 16 caméras)
- 5 containers à déchets
- 200 roulettes 8 pouces
- système de chauffage 700 000 BTU au gaz
- système de ventilation
- lot de chaînes à engrenage
- lot de cylindres hydrauliques
- valves, etc

819-564-1200

LOCKFARMER 24 gages, portatif, 3 opérations, Pittsburg, ¼ po. Circle sherd, Tél.: 849-2984

MACHINE A SOUDER au Mig, sur 220 amp., marque ESAB, achetée le 27 janvier 2001, encore 1 an de garantie. Prix demandé chacune: 1650$. Daniel Laroche: 846-2622.

OUTILS PRO ENR.
Vente et réparation d'outils pneumatiques et hydrauliques. Spécial sur sableuse Hutching Impact 1/2 Chicago pneumatique. Réservoirs de ravitaillement pour camionnettes ainsi que les accessoires pompe Fill-Rite, boyaux. **Mario Vigneux, 315 ch. Galipeau, Ascot Corner, 822-3849**

ROULEAU D'ASPHALTE modèle de voirie avec roues de transport. Idéa pour petit contracteur. 4500$. Tél.: 876-7326.

SOUDEUSE A GAZ, moteur Wisconsin, fonctionne très bien. Tél.: 845-5239.

TIMBERJACK C4 - C6 - C64 - 667 - 230 - 240 pièces. 819-884-5597.

TOUR À FER 16X60, 220 V Tour à fer 20x120, tout équipée. Fraiseuse CNC (1994) 220 V. Treuil électrique, capacité 600 lb, 110 V. 574-3851.

★ TRACTEUR UNIVERSEL ★ 530 DT, 1986, 4x4. **Tracteur Inter Case 585**, avec pelle et cabine, 1987. **Backhoe** sur 3 points, modèle 404 Inter. **Bélier mécanique TD 15**, avec peigne, pour les pièces. Demandez Noël, 820-0950.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

★ 4 PORTES EXTÉRIEURES ★ en pin, style colonial, avec cadre. (2 de 34 po, 2 de 36 po).CHAUFFE-RETTE électrique, 4500 W, fontionne sur 220, 125$. 563-5223 répond.

4 PORTES INT. EN LAUAN 30 po de large, le tout: 75$. 822-3556.

945 PLANCHES CÈDRE planées, embouvetées, 3'x3"x½" Tél.: 658-1113

ARMOIRES DE CUISINE cadrage en bois et portes de vinyle. 563-7115.

BEAUCOUP DE PLANCHES ANTIQUES 4', 8', 10', 12' et 16', de 6", 8" 10" et 12" de large. Tél.: 574-5936.

BOIS DE CHAUFFAGE, piquets de cèdre. Bois de construction sur mesure. 849-7887

BOIS de CONSTRUCTION: Gros lot de 2x4, 2x6 et 2x8. Planches de 1 po de toutes largeurs et longueurs. 75 poteaux de cèdre, 4x4x8 pi. 843-8780 / 432-0415

★ BOIS de GRANGE ★ Poutres, perches, planches grises ou rouges, pl., briques. Baldwin Récupération. Achat-vente. 819-872-3897.

FENETRE 54½ X 61 7/8 Energie, 4 ans, 225$. Tél: 822-0365.

FENÊTRES THERMOS + portes avec vitre, cadre et quincaillerie. Limons en acier pour escalier. Tél.: 562-1600.

FENETRES USAGÉES: 48x48, battants pvc, 1 de 20x40, battants en bois, 2 fenêtres coulissantes en alum. de 31x15, 1 de 48x15, 1 de 32x15. Fenêtres coulissantes en bois, différentes dimensions. 562-2057

FOYER ENCASTRÉ Bis 1, pour cheminée ASHT 7", 1" d'épais ou tout autre cheminée homologuée. 849-3316.

PLANCHERS DE BOIS FRANC toutes les essences, pl. flottants, escaliers rampes 1-800-453-2457

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

PLANCHERS de BOIS FRANCS Direct du manufacturier. Alain au 832-4464 Sans frais: 1-877-832-4465

PORTE DE GARAGE en bois, 7 X 9, quincaillerie incluse: 75$. Tél.: 846-2099.

222 TERRE DE JARDINAGE ET PELOUSE

B. CROTEAU
1610 CH. DUPLESSIS
Terreau horticole, terre brune, noire, sable, gravier, concassé, pierre nette, ponceaux. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantité. TEL: 346-9490

ÉPINETTES BLANCHES 3 à 5 pi.: 1$/pied. 864-6745

EXCAVATION N. BOUCHARD
GRAVIERE EAST ANGUS
0 1½ - 0 3/4 concassé
0 3/4 tamisé
sable et gravier
pierres naturelles lavées pour champs d'épuration, drainage
832-1009, 837-2746

GRAVIÈRE BOUCHARD
Pierre naturelle tamisée, sable filtrant
gravier, concassé, pierres décoratives
837-2530, 837-3022

VIEUX FUMIER de VACHE et CHEVAUX. Autres accessoires pour élevage à vendre. Cause: abandon. 819-562-6441.

224 VENTES DE GARAGE ARROND. DE BROMPTON

SUPER VENTE DE GARAGE les 10 et 11 mai, au 15 rue Beaudoin, Bromptonville.

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

(est, Fleurimont)

★ 1126 KING EST ★ Marché aux puces De La Cave Au Grenier: vêtements, articles de bébé meubles et déco. Tél.: 565-7427

2520 DES SAULES, Fleurimont, secteur rue Galvin. Samedi 10 mai seulement, 8h à 17h. Établi de 4'x8', articles de piscine, meubles, jouets et vêtements pour bébé... et beaucoup plus!

270 WILFRID, FLEURIMONT (via Galvin et Plante). Ven. et sam. 9 et 10 mai.

342 PLACE BOISVERT Fleurimont, 10-11 mai, de 7h à 16h

433 DES TILLEULS à Fleurimont. Sam. et dim. 10-11 mai. Beau temps, mauvais temps.

BUREAUX, PORTES PLIANTES et beaucoup d'autres articles, à l'intérieur, 616 Galt Est, samedi 10 mai. Cause: maison à vendre.

GRANDE VENTE DE GARAGE sam.-dim., 10-11 mai, 3 familles, au 2037 Ch. Galvin, Fleurimont.

GROSSE VENTE DÉBARRAS PRÉ-DÉMÉNAGEMENT. De tout! 1088 Des Oeillets, Sherbrooke. Sam.-dim., 10 et 11 mai

MÉGA VENTE DE GARAGE 91 Rivier, samedi et dimanche les 10 et 11 mai.

VENTE DE GARAGE le vend. 9 mai et sam. 10 mai au 163, 4e Avenue, Sherb.

228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE

VENTE DE GARAGE et débarras, à l'église Unie de Lennoxville, (6 rue Church), le samedi 10 mai de 8h à Midi.

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

(centre-ville, ouest, Ascot)

1226 rue DORVAL samedi 10 mai seulement

AU 932 RUE KINGSTON samedi et dimanche les 10 et 11 mai. Articles d'enfants, etc...

BIJOUX ET DIVERS ARTICLES 916 Raoul-Bruneau app.11, samedi 10 mai de 10h à 18h

GRANDE VENTE meubles, vaisselle, marchettes (cannes), moto, vêtements de collection pr femmes et enfants, jouets, de tout pour tous. Au 1425, rue Dorval, samedi 10 mai seulement de 7 h à 17 h.

GROSSE VENTE DE GARAGE sam.-dim., au 1800 Belvédère sud, beaucoup de linge à 2.00$

GROSSE VENTE Sam. 10 mai, 3 familles, meuble, vaisselle, outils, bibelots, vêtements de moto, de tout. 1290 Craig, coin Union.

VENTE DE GARAGE 1099, St-Joseph, le sam. 10 mai. Articles bébé, meubles, jouets, etc.

VENTE DE GARAGE au 160 Ball, les 10-11 mai dès 8h. Mob. cuisine érable + buffet, etc.

232 VENTES DE GARAGE ARROND. VALLONS-DU-LAC

(Rock Forest, St-Élie, Deauville)

2074 ROUTE 220, ST-ÉLIE D'ORFORD, LE SAMEDI 10 MAI Beau temps, mauvais temps.

213 DES CONDORS - ST-ÉLIE Samedi. Plusieurs articles. Tout, tout tout pour la maison. De la cave au grenier. **Ça vaut le déplacement!** Si pluie, à l'intérieur, frappez et entrez.

2399 DE L'IVOIRE, ROCK FOREST (ch. Ste-Catherine 1 km tourner à droite sur Breton), le 10 mai dès 8h. Meubles, toilette, lavabo, vêtements, etc.

4287 VARENNES, Rock Forest. 4 familles. Sam. et dim. 10-11 mai. Près du Cinéma 9. Jouets pour garderie, vêtement pour enfant, vélo, aquarium, etc. Le tout très propre.

5015 GABRIEL - R.FOREST Samedi seulement. Objets pour enfants, vêtements...

6601 TELLIER R. Forest, sam. de 8 h à 17 h, dim., 9-midi. Articles restaurant (banquettes), chapiteau, tracteur gazon hydro static, 18 h.p., (équipement complet), artisanant, savons, chandelles, articles de maison, articles divers, parfait pour cadeau de fêtes des Mères.

GROSSE VENTE DE GARAGE au 1458 Murier, Rock Forest, le samedi 10 mai seulement.

SAMEDI 10 MAI de 8 H À 16 H Laveuse-sécheuse, vaisselle, meubles, bois, outils, vêtements, etc. Au 76, Des Perles, St-Élie.

SUPERBE VENTE 3 familles, outils, articles de bébés, vêtements et +. Sam et dim. 365 St-Michel, St-Elie.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

A.P.S Rénovations inc.
563-6877
GENTEK
Vente et installation de portes et fenêtres
Estimation gratuite **563-6877**
415, rue Mont-Plaisant, Sherbrooke
096884

CENTRE MOULURES
LIQUIDATION
- Toutes les essences de bois.
- Le plus gros inventaire au Québec.
- 2 à 4 fois moins cher.

6611, boul. Bourque, Deauville
578-0632
Jeudi et vendredi, 12 h 00 à 21 h 00;
samedi, 9 h 00 à 16 h 00;
dimanche, 12 h 00 à 16 h 00.
097641

232 VENTES DE GARAGE ARROND. VALLONS-DU-LAC

(Rock Forest, St-Élie, Deauville)

★ VENTE DE GARAGE - 10 et 11 mai ★ beaux articles propres, meubles, balançoire, beaucoup de jouets. Cause: déménagement. Coin 220 et Circé, à l'entrée de St-Élie.

236 VENTES DE GARAGE ARROND. JACQUES-CARTIER

(nord)

4505 BARRETTE Nord, (coin Léger), samedi 10 mai. 4 familles.

584 VICTORIA samedi 10 mai seulement. Antiquités, génératrice, meubles, etc.

FOYER ST-JOSEPH Vous avez des articles à donner, vente en juin. Merci. 564-6655

GIGANTESQUE VENTE d'articles de musculation, vaisselle, bar artisanal, meubles, bibelots, etc. Cause: vente de maison. Au 224 Lavallée, sam.-dim.

GROSSE VENTE DE GARAGE Cause: déménagement. Beau temps - mauvais temps, au 1575 Prospect, le sam. 11 mai. Occasion unique de faire des cadeaux pour la Fête des mères

MEGA VENTE APP. 812 Ontario, app. 5, de 9h à 16h, sam. dim. 10-11 mai. Ens. salle à dîner en chêne massif Shermag, 2 chaises droites en chêne, divan lit 3 places, secrétaire style bourgogne, horloge grand-père mural centenaire style Jacobin, oeuvres d'art: toiles, aquarelle, sérigraphies, etc., de nombreux nouveaux articles de qualité et divers. Comptant seulement.

★ NORD - MÉGA VENTE DE GARAGE ★ meuble, accessoires de cuisine, vêtements, quincaillerie, art. de sport, 10 et 11 mai, au 710 Bolduc.

SAMEDI SEULEMENT Méga vente de garage, de tout pour tous! 3887 Auguste Dubuc.

VENTE DE GARAGE Meubles et articles de qualité. Au 4610, rue Alsigon, (quartier Marie-Victorin). Samedi seulement de 8 h à 16 h. 565-5259.

VENTE DE GARAGE sam.-dim., au 2444 rue Hertel. Outils et autres de Barbe Blanche.

VENTE DE SUCCESSION tout doit être vendu. Meubles, articles de cuisine, jouets, outils, etc. Samedi le 10 mai de 8h à 16h. **2551 Maisonneuve, appartement 4**, Sherbrooke.

238 VENTES DE GARAGE AUTRES

BIRCHTON samedi le 10 mai, de 8h à midi, à la salle de l'église, ch. Chute. Antiquités, outils, meubles, appareils électroménagers, etc. Nourriture maison, café, beignes,

BURY 1078 Route 214 Est, vente multifamiliale à la salle Canterbury sam. 10 mai de 9h à 16h.

BURY Grande vente de garage au 472, Stokes, le vend. 9 mai de midi à 17h et sam. et dim. les 10-11 mai de 9h à 17h. Poêles, réfrig., sécheuses, mob. salon colonial, antiquités, 78 tours etc.

COOKSHIRE **Marché aux Puces A & L** Ouvert tous les jours en après-midi. Livres, nouveaux disques, vaisselle, sports, etc. **680, rue Principale Est. Tél.: 875-3819**

GRANDE VENTE DE DEBARRAS ASBESTOS Sam. 17 mai, salle La Bénévole, 209, 8e avenue de 8 h à 16 h. Location de tables disponible, int. ou ext., 879-2509

MÉGA VENTE DE GARAGE **★ SPÉCIAL COLLECTIONNEURS. ★** Monnaie, timbres, cartes de hockey, bandes dessinées, autos, figurines, vaisselle, bibelots, salière et autres articles (achetons aussi). Le samedi 10 mai. Au 118 Balzac, Granby.

STE-CATHERINE DE HATLEY, 45, 1ère Avenue, dével. Ducharme, 10 et 11 mai, Meubles, vêtements, vaisselle, article de bébé, etc.

SUPER VENTE DE GARAGE (avant déménagement). Meubles, antiquités, bijoux, dentelles, vêtements, vaisselle, livres, collections diverses, plusieurs autres articles neufs et usagés. 3 et 4 mai, 10 et 11 mai, au 89 Ch. Alfred Desrochers, Orford (près route 220 ou par la sortie 118 de l'autoroute 10).

SUPER VENTE DE GARAGE au 263, rue Palmer à East Angus les 10-11 mai. Outils, tondeuses et plusieurs articles.

VALCOURT **1298 St-Joseph. 17-18 mai** Antiquités, plantes vivaces, meubles de jardin en bois, articles de restauration commerciale, jouets enfants, divers...

VENTE DE GARAGE Plusieurs familles, 10 et 11 mai, au 1049 Ch. Boucher, Ascot Corner. Génératrice, outils, meubles, vélos, jouets, etc.

VENTE de GARAGE et de DÉMÉNAGEMENT Ven. 9 mai, sam. 10 mai. Au 308 Pie XII, Omerville

VENTE DE GARAGE Multi-familiale au 505, rue Principale, Est, Cookshire. Samedi 10 mai. Beau temps, mauvais temps. Bibelots, meubles, acc. bébé, linge, outils, CD, jouets, livres, et beaucoup d'autres.

VENTE DE GARAGE au 197 route 251, Johnville, samedi et dimanche.

VOUS AVEZ DES ARTICLES? Essayez la vente par internet. Pas de frais si non vendus. Donald, 820-1110

240 MARCHÉS AUX PUCES

MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR 6853 Boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, électroménagers, coffres en cèdre, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777 Liquidation Stebenne

Marché aux puces Papineau **★ DE TOUT POUR TOUS ★** De la cave au grenier. Venez nous visiter. Ouvert 7 jours. **419 Papineau, Sherbrooke. 564-0804.**

OUVERTURE MARCHÉ AU PUCES BROMPTON 10-11 mai. Tables à louer. 846-3063

242 PERDU, TROUVÉ

PERDU À AYER'S CLIFF CANICHE (Poodle) gris portant gilet rouge et collier rose, récemment tondu, sur le nom de Muffy (langue anglaise). Dimanche le 4 mai. Récompense. 819-838-4642

PERDU CANNE le 4 avril à la Banque CIBC au Carrefour de l'Estrie. Tél: 565-8301.

PERDU JACK HYDRAULIQUE Région d'Asbestos, vendredi 9 mai. Récompense promise. 819-879-6375 / 819-828-2636

TROUVÉ ppotre clé avec 6 clés. Coin Mcmanamy et Larocque jeudi soir 566-4531.

244 DIVERS À VENDRE

1-819-569-6652 1000 PNEUS USAGÉS été, hiver, 4 saisons: toutes grandeurs 12, 13, 14, 15, 16, 17 po; aussi pneus VTT, bas prix.

100 CHAUDIÈRES BLANCHES de 5 gallons en plastique, 0.75$ chacune. 562-7660.

★ 12 VITESSES HOMME ★ Hybride Leader 100$ nég. 10 vit., femme, 50$ nég. 2 sièges gel à 10$ ch. Casque, 5$. Table à langer, 25$. Nat.: 872-3423.

1 X 6 X 6 PI. cèdre de l'ouest, à clôture, 4.20$ mcx.; planche à patio 8.60$ mcx. plancher flottant à partir de 0.85¢ pi.ca. **BOUCHARD MATÉRIAUX 3455 rte 108 est LENNOXVILLE. 566-7320**

3 PORTES DE 32", et 1 porte de 30", antiques, chêne, avec cadre et poignées orig., 50$ ch., 1 porte Newport de 30", pré-encadrée, 50$. 1 ancien calorifère à eau ch., 35$. 821-4489

4 MAGS ET PNEUS pour Chevrolet, avec disques, freins, roues arrières 215-60-R16, poussette double, 845-1219

4 ROUES DE DODGE 1995, 14" avec pneus, 50$. Voiturette pour promener les enfants, 2 places, neuve, 50$. Pièces de Renault. Batterie pour auto: 50$ 562-4901.

4 VERRES THERMOS 24 po. x 87 po., 3 vitres d'épaisseur, 80$. 569-7161, Hervé.

ACCESSOIRES pour POULETS 100$ le lot, cage à lapins 30$, 819-658-1140

ACHÈTE ALUMINIUM, CUP, ETC. Ramasse poêles, réfrigérateurs, etc. Gratuitement. Tel.: 823-6041, Pag.: 829-6210.

ACHÈTERAIS OUTILLAGE de ferblantier et de plomberie. Info.: 564-9999.

★ ACHÈTERAIS ROTOCULTEUR ★ pour tracteur 4' à 8', toutes dimensions. Moutons à vendre. 823-9860

ACHÈTERAIS VÊTEMENTS MATERNITÉ FRIPERIE BEDONS BEDONS. 666 Galt O. 566-1703.

ACHÈTERAIS vieux radios anciens, vieilles lampes de radio, vieux jukebox aussi vieux gramophones, documentation de radio. 819-837-0333 / Pag.: 573-7992

★ AIR CLIMATISÉ 32 000 BTU ★ 220 V. 24 000 BTU 210 V. Pag: 819-577-8005, cell: 572-5254.

ANNEXE A L'HUILE modèle 2001, 2 ans d'usure, payé 1600$, laisserais pour 800$. REFRIGERATEUR Kenmore 21 pi.cu., congélateur au bas, 4 ans d'usure, payé 1500$, laissé à 600$. 571-4497.

AQUARIUM 25 GALLONS avec base en fer forgé. Mixeur à ciment. Système à peinture (Air Less). Poêle comb. lente encastrable avec son manteau. Table à pique-nique avec parasol. Balançoire en cèdre avec pergola. Machine à compost. 2 souffleuses Toro 8/26, 11/32. Canot de cèdre de 16 pi. Élévateur à bois. Unicycle. Coupe-herbe Homelite. Dévidoir avec boyau d'arrosage en caoutchouc de 100 pi. Fumoir au charbon de bois. Tél.: 566-7469.

ARBRES DE 6 A 20 PI. frêne, érable, tilleul; POUR HAIES: 'gadelliers' alpins, ATTACHE-REMORQUE pour Intreprid ou Concord 98 à 2003; SYSTEME D'ALARME complet pour maison; VANITÉ, cabinet et pharmacie de salle de bain, vert olive. 821-0218, cell. 570-5218.

TUILES
LIQUIDATION
PRÉCOLLÉES SANS CIRAGE
Couleurs discontinuées
44¢ Prix rég. de 99¢ à 2.29$ /PI²
Le plus vaste choix de tuiles en Estrie
CENTRE DU TAPIS COUTURE
820, rue Wellington Sud
Sherbrooke • 569-7375
096151

ARBRES ornementaux, fruitiers, arbustes et vivaces. Ouvert jeudi et ven: 9h à 17h, sam. et dim.: 9h à 15h jusqu'au 24 juin. Plantations Uniwert, 385 rang 11, Bonsecours 450-535-6596

ARMOIRES DE CUISINE + îlot, pour chalet ou sous-sol. 563-1766, après 18 h.

ATTACHE-REMORQUE MOPAR cap. 5000 l., neuf, filage: 265$. 2 CRUCHES en verre de 22 l. ch.: 32$ pour 2. Tél.: 822-3031

★ ATTACHE DE REMORQUE ★ (Hidden Hitch) pour Camry 97, support pour 2 bicyclettes, 2 chariots de golf pliants. Le tout comme neuf. 843-8249

★ AUBAINE! LAVEUSE SÉCHEUSE ★ congélateur, cuisinière 24", réservoir d'eau chaude 25 gallons, souffleuse Columbia 24", 10 forces avec chaîne. A bon prix. 564-1366

AUBAINE! REMISE 10' x 12' avec porte garage de 5', 7 mois usure, couleur sable. Cause: déménagement. 2000$. Tél.: 450-777-8482

AUBAINE! Tondeuse Craftsman 2002, 6 h.p., 21 po. Déchiqueteuse ensacheuse. Utilisée 5 mois. Tél.: 819-569-2406

AUBAINE! TRACTEUR A PELOUSE John Deere, 15 hp, ramasse-herbe, comme neuf, encore gar. Valeur 4900$ pour 3550$. 565-1590 / 348-9302

AUBAINE serre de jardin 8x15, 280$ nég. FLÛTE TRAVERSIÈRE JUPITER, 350$. CLAVIER CASIO: 175$. BUREAU ancien 3 tiroirs, 75$. 819-838-1917

AU FILON D'ART F.D.
au 820 Belvédère Sud.
Tél.: 574-0434
BOUTIQUE NOUVEAU GENRE
Meubles, cadeaux, atelier, vignes, création diverses, antiquités.

AUVENT D'ALUMINIUM 7x5 avec support, très propre. Tél.: 565-8770

AUVENT incluant accessoires et parasol avec pied: 600$ 821-2488 / 620-4057.

BAIN, TOILETTE, LAVABO avec robinet, couleur os, 125$, 346-2044

BALANCE D'ARMOIRES de cuisine, thermoplastique, pin blanchi. Différents modules haut et bas (12' et 8'). Prix à discuter. Tél.: 346-5373 ou 620-6676

BALANÇOIRE 4 PLACES 300$ Tél.: 562-5533 ou 574-4456.

BALANCOIRE EN CEDRE toit en fibre de verre, 2 ans d'usure, valeur de 750$, demande 425$. Tél: 563-1127.

★ BALANCOIRES ★ rue roues ou sur billes entièrement en cèdre BALANCOIRES DEAUVILLE ENR. 6683, boul. Bourque, Deauville Ouvert 7 jours et 7 soirs Tél.: 864-7158, 864-7405

★ BALANÇOIRES ★ Table et chaises en cèdre, etc. Yvan Lemelin enr., fabricant. 215 Principale, Marbleton. Village St-Adolphe de Dudswell. 819-887-6731.

BANC-BALANCOIRE (oscillant), 2 places, état neuf. Payé 430$ laisserais à 300$, 562-7016

BANC de SCIE 10 po: 250$. Table avec toupie: 125$. Coupe-herbe au gaz: 75$. Étaux. Moteurs 1/4 à 2 forces. Brouette. Outils de jardinage. 569-5861.

BANC DE SCIE RONA 10 po.: TONDEUSE élect; SOUDEUSE AC/DC, 225 amp., 550 volts. 562-0240.

BANQUET vaisselle blanche environ 190 couverts, ustensiles 250 couverts, nappes de tissu, coupes à vin et champagne, verres à bière et autres. Très propres. 565-1571.

BOIS DE CÈDRE 2 x 4 x 6 et 8 pi. de long, 2 x 6 x6 x 8 pi. long., perches de cèdre rondes de longueur sur demande. Pin blanc en planche et en madrier. Boîtes de carton extra-robustes, gr.: 41" x 36" x 38" profondeur avec palette en bois, idéal pour transport de citrouilles. Info.: 819-838-5050

BOÎTE FIBRE de VERRE surélevée, 72 po long, pour camion, exc. cond. 550$ 823-2141

BUR. DE TRAVAIL GRIS 50$, 2 étagères grises: 40$, 1 fauteuil genre antique: 125$, 1 fauteuil cuir noir: 40$, 1 lit simple matelas + sommier neuf, 100$, 1 taille-haie élect. neuf, 60$, 1 dactylo élect. 20$. 864-9848

CABANON 6 pi 3 po x 10 pi 3 po. Tondeuse électrique, 18 po Black & Decker. 565-0819.

CAMÉRA DVD HITACHI avec 2 DVD Ram et logiciel PC Kit, 1275$. 2 pneus Potenza 195-60R15, 100$. 2 pneus Firestone 185-65R15. 75$. 845-2117

CHAISE ROULANTE Manuelle: 200$. 819-884-5554

CLÔTURE EN PVC, blanche, 4 pi hauteur, 160 pi long, avec barrière. 564-8383, 822-7930.

CONGÉLATEUR 9 pi cu, bonne condition. Support double pour aquarium et terrarium 25 gal./ch. Chaise haute. Grand parc d'enfant. Poussette parapluie. Litière Bouda. 819-823-1648.

★ DÉBROUSSAILLEUSE ★ Stihl, FS-450, comme neuve, 600$ ferme. Équip. à ½ prix. 843-0935.

★ DÉPARTEMENT CD ★
ACHAT - VENTE - ÉCHANGE
CD, DVD, jeux, PS 1-2, films, livres
Marché aux Puces Papineau
419 Papineau, 564-0804

DÉPART POUR FOYER: Lingerie, vaisselle, autres. Faut voir! Ven.-sam.dim., 2350 Portland.

DIVAN ET CAUSEUSE en cuirette gris pâle avec 2 tables de salon grises, en verre sur le dessus. Le tout 300$. 823-7176

DIVAN ET FAUTEUIL EL-RAN stéréo antique, 80 disques, mob. de chambre, table de cuisine 4 chaises en érable, t.v. 27" meuble, table de salon, etc. Ces articles sont en parfaite condition. 565-3777.

DOWN RIGGER manuel Big John, complet, 175$. 2 lignes pour cordes plombées (penn) 70$ et 50$. Tél.: 821-9169

ÉCHANGEUR D'AIR marque Edenair. 574-9900

ENSEIGNE MURALE lumineuse, 4 X 6, plexiglass Lexan, excellente condition: 200$. 572-1091

ENVIRON 55 PERCHES de cèdre antique, 12 pi de longueur. Prix: 200$. Tél.: 566-5660

ÉPINETTES BLANCHES 3 à 5 pi.: 1$/pied. 864-6745

ÉQUIPEMENT DE CAMPING à vendre. Tél.: 822-1805

FETE DES MERES Pourquoi pas une AQUARELLE? TEL: 823-9865.

FLEURS VIVACES plus de 20 variétés, surplus de platebandes. Tél.: 562-3183

FONTAINE DE JARDIN 250$. Tél.: 563-5679.

GENERATRICE 6500 w., avec max. 8125 w., sur roues, comme neuve. 846-6689.

GÉNÉRATRICE DE L'ARMÉE, scie à chaîne STIHL 085, 110$, lavabo et robinet neufs, 35$/ens., Classeur 2 tiroirs, 15$, etc. Bicyclette fille 18 vitesses, 50$, etc. 569-8417.

GLISSADE DE PISCINE rouleau à pelouse, tondeuses gaz et électr., vélo montagne, pédalo, remorque jardin. 578-2916

GRANIT À VENDRE couleur foncée et chevreuil. Prix: 12 à 16$ le pi. ca. 450-532-5250 a.m ou 819-572-7528 p.m.

HAUTS-PARLEURS de qualité pour voiture: JL Audio, Clarion, Cliss. Pas cher. Tél.: 829-1937

★ INVENTAIRE, PLUS DE 3000 ★ morceaux, prêt-à-porter et uniforme pour 6000$ nég.Tél.: 562-4009

JARDINS des Murmures TOMATES-PIMENTS 1690 Riverview, Lennoxville Tél.: 565-0782

JUKE BOX A VENDRE TEL: 821-1186

★ KUBOTA B4200 ★ 4 roues mot., 12.5 h.p., diesel, 1135 heures, pneus gazon, PTO et 3 points, 2 sorties d'huile avec équip. Prix à disct. 562-2797.

LA-Z-BOY velours beige, 125$. 2 lampes de chevet saumon, 40$. Outil pour foyer, en brasse, 35$. Abajour noir en soie, 20$. Machine à coudre singer: 100$. Vélo d'exercices: 150$. 564-8249.

**LAY-Z BOY, 160$** batteur à tapis: 15$, micro-ondes: 20$, ens. de valises, 15$, 565-9721 ou 620-7758

★ LES TROUVAILLES DE LISANNA ★ Vous trouverez de tout pour la maison, bibelots, antiquités, décor, banc d'entrée, table, "sideboard". Au 610 Lavigerie 346-5222.

LITS SUP. en métal blanc (52" lit du bas, 39" lit haut): 75$. 2 SIÈGES de vélo Fisher Price pr bambin: 25$/ch. Une balançoire pr bébé en forme de baleine: 10$. Portique: 2 balançoires, 1 balançelle, 1 balançoire à deux, un trapèze, une glissoire en plastique 8': 100$. 569-5068

MACHINE A MECHOUI + accessoires et service de buffet. 6000$. 846-1486

Marché aux puces Papineau **★ DE TOUT POUR TOUS ★** De la cave au grenier. Venez nous visiter. Ouvert 7 jours. 419 Papineau, Sherbrooke. 564-0804.

★ MEUBLES DE JARDIN EN CÈDRE ★ Les plus beaux au monde. Balançoires, tables, etc. www.patioeaton.com Tél.: 889-2798.

MOB. SALLE A DINER 5 mcx. en bois, couleur noyer, neuf, 300$. VÉLO DE MONTAGNE 18 vit., en excellente condition, comme neuf, 150$. 822-2564, 822-1609.

MOB. SALLE À MANGER en chêne brun foncé, 9 mcx. Mob. salon provincial français, velour vert fôret, tables d'appoint, lampes. Mob. c.c. brun foncé en pin, 8 mcx. Miroirs, peintures, garde-robes, etc. 565-3777

MOB. SALON modulaire, velours gris. BBQ 35 000 btu. Ens. patio 9 morc. 823-9393

MOB. SALON ROXTON 3 mcx, très propre, pl. couleurs: 450$. FAUTEUIL roulant Everest, très propre: 375$ + coussin suppl. "LIFT" pour handicapé, pied non inclus. Valeur: 1100$ pr 300$. Tél.: 846-4158

PEINTURES SICO, PARA et BEHR, 100% acrylique. À l'eau et à l'huile. À moitié prix, toutes les couleurs. Garantie. 563-9909.

PERSONNE HANDICAPÉE: TRIPORTEUR et beaucoup d'autres accessoires. 821-8191.

★ PETITS SAPINS ★ 4 à 12 po., pour planter en semi ou au champs. 0.15¢ à 0.50¢ ch., achat minimum 250. Coaticook: 849-8000.

PLUSIEURS PRÉSENTOIRS À BIJOUX vitrés, finis bois acajou, valeur 15 000$ pour 2000$. Cause abandon des affaires. 571-4475.

PNEUS NEUFS & USAGÉS posés, balancés: 6.00$ **MÉCANIQUE GÉNÉRALE 34$/h** Tél.: 562-8554

PNEUS USAGÉS À partir de 20$ / Posés, balancés 6$. Tél.: 562-8554

POMMIERS NAINS Direct du pommiculteur. Plusieurs variétés: 10$ et plus. Meilleur temps pour transplantation. Aussi spirée - faux amandiers + vivaces. 569-3117 ou 571-2750, sauf le 11, Fête des Mères.

★ POMPE À L'EAU ★ avec éjecteur pour puits profond et réservoir 8.5 gallons, seulement 10 mois d'usure, valeur: 575$ laisserait à 300$. 846-2523.

PORTE D'ACIER NEUVE isolée, couvrant 4 pi. 819-889-2545.

PORTE MIROIR de 4 pi., neuve, quincaillerie incluse: 75$. 2 TÉLÉ 13 pcs couleurs avec cablodistributeur: 45$/ch. 572-4241.

PORTE MOUSTIQUAIRE EXT. Campagnard 81½x34. **FRIGO** 32x22, cuivre. 569-7671.

POUR CHALET: fournaise à l'huile avec réservoir 200 gallons. Lave-vaisselle. 562-5109.

RADIO CD PIONEER pour auto 45w. X4: 100$; volant + pédale Andretti pour PC: 50$. 580-3572

RÉCEPTEUR DE T.V. par câble Explorer 3100, avec clavier. Tél: 564-8752

REFRIGÉRATEUR G.E. amande, 100$. Piano marque Blouin, 300$. 819-569-0438.

REMORQUE TANDEM Heavy Duty, 4x8x4: 650$. **BARRE** de torsion: 300$. **BOÎTE** 8 pi GM 1995, besoin réparations: 250$. **REMORQUE** 6x12 comme neuve: 1250$. **ENS.** d'armoires + évier: 300$. 819-876-5464

SCIE à CHAÎNE Stihl 028: 200$. 570-0005

SCIE RADIALE 10 pouces, électronique, fonctionnant sur 220, avec meuble et plusieurs lames. 750$. CAGE pour chien, 2 x 3, pliante avec plateau: 60$. 819-838-4887

STAR ACADÉMIE en spectacle 3 juillet au Palais des Sports. 4 billets. 75$ chacun. 560-9459.

SUPER COFFRE SNAP-ON pour professionnel en mécanique. Modèle 2003 Special Edition, verrouillage à distance. Normalement 9500$ pour 7500$ négociable. Cause de vente: maladie. Pierre Lavoie. 569-1392.

SUPPORT A VELOS pour 4 X 4, se fixe après la roue secours 75$. Housse de capot pour Tracker ou Sidekick. 822-3313

★ TABLE DE BILARD 4'x8' ★ Eton Brunswick, 2 sets de balles, valeur 1 500$ pour 500$. 571-1146.

TABLE DE PING PONG à l'état neuf, pliante, valeur 585$ laissée à 375$. Tél.: 566-2011.

TONDEUSE 20 PCS MTD 3.5 hp., une saison d'utilisation: 110$. 565-8774 de 8 h à 12 h.

TONDEUSE À SAC presque neuve, bonne condition. 150$. 820-6710 (fin de semaine 819-877-3929).

TONDEUSE HONDA 4 temps à essence + coupe herbe. 300$ ferme. 562-2037.

TONDEUSE Mastercraft 4.5 h.p. 19", 2 ans d'usure. 200$. 565-9482.

TONDEUSES VENTE ET RÉPARATION 10 ans exp. André, 574-1186

TRIPORTEUR CONCORDE en bonne condition, inspection faite, 1800$ nég. 819-569-5083.

VELO MIATA 27" 12 vit. Lit de camp simple avec matelas gonflable. 562-5330

VENTE DE DÉBARRAS poêle électrique avec ventilateur intégré: 50$. Ancien frigo GM (fonctionne): 40$. Photocopieur Konika: 50$. Fond de boîte Ford: 40$. Petite remorque pour tracteur ou 4 roues: 40$. Système solaire: 200$. Déshumidificateur (besoin fréon): 30$. 571-1875.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT Mob. c.c., très propre, tête lit double. Équipement à vin. Vaisselle et vêtements. Au 2695, boul. Portland, apt. 5. De 8 h à 16 h. Tél.: 562-3173

VENTILATEUR INDUSTRIEL 30 pcs, Canarm, impeccable. Prix: 275$. Tél.: 829-1937.

VENTILATEUR INDUSTRIEL 24 X 24. Prix: 200$ Tél.: 564-4635

VERRIÈRE 14.6' long. x 7' large, verres doubles. Tél.: 829-9764

VIANDE POUR CONGÉLATEUR sélection 1ERE qualité, garanti sans condition. Aucun paiement avant 30 jours. Pour vos provisions en Estrie. Service Alimentaire PVC. 564-8044

VIEILLES PERCHES de cèdre. BOIS de GRANGE Baldwin Récupération. Achat-vente. 819-872-3897.

VOUS AVEZ DES ARTICLES? Essayez la vente par internet. Pas de frais si non vendus. Donald, 820-1110

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

ACHÈTERAIS Anciennes rondelles, revues et autres souvenirs de hockey et baseball. 838-4454.

ACHETERAIS PORTES PATIO usagées, bonne cond., 7 pi, vitres thermos. 819-844-2501.

ACHÈTERAIS vieilles perches de cèdre ou vieilles clôtures (à défaire) ainsi que vieux tonneaux de bois. 819-849-4242.

RECHERCHE REMORQUE pour chaloupe aluminium. Prix raisonnable. 347-1190.

260 RENCONTRES AMITIÉ

AGENCE DE RENCONTRE
ENTRE-NOUS
Un choix réfléchi!
819-348-1212

Agence Nouvel Horizon
JUMELAGE INTERPERSONNEL
Avec respect et compétence
Offre printannière:
Hommes de 60 ans et + sans frais.
Madeleine Laroche, B.Psycho
234 Dufferin, bur. 5, Sherb
Info: 565-0772

À GRANBY club privé O corps donnés, ce soir Soirée sexy pour couple. Luc ou Lou au 450-777-1949

AH ! BESOIN D'ENTRER en relation de communiquer, de vivre l'amitié ? Amitié Humanisme. Sans frais. 563-6335.

DANSE-RENCONTRE Hôtel Delta, le samedi 10 mai, de 20h à 1h. Admission: 10$ Info: 1-888-446-1689

DÉJEUNERS - RENCONTRES tous les dimanches à compter de 10 h à la Casa Grecque, 3025 King Ouest, Sherbrooke. Bienvenue à tous(tes)!

FEMME CHERCHE HOMME 50 à 60 ans, sérieux, but sérieux. 563-7877.

HOMME cherche femme 50aine, 115 livres, région Sherbrooke. Fernand au 564-9709.

SOUPER-AMITIÉ les mercredis dès 17h30, 25 et plus. Informations. Elise: 821-4133.

SPÉCIAL CÉLIBATAIRE souper rencontre tous les mercredis soirs à 19h au Relais de l'Abbaye, au 681 chemin des Pères à Magog. 20$/pers. Pour réservations: 847-3721.

★ VICKY ★ Ta pureté et ta beauté donnent l'espoir d'amour. Souviens-toi, je te remettais les 3 pièces de la force. As-tu aimé la lampe berger? Gilles, boîte postale 82, Lennoxville, J1M 1Z3.

AGENCE DE RENCONTRE
Arc-en-Ciel
Sherbrooke et Weedon
877-3981
AGENCE SÉRIEUSE
Visitez page web
http://pages.infinit.net/sissie/arcenciel
65$/6 MOIS
sans aucuns autres frais
Inscription gratuite pour les DAMES.
096657

262 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE TAROT Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial fête des mères. ASTRO F: 563-3603

BONJOUR, VOUS AVEZ DES PROJETS, des inquiétudes? Par la numérologie, la voyance et la lecture du tarot, je répondrai à vos attentes. Consultation 1½ heure enregistrée sur cassette. Lucie au 837-0813.

★ DANIELLE VOYANCE ★ cartes, tarot, photos, depuis plus de 20 ans. Tél.: 832-3855.

JOSEPH JEAN Sur rendez-vous, 819-829-2233.

264 ESCORTES

00 h, #1, A A A
SenSation
♥♥♥♥♥♥♥
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix, pour vous satisfaire
Service discret et rapide
SATISFACTION GARANTIE
Pour que vos fantasmes deviennent réalité...
347-1149
ENGAGEONS 18 ans et + 24/24

238 VENTES DE GARAGE AUTRES

260 RENCONTRES, AMITIÉ

TÉLÉ CONTACT
www.tele-contact.com

Spécial
temps des amours
Notre 5 à 7
du mardi au jeudi
Gratuit!

Gratuit pour les femmes
- Écoute des annonces gratuite
- Boîte vocale gratuite
- Plus de 10 000 annonces

10 ans de rencontre téléphonique au Québec!

Gagnez 100$ par mois!

(819) 566-1116

Avec ce Code Promo : 971

264 ESCORTES

★ 00 h, #1 en Estrie ★

Aphrodisiaque
JOLIES DEMOISELLES SENSUELLES DE 18 À 38 ANS POUR VOS FANTASMES, LE PLAISIR ET LA TENDRESSE. AUSSI, HOMMES DISPONIBLES
EXCELLENT SERVICE
562-7404
ENGAGEONS en tout temps, très payant $$$

00 h # 1 A ATLANTIS
A L'EDEN
Service Exceptionnel
Hôtes - Hôtesses
Provocantes
Sensuellles
Chaleureuses
Endroit propre, très discret
ENGAGEONS
18 ans & +
348-2884

00h #1 A CHOISIR
DISCRÉTION
♥♥♥♥♥♥♥
Choix d'hôtesses - 3 Nouvelles
À votre service
pour votre plaisir
822-8081
Engageons

ALEXANDRA
vous reçoit. Tél: 821-4706.

GEENA REÇOIT, 40 ANS
+ massage
569-4509

JULIE
de 9h à 21h
563-9923

★ LAURIE 40 ANS ★
563-0176
Service discret. 9h à 20h

TU AS UN DOUTE CONCERNANT LE SIDA
les MTS ou l'hépatite? Martine, Thierry ou Josée peuvent t'aider. Discrétion assurée. 820-SIDA, 1-800-363-7373

266 MASSAGES

00 H #1 EN ESTRIE
Massage Plus
MASSAGES SENSUELS OU COMPLETS
Venez faire le choix de votre masseuse
HOMME, FEMME, COUPLE
DUO ÉROTIQUE OU SENSUEL
LES PLUS JOLIES SONT ICI
Monica, 21 ans, Brésilienne
Kim, belle petite perle noire 5 pi 1, 100 lb
Maude, 18 ans, blonde yeux bleus, petite perle rare
Jessie, 21 ans, débutante blonde aux yeux bleus
Elisabeth, 22 ans et
Sylvia, 32 ans - du Salvador
Annie, 18 ans, 36C débutante
Vanessa, 19 ans très jolie
Gabrielle, 22 ans étudiante
Jennifer, 20 ans débutante
Mimi, 24 ans, du Mali
Mélanie 19 ans, blonde
Caroline18 ans, débutante
Samantha, pétard, 5'4, 105 lb.
ET BEAUCOUP PLUS...
Body Shower, Suédois, Californien, Thaïlandais
Elles se déplaçent / reçoivent
Discrétion, sobriété, beauté garantie
565-1099
572-1988
En toute confiance 24 hres
Engageons

1, 2, 3 Oui, un seul endroit
MASSAGE SENSUEL + ET CONVENTIONNEL +
FORFAIT SPA
HOMME - FEMME - COUPLE
PAR MASSEUSE OU MASSEUR
CHEZ-NOUS, C'EST SPÉCIAL TOUS LES JOURS!
Recevons et se déplaçons
Ouvert 7 jours/7 - air climatisé
563-0823 / 347-1858
www.massagesabracadabra.com
Engageons

Ah! RÉCONFORT du massage
Équilibrage énergétique
Ton amie Janie B. t.d. 820-2835

AU STUDIO
massage de détente. 832-3656

DRUMMONDVILLE
Massages sensuels
819-474-6888

MASSAGE DE DÉTENTE JAMES: 348-3262.

MASSAGE DÉTENTE RELAXATION
JEAN-GUY: 569-7482

MASSAGE et RÉFLEXOLOGIE
De 16 h à 22 h, lundi au vendredi. Les fins semaine de 10 h à 22 h. GILLES au **569-2472**

MASSAGE PROFESSIONNEL
Viens prendre 1 h de vacances Bord de l'eau. Liane: 573-5297

MASSOTHÉRAPIE PAUL
Californien, suédois, réflexologie. Bienvenues aux dames, Masseur. Cell.: 822-6673 / 562-4791.

NOUVELLES MASSEUSES
819-565-0569

VOS SENS SE RÉVEILLENT?
Une pluie de tendresse vous attend.
Un coup de fil suffit, pour sentir cette douceur infini...
565-0569

301 INTERNET, INFORMATIQUE

E-COMMERCE SHERBROOKE
Commencez en affaires! Le commerce électronique vous intéresse? Nous avons la solution pour vous!
Consultez notre site www14.brinkster.com/ecommercesherb
819-574-3208

www.appleproshop.com
pour tous vos besoins Mac

304 COURS PRIVÉS FORMATION

AQUARELLE
Ateliers d'été. Brigitte Charland, aquabri.com 346-9488.

COURS DE CHANT
Pour la joie de libérer sa voix ou en vue d'une carrière. Approche thérapeutique, 15 ans d'exp. Bacc. Marie-Ange Gagné: 346-7206

304 COURS PRIVÉS FORMATION

OISEAUX OISEAUX OISEAUX EN SUPPLÉMENTAIRE. Cours par un professionel, début mi-mai. Info.: 845-4442.

308 GARDERIES GARDIENNAGE

4 PLACES DISP. dans l'est, (Kennedy Nord), 15$/jour. Avec reçu. Tél.: **565-0292.**

5$, SECTEUR OUEST
2 places disponibles, 0 à 5 ans. Tél.: 565-5480

BROMPTONVILLE
millieu familial, rue Bourgault. Éducatrice formée, avec expérience, maman. Salle de jeux et cours extérieure aménagées, menus équilibrés, fonctionne avec thèmes et ateliers. Caroline: 846-0233

DAME 50 ANS fiable, respons., honnête, garderais enfants à l'occasion pour dépannage. Peut faire repas. Possède auto. **569-8523**

ÉTÉ 2003
Camp de jour pour enfants 5 à 12 ans. Peinture, potager, sports, jeux éducatifs, expériences de science. Inscription dès maintenant!
Service de Garde
l'Île des Moussaillons
Kathleen 8864-0832

GARDIENNE DEMANDÉE boul. Mi-Vallon, R.F., jeudi-vendredi-samedi, 1 semaine sur 2, reçus demandés. **822-1646.**

★ JEUNE MAMAN ★
garderait tout-p'tits, 2-5 ans, 15$/jour, avec reçu. Près du C.H.U.S. Tél.: **565-0183.**

NOUVELLE GARDERIE
ouverture juillet, 4 places disponibles, Boul. St-François vers Brompton. Tél.: 569-1569.

NOUVELLE GARDERIE
Milieu familial. Sherbrooke Est. Mère de jeunes enfants. J'aimerais prendre soin de vos bouts de choux. Tél.: 566-9298

PRÈS DU CARREFOUR
Grand service de garde, jeux plein air, repas équilibrés, 3 ans d'expérience en garderie, 20$/jr avec reçus. Tél.: **566-6561.**

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

DAME avec excellentes références et expérience ferait ménages dans maisons privées. 348-9484.

★ DAME DANS LA CINQUANTAINE ★
ferait ménage. Tél.: 348-2227.

FERAIS MÉNAGE à DOMICILE
Personne travaillante avec expérience. **569-6794**

FERAIS MÉNAGE dans maisons privées, expérience et réf. fournies sur demande. 10$/hre. Isabelle: 566-4448.

FERAIS votre ménage petit ou grand, minutieuse, discrète, avec expérience. Bonnes références. Appelez-moi Nancy 878-3411.

314 RÉPARATION D'APPAREILS

ACHAT - VENTE
et RÉPARATION d'appareils photos. Film 30 poses développement inclus 9.99$ + taxes. Photo passeport 10$ taxes incluses. **Atelier de caméra Goulet. 297 rue Alexandre. 821-0153.**

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

#1 EN ESTRIE
DÉMÉNAGEMENT LÉVESQUE
Assurances, personnel d'expérience, à partir de 75$/heure. Tél: 566-0417.

DÉMÉNAGEMENT EXPERT
à partir de 75$/h. d'avril à fin mai
ENTREPOSAGE CHAUFFÉ
à partir de 50$/mois. 819-822-8032.

DÉMÉNAGEMENT J F assurance, personnel qualifié et courtois. Les plus bas prix de l'estrie. 578-6045.

DÉMÉNAGEMENT MR
Services prof. assurances. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. **842-1960.**

DÉMÉNAGEMENT A.V.
service de déménagement, service tout compris. Prix compétitif. Local et longue dist. **829-0332**

DÉMÉNAGEMENT J.P. Longue distance, local. Estimation gratuite. Inf.: 878-3983, 829-7877.

HOMME AVEC CUBE
16 pi, ferait transports de courtes et longues distances, assurance Cargo. Tél.: **878-3548.**

TRANSPORT MARCHANDISES
avec van, Boston, Sherbrooke, Montréal. **566-5692.**

318 PAYSAGISTES

A.D. GAZON
Tonte de pelouse, secteur Rock Forest, Deauville. Estimation gratuite. 864-7350, cell.: 574-1396

ARBRES DÉCORATIFS cèdre en boule ou pyramidale. Cèdres pour haies, cultivés ou de champ. Livré ou posé. Tourbe cultivée. Mûr de soutien, patio, trottoir. Estimation gratuite. Robert Demers paysagiste. **563-5946 ou 571-3163.**

ARBRES EN POT A VENDRE
de 2 à 4 pieds de haut. Chêne rouge, noyer, cerisier et essences nobles. Appeler le soir: 819-829-1725 ou 819-845-4410

ARBRES et VIVACES
Tél.: 864-7346

ATTENTION! TONTE DE PELOUSE bon travail, bon prix. H. Gaulin: 564-3259.

A VENDRE pôles rondes de cèdre fraîchement coupées en 8 et 12 pi de long pour de la clôture décorative. Pôles 8 pi: 2.50$ ch , pôles 12 pi: 4.25$ ch et piquets de cèdre 6 pi affûtés: 1.50$ ch. Sur rendez vous Aimé Rivard contracteur forestier, spécialité coupe sélective avec tracteur. Cell. 571-2594, rés. 846-1508 ap. 18h30

BÉDARD BELLE-TAILLE ENR.
Taille de cèdres. 15 ans d'exp. Tél.: **822-4343**

★ CÈDRES ★
2' à 3': 1,50$; 3' à 4': 2$; 4' à 6': 3,25$; 6' à 8': 6,25$. Plantation si désiré. Tél.: 819-843-3642.

CÈDRES À HAIE de 2 à 10 pi. Après 17 h: 876-2876.

318 PAYSAGISTES

CÈDRIÈRE R. CLOUTIER
cèdres de belle qualité, directement du producteur. Installation professionnelle, gar. 2 ans. Tél.: 819-884-1147

DÉTOURBEUSE RYAN,
Tél.: 835-5682

LE CÈDRE VERT
Taille de haies et d'arbres. 20 ans d'exp. 819-887-6333

★ MONSIEUR CEDRE ★
Prix compétitifs, taillage et plantage de haies de cèdres, satisfaction garantie. 346-4943, 574-4691.

PIERRES NATURELLES
Patios, murets, façade de maisons, mosaïques. Plusieurs types et couleurs disponibles. Tél.: 564-4429

ROULEAU A PELOUSE motorisé, avant-arrière, en parfaite condition. 1500$. 563-6356.

TAILLE D'ARBRES et HAIES DE CEDRES, nettoyage. Tél: 829-9581

TONTE DE GAZON
prix compétitif, estimation gratuite, à contrat ou semaine. Alexandre: 823-1916; François: 566-8961.

TONTE DE GAZON
Reste quelques places. Daniel, 569-1094

TONTE de PELOUSE
Taille de haies, nettoyage de parterre, plates-bandes, déchaumage, etc. Michel au **565-8012.**

TONTE DE PELOUSE
Paysagement, taille d'arbres. Tél: 562-0308.

TONTE de PELOUSE Prix imbattables! Service de qualité. Estimation gratuite. **569-0170.**

320 SERVICES DIVERS

POSE de CÉRAMIQUE
826-1434 ou 822-1372

POSE DE PLANCHER FLOTTANT et peinture intérieure. Pag.: 829-6469. Après 18h: 564-8160.

POSE DE PLANCHER flottant, cérmique, bois franc, peinture, construction, rénovation. J.-Pierre Gouin, 878-3208

PRO-MI-
lavage à pression maison; estimation gratuite, 819-566-5441

QUAIS ALUMINIUM
fixes ou flottants
Accessoires - Installation
BLAR Service de Quai
743 rue Sherbrooke, Magog.
(819) 868-1400

RÉ-organisation de votre rangement, impeccable et efficace, de la cave au grenier. Personne de confiance. De plus, organisons party. 847-1163, 868-1084

RÉNOVATION DOMICILIAIRE
spécialités salles de bains et cuisines. **566-4839**

RÉNOVATION
Peinture, céramique, recouvrement de planchers, joints, etc. Michel Vachon Enr. **566-4747** R.B.Q.: 8264-3107-44

TOITURE J.R. INC.
Toitures neuves et réparations
TRAVAIL GARANTI
566-6776
cell. 432-1268

318 PAYSAGISTES

PÉPINIÈRE J.P. SÉVIGNY
Spécialiste des **HAIES de CÈDRES** de 8 à 12 pi de haut, cultivés, livrés ou plantés.
Estimation de plans paysagers.
849-2429 820-4381

320 SERVICES DIVERS

AIDE A DOMICILE soutient, accompag., homme 40 ans, disp. soir, fin sem., 566-7788

AIDE AUX PERSONNES AGÉES (avec expérience) ou entretien ménager. Manon: 562-3373.

★ À Prix compétitif ★
Divers travaux de constr., menuiserie, rénov., revêtement, patio, remise, garage. Ouvrage garanti. À votre service. Steven au **563-4122**.

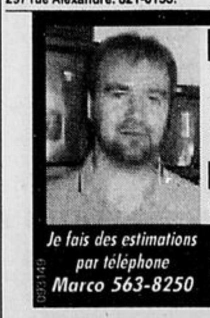
BECHAGE DE JARDINS tonte de pelouse, débroussaillage. Tél: 572-4715, 837-1015.

BESOIN DE RÉNOVATIONS ?
Homme d'expérience. Planchers bois franc, flottant, céramique, toiture, revêtement extér., finition de sous-sol, etc. **570-6973**.

COUTURIÈRE AVEC EXPÉRIENCE pour réparation et confection, recouvrement de meubles, décoration. 562-3035

314 RÉPARATION D'APPAREILS

RÉPARATION



- Télévision
- Système de son
- Micro-ondes
- Radiocassette
- Câblo-sélecteur
- Vidéo
- Téléphone
- Répondeur
- Télécommande
- Walkman

Garantie 1 an
900 Bowen Sud
Je fais des estimations par téléphone Marco 563-8250
CONCEPT ÉLECTRONIQUE

320 SERVICES DIVERS

★ D.G. PEINTURE ★
INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR
Tél.: 570-1168, 560-0591

DAN SERVICE
Service d'appareils ménagers. Tél.: **822-0800**

ENTRETIEN NANNIE
Travail de peinture, 16$/h. Grand ménage, 12$/hre. 849-9195

FERAIS DIVERS TRAVAUX
de carrosserie et peinture sur automobile ou camion. 846-4572.

FERAIT DIVERS TRAVAUX
peinture, menuiserie, soudure, plomberie etc...878-3318

FERAIT ENTRETIEN de locaux commerciaux. 348-9668

FORFAIT DE PÊCHE avec guide sur le lac Memphrémagog, bateau et accessoires fournis, 75$ par j., pour info.: 843-9690.

HOMME A TOUT FAIRE
Entretien et maintenance de tous genres, int. et ext., résidentiel et commercial. Travaux exécutés selon vos attentes. Rég. Magog-Sherbrooke. Larry: 819-843-5800

HOMME de CONFIANCE
ferait travaux de peinture int.-ext., menuiserie et plomberie. À prix compétitif. **348-0496**

HOMME FIABLE COMPÉTENT
disponible pour toutes rénovations, céramique, joints, peinture, plancher flottant, etc. À prix raisonnable. **829-5149.**

★ IMPÔTS RÉVISION ANNÉE 2002 ★
et années antérieures pour travailleurs autonomes et particuliers + ajustements. Mario Impôts Rapides **864-7069**

J'OFFRE mes services pour fendre et scier votre bois de chauffage à domicile. 819-578-9394.

LE PETIT COGNARD
ferais toitures de bardeau, estimation gratuite, 10 ans d'exp. 570-3906

★ MENUISIER ★
Réparations, rénovations de tous genres, couverture. **821-4321.**

MINI-EXCAVATION
Aménagement, terrassement, drainage, fondation surface, enlèvement de souches, marteau hydraulique. Sylvain Tanguay: **572-0488**

MINI-EXCAVATION
7 JOURS
Propriétaire: Jimmy Préfontaine
Tél.: 864-0341

MONSIEUR BECHEUR bêcherait votre potager (jardins). Tél: 566-6715.

• • NETTOIE - CIRE - POLI • •
AUTOS - CAMIONS
Trav. impecc. **Réjean: 565-9982**

PEINTRE-ÉTUDIANT
Peinture résidentielle. Estimation gratuite, 9 ans d'expérience. Travaux garantis 2 ans, prix compétitifs. Maxime au **570-3596**

PEINTRE D'EXPÉRIENCE
Estimation gratuite.
TEL: 829-1469

320 SERVICES DIVERS

VOUS AVEZ BESOIN de faire installer, syst. de sons, vidéos, télé numérique, **580-3269**

332 ARGENT À PRÊTER

ARGENT À PRÊTER
Prêt 500$ remboursé à 50$/sem. Aucun crédit refusé. Granby: 450-770-3996

334 ARGENT DEMANDÉ

BESOIN DE 25 000$, pouvant offrir hypothèque de maison. Tél.: **822-2900.**

URGENT BESOIN D'UN GÉNÉREUX PRÊTEUR
de 13 000$ pour m'aider à acheter la maison dans laquelle je suis déja avec mon fils depuis 3 ans. J'aime beaucoup ma maison et j'ai un service de garde en milieu familial. Tél.: 565-5082

336 OCCASION D'AFFAIRES

ACHETONS vos vieux bijoux en or. Chaîne brisée, bague, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke: 822-3545. Magog: 847-4777. Drummondville: 474-6893.

ARCHITECTE OU DESIGNER demandé. Bonne opportunité d'affaires. 564-6981

BESOIN D'UN 2e REVENU?
Occasion d'affaires incroyable! Louisette au **1-800-378-3387**

CHERCHE INVESTISSEUR pour démarrer entreprise récréotouristique-économique à Sherbrooke. Aucune du même genre dans tout le Canada. 819-822-7846, M. Hernandez.

DÉCOUVREZ pourquoi plus de 3 millions d'enfants sont inscrits chez Kumon, Centres de mathématiques et de lecture. Informez-vous sur les franchises disponibles en contactant Mario Busque au 450-462-8887.

GALERIE D'ARTS
recherche une personne pour partager un local commercial coin King/Wellington en échange d'une disponibilité de 4 jours/semaine pour effectuer les ventes (commission 15%). Jean-Marc Tétro: 823-2533

OEUVREZ CHEZ-VOUS à temps plein ou partiel, nous recherchons associés dynamiques en quête d'autonomie financière. Rencontre d'informations le 7 mai à Sherbrooke. 819-345-0632.

RESTAURANT-DÉPANNEUR
à louer, Camping Plage McKenzie, du 9 mai au 14 sept. Pour info: **819-846-2011**

TRAVAILLEZ-VOUS A LA MAISON?
Gagnez-vous 3000$ - 7000$ par mois? Compagnie d'utilités publiques, avec internet et cellulaires. Aucune expérience nécessaire. Pas de télémarketing. Pas de porte à porte. (819) 348-5555.

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS

Vous rêvez depuis longtemps d'avoir votre propre entreprise.
Vous êtes concerné par la santé des gens...

Retraités ou semi-retraités
Voici votre occasion!

Nous sommes distributeurs exclusifs au Québec et au Nouveau-Brunswick dans cette ligne de produits thérapeutiques que vous pouvez voir sur notre site Web.

www.thermoflow.ca

Vous devez avoir une automobile, une attitude gagnante, une belle personnalité et être âgé de 25 ans et plus.
Lieu : région de Sherbrooke.

Contactez : Gilles Fournier
Tél. : (450) 926-2349
Sans frais : 1 888 208-1631

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS

SERVICES PROFESSIONNELS offerts aux particuliers, commerçants et professionnels. 10 ans d'exp. en impôts féd. G. Théberge 819-820-5198.

SERVICES PROFESSIONNELS offerts aux particuliers, commerçants et professionnels. 10 ans d'exp. en impôts féd. G. Théberge 819-820-5198.

Tu veux devenir
CAMELOT
de
LaTribune
Appelle-nous
564-5466
1-800-567-6955
(zone interubaine)

340 SERVICES FINANCIERS

Difficultés financières
Consultez-nous, c'est
GRATUIT!
823-1616
Samson Bélair Deloitte et Touche inc.
Syndic de faillite

350 SANTÉ

★ MAIGRISSEZ INTELLIGEMMENT ★
sans effort, sans avoir faim. Résultats gar. en 30 jrs. 1-888-707-5487

TANNÉ de SOUFFRIR?
Mal de dos, mal de jambe, épaule, nerf sciatique. De 9h à 20h. Tél.: **822-1301**

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE
1 h: 50$, 1 h½: 65$; bain exfoliant: 30$. Ambiance calme et relaxante. North Hatley: **842-4601**

SALON DE BRONZAGE KATOU
maux de dos, courbatures, stress, anxiété, fatigue, etc. Massothérapeute pour une détente. Un essai vous convaincra.
Tél.: 829-2197.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN
Tous les dimanches à 13 h 00, à Weedon, 245, rue Saint-Janvier, Hôtel Lasalle
Vous avez des choses à vendre? Petite commission sur encan.
Achetons antiquité.
Encanteur Guy Bourassa 829-6981

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
À la suite du décès, survenu le 18 janvier 2003, de Sean ZARITSKY, en son vivant domicilié et résidant au 196, rue de l'Église à Martinville, province de Québec, J0B 1A0, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice de la succession, Roxanne LAROCQUE, le 8 avril 2003, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me Anne-Marie COUTU, notaire, sise au 85-C, rue Queen, Lennoxville (Québec) J1M 1J3.

16e ENCAN PROVINCIAL DE CHEVAUX (lourds et légers)
au terrain de l'exposition
570, rue Saint-Amant DRUMMONDVILLE, QUÉBEC
LE SAMEDI 17 MAI 2003, À 9 H
Horaire de la journée
9 h Vente d'équipement à chevaux
15 h Vente de chevaux de toutes races pursang ou croisés ayant subi une épreuve sanguine (*goggin test*)
18 h Tir de chevaux avec bourses et trophées
Si vous êtes à la recherche de chevaux ou d'équipement, si vous aimez participer à une activité chevaline, dites-le à vous amis et soyez des nôtres.
Entrée : adultes (5 $) /enfants (3 $)
Pour vos consignations ou pour toute information adressez-vous à :
M. Arthur Bisaillon
Tél. : (450) 776-6828
ou à l'encanteur :
Daniel Paul-Hus
Tél. : (450) 773-5660
Téléc. : (450) 773-3744
Courriel : daniel.paulhus@hy.cgocable.ca
Site Web : www.paul-hus.com
635, rue Papineau, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

À VENDRE AUSTIN
CAMION CUBE
FORD 1984 MODÈLE E350 (CTV)
Bonne condition mécanique, 63 888 km. Veuillez faire parvenir vos soumissions **pour le 30 mai 2003 avant 10 h** à la secrétaire-trésorière à l'hôtel de ville d'Austin, situé au 21, chemin Millington, Austin (Québec) J0B 1B0.
Pour voir le camion, veuillez prendre rendez-vous entre **8 h 30** et **16 h 30,** du lundi au vendredi, téléphone :
(819) 843-2388

Ville de Sherbrooke
AVIS PUBLIC
À TOUS LES INTÉRESSÉS
AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, greffière de la Ville de Sherbrooke, que le rapport financier, le rapport du vérificateur général ainsi que le rapport du vérificateur externe, pour l'exercice financier 2002, seront déposés lors de la séances régulière du conseil municipal qui se tiendra le 20 mai 2003, à 19 heures, à l'hôtel de ville, 191, rue du Palais.
Donné à Sherbrooke ce 10 mai 2003
Me Isabelle Sauvé
greffière

François Huot Syndic & associés ltée
SYNDICS ET GESTIONNAIRES
AVIS DE LA FAILLITE ET DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS
Dans l'affaire de la faillite de :
No de dossier : 42-041856
No de Cour : 450-11-000093-033
DAVEY ST-AMANT, cimentier, domicilié & résidant au 927, chemin Quatre-Saisons, C.P. 916, Canton Eaton (QC) J0B 1H0.
Avis est donné de ce qui suit :
DAVEY ST-AMANT a déposé une cession le 2e jour de mai 2003, et que la première assemblée des créanciers du failli sera tenue le 21e jour de mai 2003, à 11 h 00 de l'avant-midi, au Bureau du syndic, 2144, King Ouest, bureau 215, Sherbrooke (Québec).
Daté le 5e jour de mai 2003, à Sherbrooke (Québec).
2144, rue King Ouest, bureau 215
Sherbrooke (Québec) J1J 2E8
Tél : (819) 821-3500

Ville de Scotstown
PUBLICATION D'UN RÈGLEMENT MUNICIPAL
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SCOTSTOWN
AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ
AVIS PUBLIC
EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ
par la soussignée Claudette Cloutier, secrétaire-trésorière de la susdite municipalité, que le conseil municipal de la Ville de Scotstown a adopté le sixième jour de mai 2003 le règlement numéro 340-03 concernant les jours et les heures d'ouverture du bureau municipal de la Ville de Scotstown. Ce règlement est déposé à mon bureau où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.
DONNÉ à Scotstown, ce 10e jour de mai 2003.
Claudette Cloutier
Secrétaire-trésorière

François Huot Syndic & associés ltée
SYNDICS ET GESTIONNAIRES
AVIS DE LA FAILLITE ET DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS
Dans l'affaire de la faillite de :
No de dossier : 42-041855
No de Cour : 450-11-000063-036
SUCCESSION DE FEU PIERRE MAURICE, de son vivant domicilié au 710, rang 7, St-Claude (Québec) J1S 2L5.
Avis est donné de ce qui suit :
SUCCESSION PIERRE MAURICE a déposé une cession le 2e jour de mai 2003, et que la première assemblée des créanciers de la faillie sera tenue le 21e jour de mai 2003, à 10 h 00 de l'avant-midi, au Bureau du syndic, 2144, King Ouest, bureau 215, Sherbrooke (Québec).
Daté le 5e jour de mai 2003, à Sherbrooke (Québec).
2144, rue King Ouest, bureau 215
Sherbrooke (Québec) J1J 2E8
Tél : (819) 821-3500

AVIS PUBLIC · VENTE EN JUSTICE · AVIS PUBLIC
ÉTUDE CARBONNEAU MORIN S.E.N.C.
HUISSIERS DE JUSTICE
95, rue Camirand, suite 250, Sherbrooke (Québec)
Tél. : (819) 822-2174 / Téléc. : (819) 822-2076
CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO : 450-05-000352-944
AXA ASSURANCES INC.
c.
MARCEL ROY
Le 21e jour de mai 2003, à 10 h, au 4515, boulevard Industriel à Sherbrooke (Québec), district de Saint-François, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de Marcel Roy saisis en cette cause consistant en : un véhicule de marque Ford, modèle Ranger 2000, de couleur verte et accessoires; un lot d'outils et d'équipement servant à l'exploitation d'un commerce de débosselage de véhicules.
Conditions : argent comptant ou chèque visé.
Pour information : André Carbonneau, huissier.

VILLE DE RICHMOND
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE RICHMOND
AVIS PUBLIC
VENTE DES IMMEUBLES POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DES TAXES EN VERTU DE L'ARTICLE 513 DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES
est par les présentes donné par le soussigné, Monsieur Guy-Lin Beaudoin, secrétaire-trésorier de la Ville de Richmond, que les immeubles ci-dessous désignés, avec les bâtisses y érigées seront vendus à l'enchère publique à l'endroit suivant, savoir:
Salle du Conseil de la
VILLE DE RICHMOND
790, Hayes
Richmond (Québec)
J0B 2H0
Lundi, le 26 mai 2003
à DIX heures de l'avant-midi (10:00 A.M.)
pour satisfaire au paiement des taxes municipales, générales et spéciales, taxes scolaires, des intérêts et des frais encourus, à moins que ces taxes, frais et intérêts ne soient réglés avant la vente.

PROPRIÉTAIRES	TAXES MUNIC.
2170-3327 Québec inc.	**$ 15,782.96**

No. Matricule: 1058-54-5998
Lots 268-2, 270-1 et 271-1, cadastre de la Ville de Richmond
Une propriété connue et désignée comme étant la subdivision numéro DEUX du lot originaire numéro DEUX CENT SOIXANTE-HUIT (268-2), la subdivision numéro UN du lot originaire numéro DEUX CENT SOIXANTE-DIX et la subdivision numéro UN du lot originaire numéro DEUX CENT SOIXANTE ET ONZE du cadastre officiel de la Ville de Richmond.
Contenant une superficie approximative de 990.87 mètres carrés.
Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, portant le numéro 208, Principale Nord, Richmond, Province de Québec.
Richmond, le 3 mai 2003.
Guy-Lin Beaudoin
Secrétaire-trésorier
Ville de Richmond
745 rue Gouin
Richmond (Québec)
J0B 2H0

Votre horoscope

BÉLIER — du 21 AVRIL au 20 MAI
Bonne période pour inviter des personnes qui vous sont chères à la maison. Vous serez à l'aise dans un environnement familier. Pour ce qui est de votre vie sentimentale, elle sera agréable. Vie de famille chaleureuse.

TAUREAU — du 21 MAI au 21 JUIN
Le moment serait bien choisi d'explorer de nouvelles possibilités du côté de vos activités. Vous tirerez beaucoup de plaisir d'apprentissages nouveaux. Côté coeur, vous serez communicatif. Jour idéal pour exprimer vos sentiments.

GÉMEAUX — du 22 JUIN au 22 JUILLET
Vous ferez progresser vos activités de manière étonnante. Vous devrez probablement réaménager votre horaire et faire place à quelques changements. Côté coeur, vous serez d'humeur paisible. Jour d'équilibre.

CANCER — du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Vous aurez le coeur tendre et enthousiaste. La lune vous donnera son appui. Intérieurement, vous serez en paix avec vous-même. Bon moment pour faire quelques achats, et pour vous gâter. Prenez soin de vous.

LION — du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Votre intuition sera forte. Vous exprimerez avec simplicité ce que vous pensez. La lune pourrait tout de même vous rendre un brin réservé. Un moment de solitude vous permettrait de vous ressourcer.

VIERGE — du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Vos rêves ont de bonnes chances de se concrétiser. Vous serez tout à fait capable de faire progresser les choses dans le sens voulu. Un proche pourrait demander votre appui. Côté coeur, vous serez en demande. Vie amicale chaleureuse.

BALANCE — du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Complétez quelques tâches en matinée et vous aurez du temps pour vous divertir par la suite. Vous pourriez apprendre des choses étonnantes lors d'une conversation avec un proche. Vous serez sociable et en forme aujourd'hui.

SCORPION — du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Prenez le temps de faire ce que vous aimez. Du côté de vos relations avec les autres, vous aurez une sensation de confiance retrouvée et de paix intérieure. La lune pourrait vous donner le goût d'un voyage. Attirance pour ce qui vient de loin.

SAGITTAIRE — du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Vous comprendrez des choses compliquées. En matière d'argent, vous récolterez ce que vous avez semé sous peu. Côté coeur, vous serez tendre comme du bon pain. Bonne journée pour les activités quotidiennes. Des tensions se résorberont.

CAPRICORNE — du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Les relations avec votre entourage seront chaleureuses. Vous serez compréhensif et tendre. Soyez souple, et tout ira bien. En matière d'argent, il est temps de prendre quelques décisions.

VERSEAU — du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Vous aurez le désir d'une plus grande sécurité. Côté coeur, vous serez intéressé par la qualité de vos relations intimes. Journée propice à l'acquisition d'un bien et à tout ce qui concerne les questions d'argent. Vous serez en mesure de réaliser ce que vous souhaitez.

POISSONS — du 21 MARS au 20 AVRIL
Votre imagination prédominera. Vous ne voudrez pas vous sentir obligé envers les autres. Vous ferez les choses avec une attention soutenue. Gardez un peu de temps pour vous détendre et vous passerez une bonne journée. Forte créativité.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Vente en justice de Marc Proteau, étude d'huissiers de justice
862, rue Belvédère Sud, Sherbrooke
(819) 564-0424

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
NO : 450-02-009377-030 - BREF D'EXÉCUTION
COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS CANTONS,
Partie demanderesse
c.
JEAN-NIL BEAUCHEMIN,
Partie défenderesse

Le 20e jour de mai 2003 à 11 h, 456, chemin Cookshire, Compton, district de Saint-François, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de Jean-Nil Beauchemin, saisis en cette cause consistant en 1 Ford Escort 1993, immatriculé 757 HPQ.
Conditions : argent comptant ou chèque visé.
Information : Rock Guertin, huissier de Justice. 097852

AVIS DE CONVOCATION

Le conseil d'administration de la LIGUE LA LECHE de l'Estrie vous convie à son assemblée générale annuelle et d'information qui aura lieu le samedi 17 mai 2003 de 9 h à midi dans les locaux de NAISSANCE RENAISSANCE Estrie, au 1190, rue Bowen Sud. 097425

ENCAN

de machineries, boeufs et chevaux aura lieu le samedi 31 mai 2003 à 10 h 30, à la ferme de Ross Bennett, 34, chemin High Forest, Sawyerville.
Toute personne voulant consigner à cette encan doit appeler avant le 20 mai. Déjà 30 vaches à boeuf Charolais et Simental sont consignées.
Ross et Scott Bennett
Tél. : (819) 889-2840
Cell. : 572-5609
Scott : (819) 821-0143
097439

Commission scolaire des Hauts-Cantons

AVIS PUBLIC

Avis est par la présente donné que le lieu des deux prochaines séances ordinaires des 13 mai et 10 juin 2003 du comité exécutif de la Commission scolaire des Hauts-Cantons est modifié, et ce, pour ces deux mois seulement.

Lieu où ces séances se tiendront:
Salle de la MRC du Haut-Saint-François
85, rue du Parc
Cookshire
à 19 h 30

Dans l'éventualité de l'ajournement de l'une ou l'autre de ces séances, cet ajournement se tiendra également à la salle de la MRC.
Les autres séances du calendrier annuel se tiendront au lieu habituel prévu dans le règlement en vigueur.

Claude Picard
Secrétaire général
10 mai 2003
097467

Ville de Sherbrooke

Avis public

ARRONDISSEMENT N° 5
(DES VALLONS-DU-LAC)
DÉROGATION MINEURE

À TOUS LES INTÉRESSÉS,

PRENEZ AVIS que lors de la séance du conseil de l'arrondissement n° 5 (des Vallons-du-Lac) qui aura lieu le 26 mai 2003, à 19 h, au bureau de l'arrondissement, situé au 1000, rue du Haut-Bois à Rock Forest, ledit conseil doit statuer sur ces demandes de dérogation mineure :

1. Concernant l'immeuble localisé au 1094 rue de la Falaise, secteur Rock Forest, dans la zone résidentielle R-488, à l'effet d'autoriser une dérogation de 0,24 mètre à la marge de recul avant minimale requise de 6,1 mètres.

2. Concernant l'immeuble localisé au 6490 rue Bordeaux, secteur Rock Forest, dans la zone résidentielle R-518, à l'effet d'autoriser une dérogation de 0,36 mètre à la marge de recul avant minimale requise de 6,1 mètres pour le porte-à faux localisé à 5,74 mètres de l'emprise de la rue Bordeaux.

3. Concernant l'immeuble localisé au 152 rue des Mésanges, secteur Saint-Élie-d'Orford, dans la zone résidentielle Re-159, à l'effet d'autoriser une dérogation de 0,28 mètre à la marge de recul avant minimale requise de 4,5 mètres.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 10 mai 2003.

Diane Asselin, Adm.A
Secrétaire
097842

ENCAN

Pour Groupe A.S.P. Ménard inc., le dimanche 18 mai et le lundi 19 mai 2003, au 35, rue Saint-Patrice à Saint-Liboire.
ATTENTION, SERONT VENDUS LE 18 MAI DE 9 H 30 À 17 H : outillage neuf, outils à air; tournevis; douilles; filières à tuyaux; produits pour entretiens d'autos et camions; quantité d'articles de plomberie; tuyaux (ABS); B N Q; valves de toutes sortes; point universel; ensemble de réparage; différents outils à air; produits pour moteurs; filages pour autos; ensemble de filage 12 volts et lumières; balance de tuyaux; pompe à eau; quantité de boulons; huile; testeur; courroies; plusieurs silencieux tubes et boyaux ajustables; carlon; quantité d'articles électriques; quantité de filtres à l'huile de toutes sortes.
ATTENTION, SERONT AUSSI VENDUS LE 19 MAI À 9 H 30 : élévateur au propane Yale 1952, capacité 2000; " racking " industriel; compresseur 2 hp; classeur antique; fiche électrique; grand coffre-fort ancien; fer pour rebut; balance de l'inventaire du 18 mai et plusieurs autres articles trop long à énumérer.
Tout doit être vendu sans aucune réserve.
Cause : fermeture.
Condition : argent comptant.
Chapiteau en cas de pluie.
Cantine sur place.
Bienvenue à tous!
Encans Maurice Rainville inc.
Disponible pour tous genres d'encans
20 ans d'expérience
Tél. : (450) 796-2179
Sans frais : 1 866 796-2179
366, rue Principale, Saint-Thomas-d'Aquin (Québec)
J0H 2A0
097432

LIQUIDENCAN

À la suite de la démolition de l'usine de, **TRIPAP**, USINE DE PÂTES ET PAPIERS
Nous liquidons par ENCAN PUBLIC, au :
508, RUE DES COMMISSAIRES, TROIS-RIVIÈRES
ENCAN :Samedi 17 MAI 2003 À 10 h
Si nécessaire fin de l'encan Dimanche après-midi

VISITE :Jeudi 15 Mai et Vendredi 16 Mai 2003 de 10 h à 16 h et avant l'encan
MATÉRIEL ROULANT : 8- Chariots élévateurs propane F.F.L. roues dures, de 4000 à 6000lb , 1- chariot élévateur CLARK électrique 5000 lb, 1- chariot élévateur diesel pneumatique(style tracteur) 5000lb, 1- chariot élévateur TCM FD40 10000lb S.S ., 1- chargeur (loader) CAT 910 propane, 2- pinces (clams) pour rouleau de papier, 3- transporteurs électriques, 1- roulotte de chantier 16 pi
PONTS ROULANTS :, 2- RECO CRANE 8 ton. x 12pi manuel, 1- MUNCK 5 ton., 1- MENTOR DYNALIFT 2 ton. x 12pi, 1- TRANSCRANE 5 ton. X 20pi', 1- WILLIAM & WILSON 2 ton. x 16pi, 3- 5 ton. x 15pi, 2-5 ton. x 16pi, lot de treuils pour pont roulant, pinces (clams) à rouleaux pour chariots élévateurs (lift)
EQUIPEMENTS : plusieurs bureaux mobiles insonorisés MECART; plusieurs unités hydrauliques de différente capacité; système pour huiles usées; lot de convoyeurs inclinés; 5 réservoirs avec agitateurs en acier inoxydable; lot de réservoirs de différentes grandeurs en acier inoxydable; 3- réservoirs de plastique avec pompes; lot de pompes circulatrices de différentes capacités; lot de pompes submersibles 4600 g/m; grand lot de réducteurs de vitesse; grand lot de moteurs électriques; lot de valves électriques et pneumatiques en acier inox; 1- système de filtration d'huile, lot d'équipements pour centrale électrique 230 KVA; 1- système d'alarme pour centrale électrique; 1- appareil pour analyse d'eau SIRCO; 2- palans à chaînes 15 ton.; lot de transfos électriques; lot de convoyeurs à vis en A/I; ventilateurs; supports (racks) à métal; 9- CANTER LIVER HD; lot de barres REDDY RACK; 40 bacs à rebut en acier et en fibre de verre; lot d'acier en barres; rampes et escaliers en métal; lot de rouleaux en acier, en acier inox et en granite de 24po à 37po; trottoirs à fils; 3- convoyeurs à courroies 16pi; treillis en acier inox; wagon 4 roues HD jusqu'à 20 ton.; chariots sur roues pneumatiques; grand lot d'échelles en aluminium et fibre de verre; 1- échafaudage d'aluminium, d'extincteurs, enrouleuses; lot de fils élect. et communication, bureaux et classeurs; ensembles oxycoupage; pompes hydrauliques manuelles; lot de boyaux à air et à eau; câbles d'acier; compresseurs; panneaux élect.; chariots à cylindres; lot de pièces de camion INTER; 1-système de lubrification et distributrice 5 pistolets; perceuses magnétiques; lot de «buffeurs»; impacts; casiers à linge; lot de poteaux de téléphones 50pi et +; tuyaux en acier inoxydable ou en acier de 1po à 16po x 120po et 240po L ; barres de téflon, et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
FRAIS D'ENCAN 10%
CONDITIONS : 25% comptant à l'adjudication, balance en argent ou chèque visé lors de la prise de possession
097809

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

Locaux disponibles dans la ville de GRANBY (Québec)

Référence : 527466

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) invite tout bailleur intéressé à lui faire parvenir des renseignements au sujet d'un éventuel projet de location de locaux répondant aux critères suivants :

N° de l'invitation : EF950-030011/A

N° de projet : 205784

a) Superficie

540 m² d'aire utilisable pour des locaux à bureaux;
7 places de stationnement réservées et
30 places disponibles pour la clientèle.

b) Un immeuble situé dans les limites suivantes :

Au nord : *rue Bourget*
À l'est : *boul. Mountain et rue Dufferin*
Au sud : *rue Principale*
À l'ouest : *rue Simonds*

Les emplacements visés couvrent les deux côtés des limites prévues.

c) Description

Les édifices ou les emplacements ayant un usage industriel ne seront pas retenus. Les locaux offerts seront situés dans un bloc d'espace contigu et sur un seul et même étage. Les locaux offerts doivent être situés au rez-de-chaussée ou à l'étage de l'édifice. Les caractéristiques physiques des emplacements et des immeubles, ainsi que l'usage des terrains voisins et celui du secteur environnant, doivent être compatibles avec l'usage recherché par TPSGC.

d) Date de disponibilité :

1er mars 2004

Les locaux doivent être disponibles au moins sept (7) semaines **avant** la date d'entrée en vigueur du bail de manière à pouvoir les aménager pour la date d'occupation.

e) Date d'entrée en vigueur et durée envisagée du bail éventuel

La durée du bail est de cinq (5) ans, commençant le 1er mars 2004, suivie de trois (3) options de prolongation de une (1) année chacune.

Répondre par écrit :

TPSGC
a/s d'Annie Filteau-Gingras
Complexe Guy-Favreau
200, boul. René-Lévesque Ouest
Tour Est, 7e étage, bureau 702-14
Montréal (Québec) H2Z 1X4

Courriel : annie.filteau-gingras@tpsgc.gc.ca
Télécopieur : (514) 496-3399

Les renseignements doivent être reçus avant le **21 mai 2003**. Toute information présentée par un mandataire doit être accompagnée d'une autorisation du propriétaire du bien immobilier.

Pour information :

Annie Filteau-Gingras
Téléphone : (514) 496-3866

Il ne s'agit ni d'un appel d'offres ni d'une invitation à soumissionner.

La présente n'a pour but que d'obtenir des renseignements sur la disponibilité de locaux à louer. TPSGC ne sera obligé ni de demander des offres ni de louer des locaux. Pour ce besoin potentiel de locaux ou pour tout autre besoin semblable, TPSGC se réserve le droit de demander des offres directement à tout répondant à la présente demande de renseignements, ou à d'autres parties, ou encore de recourir à un appel d'offres.

REQUEST FOR INFORMATION

Available Space in the City of GRANBY, Québec

Refer to: 527466

The Department of Public Works and Government Services Canada (PWGSC) seeks information for a possible project for the leasing of space which would be consistent with the following:

Solicitation no.: EF950-030011/A

Project no.: 205784

a) Area

540 m² of usable office space;
7 reserved parking spaces and
30 parking spaces for the public.

b) A building located within:

On the North: *Bourget Street*
On the East: *Mountain Blvd. and Dufferin Street*
On the South: *Principale Street*
On the West: *Simonds Street*

The sites on both sides of boundaries are included.

c) Description

Buildings having industrial characteristics will not be retained. Offered space shall be located in contiguous space on one floor only. Offered space shall be located on the ground floor or second floor of the building. Physical characteristics of the lands and offered buildings, along with the usage of surrounding areas, must be compatible with the intended use of PWGSC.

d) Availability of premises:

March 1, 2004

Space to be available at least seven (7) weeks **prior** to the proposed lease commencement date so that it could be prepared for occupancy.

e) Possible term and lease commencement date

A lease term of five (5) years, commencing March 1, 2004; plus three (3) options to extend the lease of one (1) year each.

Responses in writing shall be addressed to:

PWGSC
Attention: Annie Filteau-Gingras
Guy-Favreau Complex
200 René-Lévesque Blvd. West
East Tower, 7th Floor, Suite 702-14
Montréal, Québec H2Z 1X4

E-mail: annie.filteau-gingras@pwgsc.gc.ca
Fax: (514) 496-3399

Information should be received by **May 21th, 2003**. Agents submitting a response to a request of information must provide PWGSC with a letter from the owner authorizing them to do so.

For information:

Annie Filteau-Gingras
Telephone : (514) 496-3866

This is not a tender process, nor an invitation to tender

This is only an inquiry as to the availability of space to lease. PWGSC will not necessarily invite offers or lease any space at all. PWGSC may invite offers for this possible leasing requirement or other requirements, directly from any of the respondents to this advertisement, any other parties or by way of tender.

097470

Canada

Ville de Coaticook

APPEL D'OFFRES
DÉMOLITION DE BÂTIMENTS DE FERME
(GRANGE-ÉTABLE)

La Ville de Coaticook demande des soumissions pour l'exécution de travaux de démolition de bâtiments de ferme situés sur le chemin Riendeau dans l'ancien Canton de Barnston et la rue Saint-Marc à Coaticook.
Une copie des documents de soumission (cahier des charges) ainsi que les formulaires de soumissions pourront être obtenus aux ateliers municipaux au 77, ave. de la Gravière à Coaticook, à compter du **lundi le 12 mai 2003 à 7 h**.
Les soumissions seront reçues aux ateliers municipaux de la Ville de Coaticook, 77, ave. de la Gravière, dans des enveloppes cachetées avec la mention "**Soumission - Démolition bâtiments de ferme" jusqu'à 13 h 30, le mercredi 28 mai 2003** pour être ouvertes publiquement à ce moment. Il est de l'entière responsabilité du soumissionnaire de s'assurer que son enveloppe est acheminée en temps et lieu à l'endroit prévu.
Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec M. Jean Gagnon, directeur du Secteur rural au (819) 849-6331.
La Ville de Coaticook ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui auront été reçues et n'encourt aucune obligation ou frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.
Fait à Coaticook, ce 10e jour de mai 2003.
Vincent Tremblay
Greffier
097826

Municipalité du Canton Ham-Nord
Bureau du secrétaire - trésorier
474, rue Principale, C.P. 1271
Ham-Nord (Québec) G0P 1A0
Téléphone : (819) 344-2424
Télécopieur : (819) 344-2805
Courriel : hamnord@vc.qc.ca

APPEL D'OFFRES

PROJET : Aqueduc et égout domestique
2e Avenue, 3e Avenue, rues Principale et Curé-Lemire
Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000- Volet 1.1
Dossier : HAM-135-002

PROPRIÉTAIRE : MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HAM-NORD
474, rue Principale, C.P. 1271
Ham-Nord (québec) G0P 1A0

LA MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HAM-NORD demande des soumissions pour la construction d'une station de surpression d'aqueduc et la mise en place de conduites d'aqueduc sur une longueur approximative de 1 260 mètres et de conduites d'égout domestique sur une longueur approximative de 900 mètres, la réfection des terrains, de la voirie et du pavage. Les soumissions doivent être présentées en trois (3) exemplaires dans une enveloppe sur laquelle le soumissionnaire doit être clairement identifié.

OBTENTION DES DOCUMENTS ET PRIX
Le dossier d'appel d'offres pourra être obtenu au bureau du Groupe STEICA inc. situé au 2984, rue Des Chênes, bureau 206, à Sherbrooke, à partir de 13 h 30, lundi le 12 mai 2003, sur remise en argent ou sous forme d'un chèque visé ou d'un mandat-poste fait à l'ordre du Groupe STEICA et au montant de cent dollars (100 $) (TPS et TVQ incluses) NON REMBOURSABLE, et après l'avoir réservé par téléphone (823-7624)

CAUTIONNEMENTS
1. un cautionnement de soumission ou un chèque visé fait à l'ordre de LA MUNCIPALITÉ DU CANTON DE HAM-NORD au montant au moins égal à 10% du montant de la soumission et valide pour une période de quatre-vingt (90) jours;
2. une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalent à 50% du montant du contrat et un cautionnement pour gages, matériaux et services équivalent à 50% su montant du contrat.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS
Les soumissions seront reçues au bureau municipal situé au 474, rue Principale à Ham-Nord, mercredi le 28 mai 2003 jusqu'à 11 h 00 et seront ouvertes subséquemment au même endroit.

LA MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HAM-NORD ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées, et n'encourt aucune obligation envers les soumisisonnaires.
10 mai 2003

Mme Aline Lemieux
Secrétaire-trésorière

Le Groupe Steica Inc.
Consultants en Environnement Ingénierie et Urbanisme
097802

Office Municipal d'Habitation de Windsor

APPEL D'OFFRES

L'Office municipale d'habitation de Windsor, maître de l'ouvrage, demande des soumissions pour la phase 1 des travaux de remplacement de fenêtres du bâtiment situé au 70, rue Jean XXIII, de la municipalité de Windsor, selon un contrat à forfait.
Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ou de la spécialité ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q. c. B-1.1).
Les entrepreneurs ou les sous-traitants obtiendront le dossier complet de soumission au bureau de la firme d'architectes situé à l'adresse ci-bas, à partir de lundi 12 mai 2003 à 8 h 30 :
Architectes Moreau et Benoit, s.e.n.c.
138, rue Wellington Nord, bureau 104
Sherbrooke (Québec) J1H 5C5
Tél. : (819) 823-0476, téléc. : (819) 823-7736
contre un dépôt sous forme de chèque visé ou mandat poste émis à l'ordre du maître de l'ouvrage de cinquante dollars (50 $), remboursable conditionnellement à ce que les plans soient retournés en bon état dans les dix (10) jours ouvrables suivant l'ouverture des soumissions.
Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie soit sous forme de cautionnement représentant 10 % du montant de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit de chèque visé, de mandat ou d'obligations payables au porteur, émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas cinq (5) ans, équivalent à 5 % du montant de la soumission.
Les soumissions dûment identifiées et scellées seront reçues jusqu'à 11 h (heure locale en vigueur) le 22 mai 2003, à l'Office municipale d'habitation de Windsor, sise au 138, rue Saint-Georges, Windsor (Québec) J1S 1J8, où se tiendra l'ouverture publique des soumissions, le même jour et à la même heure.
Une visite des lieux se tiendra le jeudi 15 mai à 14 h en présence de l'architecte.
Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.
L'Office municipale d'habitation de Windsor ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.
N.B. : Les formules fournies par la Société d'habitation du Québec seront obligatoirement utilisées.
Gilles Morissette,
directeur
097440

Cégep de Drummondville

APPEL D'OFFRES
CONTRAT DE SERVICES EN SÉCURITÉ ET TÉLÉSURVEILLANCE

Le Cégep de Drummondville désire octroyer un contrat de services en sécurité et télésurveillance débutant le 1er juillet 2003 pour une durée de trois (3) années avec possibilité de prolongement de deux (2) années supplémentaires pour son édifice:
960, rue St-Georges : 23 579,0 m²
Les firmes sont invitées à présenter un prix ferme pour l'exécution des mandats prescrits au devis afférent et doivent présenter leur soumission sur le document relatif à l'appel d'offres.
PROPRIÉTAIRE :
Cégep de Drummondville
960, rue Saint-Georges
Drummondville, Québec
J2C 6A2
Téléphone : (819) 478-4671
Télécopieur : (819) 478-1564
DOCUMENTS :
Les documents sont disponibles, sans frais, au bureau du propriétaire, aux services administratifs, à l'attention de monsieur André Boisvert.
RÉCEPTION DES CANDIDATURES :
Les documents relatifs à l'appel d'offres, dans une enveloppe cachetée, identifiée « Soumission pour des services en sécurité et télésurveillance » et adressée au soussigné, seront reçus au 960, rue Saint-Georges, Drummondville, jusqu'à 11 heures le lundi 26 mai 2003.
Le Cégep de Drummondville n'est tenu d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.
Jacques Fortin, directeur
Services administratifs
Drummondville, le 7 mai 2003
097810

Encan Sawyerville inc.
présente
Le samedi 17 mai 2003, à 13 h
une vente par encan de
135 têtes d'animaux de type boucherie.
La vente aura lieu à l'Encan Sawyerville
(420, route 253, Cookshire,
tél. : 819-875-3577)

Ferme E.D.L. inc. de l'Ange-Gardien **(92 têtes au total)**
Un troupeau complet de choix de vaches à boeuf croisées comprenant :
- 30 vaches Charolais croisées Simmental;
- 10 vaches Angus noir;
- 10 vaches Limousin noir;
- 1 taureau de choix Charolais noir pur-sang enr. (4 ans);
- 1 taureau Charolais de 14 mois pur-sang enr. avec papier bleu.

40 vaches seront vendues avec leurs veaux (choix) âgés entre 1 et 5 mois (150 à 500 lb) et plusieurs seront resaillies et confirmées gestantes.
Note de l'encanteur : Le troupeau est d'une qualité supérieure. Les vaches ont un poids variant entre 1500 et 1900 lb et offrent une production élevée de lait à leur veau.

Gilles Fontaine de Weedon **(43 têtes au total)**
Un troupeau de 27 vaches croisées Ch./Sim., dont 15 avec leur veau et 1 taureau Simmental âgé de 4 ans avec papier bleu.
Pour plus d'information, contactez
Encan Sawyerville inc.
(819) 849-3606
096566

Éphémérides

Éphémérides

Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 10 mai

2001 — L'avionneur Boeing déménage son siège social, de Seattle à Chicago.
2000 — Le président d'Israël, Ezer Weizman, doit démissionner pour avoir reçu des cadeaux d'un homme d'affaires français.
1997— Un séisme de 7,1 à l'échelle secoue la province de Khorassan, en Iran, et tue 1600 personnes.
1994 — En Italie, l'homme d'affaires Silvio Berlusconi forme un gouvernement incluant cinq ministres néo-fascistes. — En Illinois, John Gacy est exécuté par injection pour les meurtres de 33 adolescents.
1993 — Dans l'incendie d'une usine de jouets de la province de Nakhon Pathom, en Thaïlande, 200 ouvriers périssent.
1990 — En France, le cimetière juif de Carpentras est profané; en 1997, des sympathisants du Front national seront condamnés pour ce crime.
1981 — En France, François Mitterrand est élu président, évinçant Valéry Giscard d'Estaing.
1980 — Ottawa accorde des garanties de prêts de 200 millions $ à Chrysler, pour sauver le constructeur de la faillite; aux Etats-Unis, les prêts seront à hauteur de 1,5 milliard $ US.
1976 — Israël impose de nouvelles colonies en territoires arabes.
1967 — L'aviation américaine commence le bombardement du port de Haiphong, au Nord-Vietnam.
1941 — Seul dans son avion, le chef nazi Rudolf Hess saute en parachute en Ecosse, espérant négocier une paix séparée avec Londres; arrêté, jugé à Nuremberg en 1946, il mourra en prison en 1987.
1940 — A la démission de Neville Chamberlain, Winston Churchill devient premier ministre britannique.
1875 — Le régime du tsar Alexandre II abolit les ordres religieux en Russie.
1871 — Par le traité de Francfort, l'Allemagne annexe l'Alsace et la Lorraine, sauf le territoire de Belfort.
1869 — A Promontory, en Utah, les équipes de Union Pacific et Central Pacific font la jonction du premier chemin de fer trancontinental.
1844 — La capitale du Canada déménage de Kingston à Montréal, pour cinq ans.
1796 — L'armée de Bonaparte bat les Autrichiens à Lodi, près de Milan.
1790 — En France la gabelle, l'impôt sur le sel, est abolie.
1775 — Dans l'Etat de New York, Ethan Allen et sa troupe prennent le fort anglais de Ticonderoga.
1534 — Parti le 20 avril de Saint-Malo, le navigateur Jacques Cartier atteint le cap Bonavista, à Terre-Neuve.

Ils sont nés un 10 mai:
L'économiste et réformateur français Anne Robert Jacques Turgot (1727-81)
L'actrice française Elvire Popesco (1896-1993)
Le danseur Fred Astaire, né Frederick Austerlitz (1899-1987)
Le comédien français Claude Piéplu (1923)
La romancière Antonine Maillet, à Bouctouche, N.-B. (1929)
L'actrice Françoise Fabian, née Michèle Cortez y Fabianera (1932)
L'actrice française Marina Vlady (1938)
Le champion patineur Gaétan Boucher, à Québec (1958)

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous
87450

ENCAN

Pour M. Herman Demers, 988, rue Conseil, Sherbrooke, coin de la 15e Avenue, le samedi 17 mai 2003 à 10 h 30 précises.

SERONT VENDUS : réfrigérateur Inglis; cuisinière électrique; **congélateur Bélanger;** laveuse et sécheuse Admiral, heavy duty, tous de couleur blanche; télévision couleur 13 po Pulser; buffet en chêne avec porte vitrée; mobilier de cuisine en bois avec 4 chaises; 2 divans; buffet ancien; chaise berçante ancienne; vaisselle variée; machine à coudre; coffre-fort et cabinet de sureté; 12 chaises pliantes; 2 chaises La-Z-Boy; mobilier de chanbre à coucher, 3 morceaux et autres lits; remise 6 x 8 pour outils; aspirateur Kenmore; balançoire de jardin; outils; tondeuse autopropulsée, 21 po de coupe, 6,5 hp, Lawn Boy, achetée neuve l'an passé; vortex compresseur; 2 débroussailleuses; scie circulaire; scie cirulaire électrique; étau; échelle extensible, 20 pi, en aluminium; escabeau; lot d'outils de jardin; plusieurs autres articles trop nombreux pour être tous énumérés.

Aussi propriété à vendre à midi si elle n'est pas vendue avant l'encan.

Bungalow en brique de 6 pièces, sur lot qui fait le coin, sous-sol fini, planchers bois franc, vaisselier en chêne, garage avec entrée d'auto pavée. La propriété à vendre est sujette à une mise réservée minimum.

Pour l'inspection de la propriété ou pour l'encan, contactez les encanteurs.

Conditions : argent comptant ou chèques acceptés d'acheteurs connus.

Les encanteurs ne sont pas responsables des accidents ou dommages survenus sur les lieux.

Ross et Scott Bennett
Encanteurs bilingues licenciés
Tél. : (819) 889-2840
Cell. : 572-5609
Sawyerville (Québec)
091423

ENCAN

Pour la Ferme René Plante senc, 238, rue Caron à Ham-Nord, comté de Richmond-Wolfe. 130 têtes d'animaux, en majorité Limousin. La vente se tiendra le samedi 17 mai 2003 à 10h30.

SERA VENDU un bon troupeau de vaches Limousin Simmental et Charolais comprenant 60 vaches dont 45 seront vendues avec leur veau. La majorité des vaches sont resaillies Limousin. 8 taureaux de 2 ans et plus dont 6 Limousin, un Saler et un Charolais. 8 des vaches Limousin sont des pur-sang et proviennent du troupeau de M. Nazaire Ross.

Aussi vendu le roulant de M. Raymond Allen, de la Ferme Rosabelle à Chesterville. Information tél. (819) 382-2219, cell. (819) 752-1285.

SERONT VENDUS : 3 tracteurs dont un Landini 10000S cab. clim. 4x4, un Ford 7700 cab. clim. 4x4 avec chargeur, un Ford 7600 avec toit sécuritaire, faucheuse rotative John Deere 1309 à fléau, une faucheuse rotative 411 New Holland, fourragère New Holland 782 avec tête à maïs 2 rangs no 822, fourragère New Holland 718, 3 boîtes à ensilage dont 2 New Holland 16 pieds et une Inter National, souffleur à ensilage New Holland 27, souffleur à ensilage 56 Inter, dérouleuse à balles rondes Agri Métal, faneur Deutz Farh 4 toupies, presse à balles rondes Class Rollant 46, enrobeuse individuelle Plastic-silo 9000, pince à balles rondes Anderson, faucheuse rotative Kverneland 2024 att. 3 pts, débroussailleuse John Deere 503 5 pieds att. 3 pts, hache paille électrique, pulvérisateur Hardy 100 gallons, herse à pacage, herse à disque Ford 240 genre semi-portée, semoir Brillon 10 pieds, charrue MF 4 versoirs avec déclencheur hydraulique, vibroculteur 10 pieds att. 3 pts, râteau faneur Deutz Fahr KS 85 DN pour pièces, râteau MF, 3 épandeurs à fumier dont un John Deere 680 avec porte hydraulique, un New Holland 518 avec panneau et un Inter no 10, presse New Holland 273 avec lance-balle, 2 voitures genre lance-balle avec ridelles en acier, remorque Fifthwheel 2 essieux 20 pieds 4 roues avec pneu de flottaison 50x20x20 34 plis, semoir Inter no 10, hache-branche Chipper Shredder Bea Cat modèle 554 ainsi que d'autres articles trop nombreux à énumérer.

P.S. : Nous débuterons par le roulant à 10h30 suivi des animaux à 13h.

Conditions : comptant ou prêt bancaire.

Cantine sur les lieux.

Pour de plus amples informations, s'adresser aux propriétaires, téléphone (819) 344-2098, cell. (819) 352-5538 ou télécopieur (819) 344-2970 ou à l'encanteur.

Les Enchères René Houde inc.
495, boul. Saint-François
Bromptonville
Tél. (819) 846-6267
Tél. (418) 774-3171
Téléc. (819) 846-4918
Cell. (819) 820-4013
Internet :
www.encanshoude.com
091424

Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri
Info : 514.523.8559

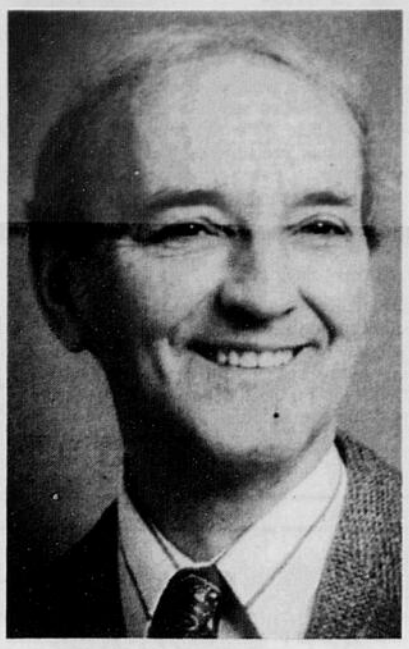
LES JEUNES QUI Y ENTRENT S'EN SORTENT !

LANGLOIS
Marcelle
(Codère)

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 8 mai 2003, est décédée madame Marcelle Langlois Codère, à l'âge de 71 ans, fille de feu Léonidas Langlois et de feu Régina Hamel, demeurant à Windsor. Madame Langlois repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64 3e Avenue, Windsor, Québec
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-845-5287
Lionel Turgeon, directeur
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE, 11 mai 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, lundi 12 mai 2003, à 13 h 30 en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Marcelle Langlois Codère laisse dans le deuil ses enfants: Michelle Codère (Louis Dussault); Francine Codère; Denise Codère (Pierre Mongeau); Gilles Codère (Linda Rosby); Guy Codère (Johanne Trépanier); Sylvain Codère; le père de ses enfants: Jacques Codère; ses petits-enfants: Marie-Pier, Gèneviève, Simon, Etienne, Sophie, Olivier, Annie, Maxime, Elise, Vincent; ses frères et soeurs: Gérard Langlois (Denise Labrecque); Jean-Guy Langlois (Noëlla Daniels); Paul-Emile Langlois (Agnès Bernard); Gisèle Langlois (Camille Simoneau) elle était aussi la soeur de feu Rosaire Langlois (Irène Keenan); elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Codère, ses neveux, nièces, cousins, cousines, de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre Hospitalier St-Louis de Windsor, mesdames Therrien et Paquette et aussi un merci spécial à sa soeur Gisèle et sa nièce Rita pour les bons soins prodigués à madame Langlois Codère. En guise de sympathie des dons à: **LA FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER** de Windsor, 23 rue Ambroise Dearden, Windsor, Qc J1S 1G8, seraient grandement appréciés de la famille.



CHAREST
Lionel
1929-2003

—

Au C.H.U.S., site Fleurimont, le 6 mai 2003, est décédé monsieur Lionel Charest, à l'âge de 73 ans et 8 mois, époux en premières noces de feu Jacqueline Laliberté et en secondes noces de Marie-Claire Leblanc, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas Inc
601 du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI, 9 mai 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h à 10 h 15. Le service religieux sera célébré, le samedi 10 mai 2003, à 10 h 30 en l'église St-Esprit et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Charest laisse dans le deuil, son fils: Pierre (Vicky Roussel); et leur fille Roxanne, sa petite-fille Bianca et sa mère: Sylvie Paradis, ses petits-enfants: Audrey, Rosy, Tommy et leur mère: Danielle Garand. Ses frères et soeurs: Maurice (Ginette Braun); Fernand (Yolande Forest); Solange (René Bergeron). Ses beaux-frères et belles-soeurs Leblanc: Gilberte (feu Eddy Chaloux); Marcel; Roger, Vancouver; Gisèle (Maurice Bergeron); Lucien, Richmond, C.B.; Clara Schryver, Kamloops, C.B. et André (Lillian Lefebvre), St-Etienne de Lauzon. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier l'équipe d'hématologie du CHUS Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Charest. En guise de sympathie des dons à: **LA FONDATION DU CHUS** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

BÉLIVEAU
Philippe

Au Centre de santé de la MRC d'Asbestos, le 6 mai 2003, est décédé monsieur Philippe Béliveau, à l'âge de 81 ans, époux de Lucille Lavigne, demeurant à Asbestos. Monsieur Béliveau repose aux:

Résidences funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1re Ave, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés., Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, samedi 10 mai 2003, à 14 h en l'église Ste-Anne de Danville. Il y aura par la suite incinération et les cendres seront déposées au cimetière du même endroit à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Béliveau laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (France Croteau), St-Eustache; George (Francine Hamelin), Chibougameau; Raymonde (José Fernandes), Laval; Renée (Normand Grandmont), Danville; Réjean (Suzanne Frost), Magog; Christian (Lisette Michelin), Trois-Rivières; Sylvain (Lynn Labbé), Chibougameau; ses petits-enfants: Erick, Karl, Patrick, Dominic, Sandra, Steven, Jessika, Nadia, Catherine, Sarah, Mariane; ses arrière-petits-enfants: William, Victoria, Zia; ses frères et soeurs: Jean-Paul Béliveau (Marguerite Connolly), Montréal; Cécile Béliveau (Gérard Jutras), Asbestos; Ben Béliveau, Sherbrooke; ses beaux-frères, belles-soeurs: Lucienne Champagne (feu Armand Béliveau); Asbestos; Jeanne Gouin Boisvert (feu Léo Béliveau), Albany N.H.; Anita St-Hilaire Béliveau (feu Alcide), Asbestos; Yolande Charland, Sherbrooke; Simone Lavigne Thiboutot (feu Donat), Asbestos; Thérèse Lavigne Baillargeon (feu Armand), Asbestos; Gisèle Lavigne Ross (feu Donia), Asbestos; Marie Lavigne Morin (feu Gilles), Sherbrooke; Monique Lavigne Lussier (feu Guy), Asbestos; Carmen Lavigne (Serge Carbonneau), Richmond; Estelle Lavigne (Jean-Charles Roberge), Sherbrooke; Gaston Lavigne (Ginette Desrochers), Ste-Véronique; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre de santé de la MRC d'Asbestos, du CLSC et de la Clinique DPAC, hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Béliveau.

In mémoriam

BEAUCHEMIN (M. Gilles)
64 ans, Longueil
BÉDARD (M. Roland)
66 ans, L'Annonciation
BÉLANGER (Mme Madeleine)
81 ans, Sherbrooke
BÉLIVEAU (Fr. J. Hervé)
81 ans, Bromptonville
CARIGNAN (M. Russell)
85 ans
CHAREST (M. Lionel)
73 ans, Sherbrooke
DOUILLARD (M. Arthur)
86 ans, Warwick
LACHARITE (M. Maurice)
85 ans, Laprairie
LACROIX (Mme Marie-Blanche)
84 ans, Sherbrooke
LALIBERTÉ (M. Joseph Adory)
82 ans, Ayer's Cliff
LANGLOIS (Mme Marcelle)
71 ans, Windsor
LAROCHE (Mme Betty)
67 ans, Sawyerville
LAVOIE (M. Bruno)
71 ans, Windsor
LECOMTE (M. Bernard)
90 ans, Bromont
LECOMTE (Mme Julienne)
87 ans, Bromont
LEDUC (Mme Cécile)
82 ans, Magog
LEROUX (Mme Jeanne)
82 ans, Sherbrooke
LÉVESQUE (Mme Gilberte)
80 ans, Coaticook
MARTIN (M. Jean-Paul)
79 ans, Windsor
MÉNARD (Mme Maria)
86 ans, Sherbrooke
PARENTEAU (Mme Adrienne)
82 ans, Granby
POISSON (M. Bertrand)
75 ans, East-Angus
POULIN (Mme Thérèse)
85 ans, East-Angus
TOUSSAINT (M. Gaston)
75 ans, Sherbrooke
VALLÉE (Mme Mireille)
45 ans.

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
SHERBROOKE VIE
L'Assurance-Vie des frais funéraires à faibles primes.
569-2538
094850

Suite des avis à la page suivante

Directement du manufacturier
PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION
À partir de **625$**
Monuments personnalisés
Choix de couleur
Vente au détail
Comptoirs de granit
Granit Orford Monuments inc.
Réal Gaudreau prés
843-8443
10295, rue Panorama, Deauville
www.medlaweb.ca/granitorford
095597

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Le dimanche 18 mai à 10 h au 85, rang 6, Wotton. Cause de l'encan : retraite. C'est un super encan très complet à ne pas manquer.

SERONT VENDUS : roulotte 14 x66; ponton 8x26 avec moteur; remorque tandem 10x24; remorque à bascule, roues doubles, 5 tonnes; 2 camions 6 roues 1976 GMC fermé à bascule; 2 tracteurs à pelouse 12 x42; 2 remorques auto; 1 chariot pour tansport d'auto; pompes à eau; cylindre 3 sections, essieux de roulotte; 2 fendeuses à bois avec moteur 5 hp et à l'huile; banc de scie 10 po Craftsman; corroyeur 4 po; 20 chaînes et tirefort; plusieurs lève-tout de 5 à 30 tonnes; scie radiale 10 po; meule; scie; passe-partout industriel; compresseur; outils à batterie, manuels, et électriques en très grande quantité; plaque de fer 1/2 po; beaucoup de fer neuf et second pour vente en lots; tôles de toutes sortes; compteur vitré; valves hydrauliques; fournaise de garage; scie à chaîne; échelle extension 28 pi; bois de sciage neuf 800 morceaux 2x4, 2x6, 2x8; 8 chevrons 26 pi; planches; feuilles de contreplaqué; table de camping; 2 tondeuses à gazon; pote patio; fenêtres neuves et autres; casse-pierre électrique; tire-fort hydraulique; plusieurs coffres à outils; porte de garage 8 x 10 pi; support à linge en acier inoxydable; fluorescents; foreuse pour piquets; beaucoup d'articles de plomberie et d'électricité et de ferblanterie à ne pas manquer; cuisinière; réfrigérateur; congélateur et autres surprises. Beaucoup d'autres articles non énumérés seront vendus.

Antiquités: auto Chev. 1937 en état de marche; bidons; balance à cochon; étau Noé; bain sur pattes; outils de jardin.

Prière d'être à l'heure

Conditions : comptant

Cantine sur place

Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans

JULES GRIMARD
encanteur-évaluateur
Ham Nord
(819) 344-2227
091816

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN DE MÉNAGE COMPLET ET DE TRÈS BONS OUTILLAGES

pour M. et Mme Jules Boisvert, 294-A, route 122, à St-Germain-de-Grantham (village) le dimanche 18 mai 2003 à 10 h 00. ENCAN EXCEPTIONNEL À NE PAS MANQUER.

SERONT VENDUS : réfrigérateur Maytag distributeur d'eau et de glace, un an d'usure; laveuse et sécheuse Hotpoint; congélateur 12 pi cu; mobilier de salle à dîner , collection Italie, comprenant table 94 po avec 6 chaises dont 2 capitaines et très beau vaisselier vitré et bombé; autre mobilier de dînette, table avec 2 chaises; lit double élect. et vibrant; mobilier de chambre, 2 lits doubles; bureaux pour homme et femme ainsi qu'une coiffeuse Art Deco; bureau secrétaire; 3 téléviseurs 14 et 21 po avec commande; 2 vidéos VHS; caméra RCA-VHS; magnifique piano Baldwin Acrosonic; lot de vaisselle; de chaudrons; d'appareils élec.; rôtissoires; lot d'articles en pyrex et en plastique; lot de bibelots, de décoration de Noël, de casse-tête, de jouets d'enfants; gros pot à fleurs en laiton; lot de chaises; 20 chaises de parterre et tables; BBQ Thermos. **Antiquités** : cuisinière au bois Bélanger; pot de chambre; lot de disques; réfrigérateur General Motors; lot de pots; bidons de lait; autres antiquités diverses. **Outillages** : soudeuses au mig Pak-10; soudeuse Lincoln AC225S; lot de tiges de fer; extincteur; « torque ranch »; extracteur (puller) de qualité; chauffrette 220; scie à ongles élec. Makita; banc de scie King 10 po; planeur 6 po Mastercraft; passe-partout Makita; sableuse Makita; meule BD; marteau élec. Makita; chargeur à batterie Motomaster; « testeur » à radiateur avec adapteur; lot de leviers hydrauliques; « Zip gun »; lot de fusils à air de toutes sortes; machine à balancer les pneus micro-précision; machine à pneus Coats 40-40; outil pour crémaillière; lot de pièces de rechange pour automobile; lot de chaînes; meule double sur pied; sableuse Mastercraft; scie à métal élec.; rotoculteur Mastercraft; lot de tables en acier sur roues; brouette; rouleau de fer; tondeuse Toro 5 hp, un an d'usure; lot d'outillages de jardin et de menuiserie; lot de bois : 2x4, 2x3, 2x6 et autres longueurs, 8 pi; 7 madriers; 6 étagères robuste; gros classeur 6 tiroirs; remorque 2 essieux, 6 x 8; 10 cordes de bois érable et « plaine »; tracteur Kubota B2410 4x4, avec chargeur attache rapide LA 352, seulement 20 heures d'usure; souffleur à neige 5 1/2 de marque Lépine avec chute hydraulique; gratte 6 pieds Kubota; tondeuse Kubota 6 pi, 3 couteaux, att. 3 pts et plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés.

Arrivez tôt, c'est un encan à ne pas manquer, toutes ces marchandises sont impeccables.

Conditions : argent comptant

Cantine sur les lieux, en cas de pluie l'encan aura lieu sous la tente

ANDRÉ CHAMPIGNY, ENCANTEUR
51, chemin GRanby, Roxton Falls, Québec J0H 1E0
Tél. : (450) 548-5549 - Télec. : (450) 548-5548
Visitez notre site internet : www.tribus.qc.ca/champigny
097471

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

A.D. 094247

Encan
pour la Ferme Richard Larose senc
Le dimanche 18 mai 2003, à 13 h

À l'arène de vente à la station d'épreuve d'Asbestos
(Ranch Lougami, 155, rue des Vétérans, Asbestos)
87 têtes d'animaux
Charolais et Angus

Seront vendus : Un excellent groupe de vaches composé de 15 très bonnes vaches Charolais pur-sang dont 13 avec leur veau et 2 dues sous peu, 17 très bonnes vaches Angus noires et rouges pur-sang dont 16 avec leur veau et 1 due sous peu. De plus, il y aura 12 très bonnes vaches croisées sans papier. Deux très bons taureaux Angus noirs (fils de **Gold 68G**) avec papier bleu feront partie de la vente. Les veaux Angus noirs et rouges proviennent de l'insémination artificielle ainsi que de notre nouveau taureau Angus noir **Bass Famous 3K**. Les veaux Charolais proviennent également de l'insémination artificielle ainsi que de nos deux taureaux français LRZ Hugo 16H et LAS Interpol's Heir 1L. Voici une **excellente** occasion de vous procurer de très bons animaux.

Pour information :
(819) 837-3080
Encanteur René Houde
Tél. : (819) 846-6267
Cell. : (819) 820-4013
091815

MESSE 10e ANNIVERSAIRE

" Mourir est bien peu de chose quand on continu à vivre dans le coeur des autres. "

Mme Yolande Thibault
décédée le 26 décembre 1992

Maman, dix ans déjà que tu es partie, mais tu vis toujours dans nos pensées.
À l'occasion de la fête des mères, nous désirons t'offrir de doux et tendres souvenirs.
Merci encore pour ton dévouement que seules les mamans peuvent offrir à leurs enfants.
Veille sur nous, car nous aurons toujours besoin de toi.
De tes filles, Sonia Bégin, Valérie Bégin et Véronique Bégin.
Une messe sera célébrée en ton honneur le dimanche 11 mai 2003 à 10 h, en l'église de Stratford.

095952

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
Madame Annette Laforest
décédée le 29 avril 2002

Une année s'est écoulée depuis ton départ. Nous pensons souvent à toi et nous nous consolons en pensant que là haut, tu ne souffres plus.
Nous t'aimerons toujours. Veille sur nous.
Que tous ceux qui l'ont connue et aimée aient une pensée spéciale pour elle.

Une messe sera célébrée le dimanche 11 mai 2003, en l'église St-Jean-Baptiste, à 10 h 30.

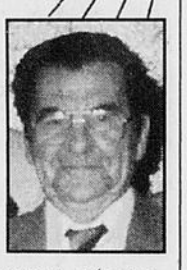
Ton époux Wellie, tes enfants, Jean-Guy, Pierrette, Sylvie et Marc, conjoint, conjointe, ainsi que tes petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister.

094240

Remerciements

" Qu'il puisse récolter en bonheur éternel tout le bien qu'il a semé ici-bas. "

Notre merci sincère à tous les parents et amis pour la sympathie témoignée lors du décès de



Omer Caron
survenu le 2 mars 2003

Nous avons été très sensibles à votre soutien de quelque manière que ce soit, par votre présence, vos offrandes de messes.
Ses enfants, Bruno, Louisette, Denise, Angèle, leur conjoint, conjointe, ainsi que ses petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

095968

1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

Éric Corriveu
décédé le 9 mai 2002

" Demain et toujours, le souvenir d'un être trop tôt disparu restera gravé dans les coeurs et les yeux reverront sans pleurer la douce image du passé. "
Sa famille.

095909

Remerciements

" Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le coeur des autres. "

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MARIE VERMETTE LUC
survenu le 8 avril 2003

Son époux Bernard, ses enfants, Colette, Richard, Edith, Sylvie, Maryse, les conjoints, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

095927

Remerciements

Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner votre amitié et votre compréhension lors du décès de

Suzanne Bourguignon
survenu le 2 mars 2003

Soyez assurés de notre profonde gratitude et considérez l'expression de notre reconnaissance en acceptant ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.
Les enfants.

095931

Remerciements

" Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le coeur des autres "

Puisse Dieu te garder dans nos coeurs afin de transmettre ta joie, ton sourire et ton amour à chacun de nous.

À vous tous, chers parents, voisins et amis, pour la sympathie témoignée par vos offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, assistance aux funérailles ou l'aide apportée à la famille de quelque manière que ce soit, lors du décès de

Rollande Soucy Turgeon
survenu le 13 avril 2003

Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grant réconfort. Nous ne saurions vous dire toute notre gratitude.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

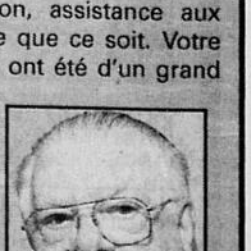
Constance, Claire, Jean, Richard, Louise, Paul, Pierre, Yvan et Danielle, leur conjoint (e), petits-enfants et arrière-petits-enfants.

REMERCIEMENTS

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

M. CLÉMENT LABRECQUE
survenu le 10 avril 2003

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans le deuil.
Ses enfants, Clémence, Jean-Guy, Huguette, Armande, Gabriel, Gisèle, Robert, Jean-Claude, Francine, Louise, Constance, Marlaine, coinjoints, conjointes, ses 39 petits-enfants et arrière-petits-enfants.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



095916

Nécrologie

MÉNARD
Maria (Guay)

—

Au C. H.U.S. Hôtel-Dieu, le 9 mai 2003, est décédée madame Maria Guay, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Maurice Ménard, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Coaticook. La direction des funérailles a été confiée au:

Centre funéraire Coopératif
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068
Jean-Marie Couture, directeur général
Courriel: coopfun@videotron.ca

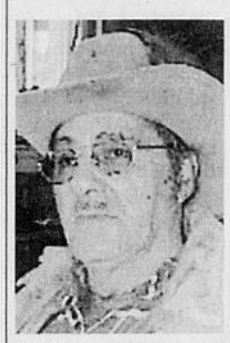
Heures de visites en présence des cendres: Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, mardi 13 mai 2003 à 11 h en l'église St-Jean-L'Evangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Madame Ménard laisse dans le deuil sa fille: Lise Ménard Bouchard (Gérard Bouchard); son petit-fils: Danny Bouchard (Serena Carrier); ses arrière-petits-enfants: Alexandra, Erika et Dominic Bouchard; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: feu Léo Guay (Rachel); feu Rosario Guay (Fleurette); feu Marie-Ange Guay (feu Wilfrid); feu Paul-Emile Guay (Juliette); feu Edmond Guay; feu Georges Henri Guay (Thérèse); Lucien Guay (Juliette); feu Conrad Guay (Valeda); feu Blanche Ménard (feu Avila); feu Médora (Chou) Ménard (feu Louis); feu Armande Ménard (feu Gérard); feu Germaine Ménard (feu Lorenzo); feu Florian (Jim) Ménard (Franciella); Rita Ménard (Alphonse); Laurette Ménard; Lorraine Ménard (feu Roger); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

LACROIX
Marie-Blanche
(Beauregard)
1918-2003

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu le 9 mai 2003, est décédée madame Marie-Blanche Beauregard, à l'âge de 84 ans, épouse de feu Alfred Lacroix, demeurant à Sherbrooke. Madame Lacroix repose à la:

Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
601 rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE le 11 mai 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h à 12 h 45. Funérailles, lundi 12 mai 2003, à 13 h en l'église Immaculée-Conception et de là au cimetière St-Michel. Madame Beauregard laisse dans le deuil ses enfants: Aurèle (Denise Côté); André, Diane (Marc Dumont); Monique (Onil Lagrange); Francine (Bertrand Dupuy); Carole (Gilles-André Grenier); Mario (Lise Seminaro); de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants; sa soeur: Jeanne d'Arc Beauregard Godbout; ses belles-soeurs: Emilienne Lacroix Audy; Rachel Routhier Lacroix; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: **LA SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE,** 375 Argyll, édifice Norton, local 0725, Sherbrooke Qc, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.



BÉDARD
Roland

À L'Annonciation le 15 avril 2003, est décédé monsieur Roland Bédard dit le manchot, à l'âge de 66 ans, époux de Michelle Roy, demeurant à L'Annonciation autrefois de Bury. Les funérailles ont eu lieu le mardi 22 avril 2003 à L'Annonciation. Monsieur Bédard laisse dans le deuil de nombreux parents et amis.

BEAUCHEMIN
Gilles

Au Centre Hospitalier Charles Lemoyne de Longueil, le 9 mai 2003, est décédé monsieur Gilles Beauchemin, à l'âge de 64 ans, époux de Beverley Cunningham demeurant à Longueil. La crémation et la direction des funérailles, ont été confiées aux:

Résidences funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1re Ave, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés., Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: LUNDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, en présence des cendres le mardi 13 mai 2003, à 11 h en l'église St-Isaac-Jogues d'Asbestos. Les cendres seront déposées au cimetière de Danville, après la cérémonie religieuse. Outre son épouse, monsieur Beauchemin laisse dans le deuil ses filles: Joanne, Elise, Karine; ses frères et soeurs: Florette, Jeannette, Juliette, Justine, Simon, Brigitte, Bertrand, Berthe, Gisèle, Pauline; plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: **LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER,** seraient grandement appréciés de la famille, cartes disponibles au salon.

BÉLANGER
Paquette
Madeleine (Poulin)

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 7 mai 2003, est décédée madame Madeleine Poulin, à l'âge de 81 ans, épouse en premières noces de feu Paul-Emile Paquette et en secondes noces de feu Gérard Bélanger, demeurant à Sherbrooke. Madame Poulin Bélanger repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505 rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt, directrice générale
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE 11 mai de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 30. Funérailles, lundi 12 mai 2003, à 11 h en l'église St-Joseph, 1265 Belvédère sud. Les cendres seront déposées aux Jardins du souvenir à une date ultérieure. Madame Poulin Bélanger laisse dans le deuil ses enfants: Ginette Paquette, Micheline Paquette (Robert); Carolle Paquette (Normand); Marc Paquette, Maryse Paquette; ses petits-enfants, arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Marthe Poulin (Antonio); Albert Poulin (Françoise); Wilfrid Labranche (Rachel); Georges Labranche (Carmen); Raymonde Labranche (Eugide); Yvette Labranche (Benoît); elle était aussi la soeur de feu Pierre Labranche (Huguette); ses beaux-frères, belles-soeurs de la famille Paquette et de la famille Bélanger. La famille désire remercier le personnel du 5 e et 6 e étages, de l'Hôtel-Dieu, pour les bons soins et attentions prodigués à madame Poulin Bélanger. En guise de sympahtie des dons à: **LA FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER,** 3001, 12 e avenue nord, Fleurimont, Qc J1H 5N4, seraient appréciés.

LEVESQUE
Gilberte
(Vaillancourt)

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, le 7 mai 2003, est décédée madame Gilberte Vaillancourt, à l'âge de 80 ans, épouse de Maurice Lévesque, demeurant à Coaticook. Madame Lévesque repose à la:

Résidence Funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
charronetfils@videotron.ca

Heures de visite: Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, samedi 10 mai 2003, à 11 h en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Outre son époux, madame Lévesque laisse dans le deuil sa fille: Léonie de Nashua; son frère: Gérard Vaillancourt (Pauline), Coaticook; sa belle-soeur: Thérèse Vaillancourt (feu Paul-Emile Vaillancourt), Coaticook; ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à madame Lévesque.

POULIN
Thérèse
(Tardif)

Au C.H.U.S. Fleurimont, le 7 mai 2003, est décédée madame Thérèse Tardif, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Rosaire Poulin, demeurant à East-Angus. Madame Poulin repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
56 Laurier, East-Angus (Québec)
Tél.: 819-565-9393 - Téléc.: 819-564-7346
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI 9 mai de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, samedi 10 mai 2003, à 10 h 30 en l'église St-Louis de France. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Madame Poulin laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Michel Roy); Francine (Daniel Audit); Michel (Madeleine Jetté); Marc (Renée Morin); elle était aussi la mère de feu Robert; ses petits-enfants: Sylvain (Nancy); Isabelle (Florent); Marie-Josée (Sylvain); Pierre (Mélanie); Benoît, Nathalie, Edith (Yan); Charles, Christian, Chantal; ses 9 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Adélard Tardif (feu Adrienne Marras); Louis Tardif (Mariette Bernard); Hélène Tardif (feu André Roy); feu Germaine Tardif (feu Gaétan Larouche); feu Florent Tardif (Edith Perron); Paul Tardif (Anita Bernard); Jeanne D'Arc (Marius Cliche); feu André Tardif (feu Ghislaine Lessard); Lorraine Tardif (Noël Jolicoeur); Gilles Tardif; Renelle Tardif (Fernand Jutras); son beau-frère, sa belle-soeur: Randolph Robinson (feu Jeannine Poulin). La famille désire remercier le personnel des soins intensifs du 9 e étage et l'équipe du Dr Lepage pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie des dons à: **LA FONDATION DES MALADIES DU COEUR,** 2630 King ouest, bureau 150, Sherbrooke, Qc, J1J 2H1 seraient appréciés.

VALLÉE
Mireille

"Maintenant que les anges t'accompagnent et que tu as rejoint maman, veille sur ta fille et tous ceux que tu aimes."

Mireille Vallée est décédée le 6 mai 2003 à l'âge de 45 ans, suite à un cancer, fille de feu Roland Vallée et de feu Jeanne-Renée D'Ostie. Elle laisse dans le deuil sa fille bien-aimée Geneviève. Ses soeurs: Danielle Vallée (Daniel Godbout), Line Vallée (Guy Couture), Rolande Vallée (Renée Bernard), son frère: Jean-René Vallée (Geneviève Harvey); ses demi-frères: Robert, Richard, Philippe, son petit-fils: Steven, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Selon ses volontés, elle sera incinérée et une messe suivra à une date ultérieure.

LAFOREST
Nil Omer

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 9 mai 2003, est décédé monsieur Nil Omer Laforest, à l'âge de 84 ans, époux de feu Florence Blanchette, demeurant à Rock-Forest. Monsieur Laforest repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011 Galt Ouest, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, lundi 12 mai 2003, à 14 h en l'église Notre-Dame de Liesse. Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Laforest laisse dans le deuil ses enfants: Jacqueline (Jean-Marc Grenier); Pauline, Denis (Georgette Roberge); Bernadette (Richard Gagnon); Léon (Chantal Lacourdière); ses petits-enfants, arrière-petits-enfants; son frère: Lionel (Pearl Blanchette); ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

CARIGNAN
Russell

Au C.H.U.S. site Fleurimont, le 4 décembre 2001, est décédé monsieur Russell Carignan, à l'âge de 85 ans, époux de Germaine Roux. La liturgie de la parole a eu lieu le 8 décembre 2001. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Carignan il y aura un service religieux en présence des cendres, samedi le 10 mai 2003 à 11 h 30 en la nouvelle église Ste-Anne de Danville. Les cendres seront déposées au columbarium. Parents et amis sont invités à y assister.

Remerciements

La disparition d'une personne aimée s'accompagne d'un doux parfum de souvenirs qui jamais ne se dissipera. "

Nous espérons que ce message saura vous dire à quel point nous avons apprécié votre témoignage de sympathie lors du décès de

SOLANGE GALIPEAU CYR
survenu le
26 février 2003

Ses enfants, Ginette (Francois), Roger (Christine), Jacques (Ginette) et Luc (Mireille), ainsi que ses petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

095929

Pour dire merci

Dire merci, c'est si simple et si important. Dire merci à ceux qui étaient près de vous, qui ont partagé à leur manière votre chagrin et ont su vous faire oublier un peu le vôtre. Les mots vous viennent facilement pour exprimer toute votre appréciation et votre reconnaissance, confiez-les nous, ou utilisez ceux que nous vous suggérons. Nous les publierons, accompagnés d'une photo, pour qu'ils deviennent l'expression de votre gratitude.

LaTribune
Tél. : 564-5450, poste 258 Sans frais : 1 800 567-6955

092354

Messe 1er anniversaire

À la mémoire
de Mme Diana Fontaine-Pelletier,
décédée le 13 mai 2002.

Une messe sera célébrée le dimanche 11 mai 2003 à 10 h en l'Église St-Roch de Rock Forest. C'est la fête des Mères. Chère Maman, nous vous souhaitons "bonne fête". Nous savons que le souvenir est la présence dans l'absence. Nous ne vous oublierons jamais. Ce que vous avez été parle plus fort que ce que vous avez dit. (Émerson)
On vous aime.
Vos enfants.

095955

Sincères remerciements

"Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le coeur des autres."
Puisse Dieu te garder dans nos coeurs afin de transmettre ta joie, ton sourire et ton amour à chacun de nous.
À vous tous, chers parents, voisins et amis, pour la sympathie témoignée par vos offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou l'aide apportée à la famille de quelque manière que ce soit, lors du décès de

ARMANDE JACQUES POULIN
décédée le 13 avril 2003

Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort. Nous ne saurions vous dire toute notre gratitude.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son époux Louis, ses enfants Jacques et Mario ainsi que la famille Jacques.

095932

Remerciements

"Car la vie est si fragile."
Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner votre amitié et votre compréhension lors de la maladie et du décès de

Marcel Demers
survenu le 17 avril 2003.

Nous avons été très touchés. Soyez assurés de notre profonde gratitude et de notre reconnaissance en acceptant considérez l'expression ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Lucille, ses enfants Murielle, Gilles, Diane et Line, leurs conjoints, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants.

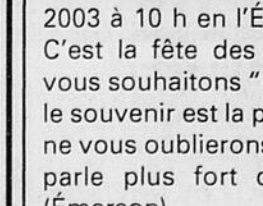
094248

1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
Renay Boissé
3 août 1951 au 1er mai 2002

Déjà un an très cher papa que tu nous a quittés sans nous prévenir. La peine et la douleur que cette nouvelle nous a procuré se replacent peu à peu par ce beau souvenir. Ta force de caractère nous aide tous les jours à continuer. Tu resteras à jamais dans nos coeurs et dans nos pensées. Je t'aime et nous t'aimons tous très fort.

Continu de veiller sur chacun de nous à ta façon. Nous avons chaque jour une pensée d'amour pour toi.



Comme célébration, nous vous demandons d'avoir une belle pensée pour Renay.

Ton fils adoré Luc (Maryse), ton bébé Carole (Richard), tes petits-fils, ta mère, tes frères et soeurs ainsi que Micheline.

095957

MESSE 1ER ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

M. Yvan Demers
survenu le 13 mai 2002

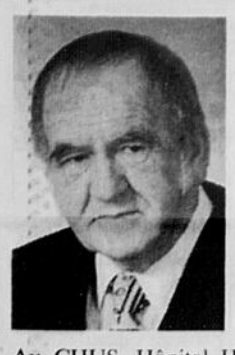
Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le dimanche 11 mai 2003 à 8 h 45, en l'église Notre-Dame-de-la-Garde d'East Angus.

Ton épouse Jocelyne et tes enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

Nécrologie



LAVOIE
Bruno (Meno)

Au CHUS, Hôpital Hôtel-Dieu, le 2 mai 2003, est décédé monsieur Bruno (Meno) Lavoie, à l'âge de 71 ans, époux de Carmella Tardif et fils de feu Lucille Noël et de feu Emile Wilfrid Lavoie, demeurant à Windsor. Monsieur Lavoie, repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-819-845-5287
Claude Roy, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI, 9 mai 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles, samedi 10 mai 2003, à 13 h 30 en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Lavoie laisse dans le deuil ses soeurs: Margot (Gilles Véronneau), Sherbrooke; Renée (Alpha Godbout), Sherbrooke; Monique (Albert Bell), Sherbrooke; Pierrette (Renald Chênevert), Valcourt; son frère: Gilles (Diane Tremblay), Sherbrooke; il était aussi le frère de feu Jean-Paul (Gaétane Thibault) et de feu Denise (feu Bertrand Plourde); ses beaux-frères, belles-soeurs: Marianne Tardif (feu Lionel Carrier), Windsor; Laurette Tardif (feu Georges Plourde), Pohénegamook; Berthe Tardif (feu Luc Proulx), Windsor; il était le beau-frère de feu Blanche Tardif (feu Pierre Robichaud), Pohénégamook; feu Antoinette Tardif (feu Albert Robichaud), Pohénégamook; feu Claire Tardif (feu Eddy Robichaud), Pohénégamook; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Robert Bertrand, ainsi que le personnel de l'urgence et celui des soins intensifs du C.H.U.S. hôpital Hôtel-Dieu, qui ont si bien accueilli et supporter Bruno et la famille. En guise de sympathie des dons à: **L'OEUVRE DE MENO**, 83 rue St-Georges, Windsor, Qc J1S 1J7, seraient grandement appréciés de la famille.

MARTIN
Jean-Paul

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 7 mai 2003, est décédé monsieur Jean-Paul Martin à l'âge de 79 ans et 11 mois, époux en premières noces de feu Laurette Tardif et en secondes noces de feu Denise Brault, demeurant à Windsor. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
MartialThéroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles samedi 10 mai 2003, à 11 h en l'église St-Philippe. Inhumation au cimetière St-Philippe. Monsieur Martin laisse dans le deuil ses enfants: Johanne (François Lesage); Jean-Pierre (Chantal Beaulieu); ses petits-enfants: Jean-Philippe, Valérie, Charles Martin; son frère: Raymond (Solange); ses beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Bernard Coll et le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Martin. En guise de sympathie des dons à: **LA FONDATION DU CHUS,** 3002, 12e avenue nord, Fleurimont, J1H 5N4, seraient grandement appréciés.

LECOMTE
Bernard

Au Centre Hospitalier Brome Missisquoi, le 7 mai 2003, est décédé monsieur Bernard Lecomte, à l'âge de 90 ans, époux de feu Julienne Lecomte, demeurant à Bromont. Monsieur Lecomte repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
33 Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, dir.
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: le VENDREDI 9 mai 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles le samedi 10 mai 2003, à 10 h 30, en l'église St-Jean-Baptiste, 280 rue Conseil. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Monsieur Lecomte laisse dans le deuil ses enfants: Claire (David Bisson); Louise (Richard Langlois), Sherbrooke; Pierre (Ginette Duchesne), Québec; Marie (Serge Gamache), Varennes; Lucie, Montréal; il était également le père de feu Paul (Francine Béland), Nashua N.H.; ses petits-enfants: Julie, Annie, Catherine, Christine, Nathalie, Darrell, Samuel, Stéphane, Cindy, Sofi et Allexandra; ses 17 arrière-petits-enfants; ses soeurs: Sr Marguerite-Marie Lecomte s.n.j.m. Montréal; Thérèse Lecomte, Sherbrooke; sa belle-soeur: Elise Labrie (feu Jean-Marie Gingras); ses neveux, nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du C.L.S.C. de Granby pour les bons soins prodigués à monsieur Lecomte. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION MAMIE CLARA**, à l'ordre des Missionnaires d'Afrique, projet 238, 11 100 Boul. L'Acadie, Montréal, Québec, H3M 2S8, seraient grandement appréciés de la famille.

LECOMTE
Julienne
(Gingras)

À son domicile de Bromont, le jeudi 01mai 2003, est décédée madame Julienne Gingras Lecomte, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Bernard Lecomte, autrefois de Sherbrooke. Madame Lecomte repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
33 Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, dir.
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: le VENDREDI 9 mai 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles le samedi 10 mai 2003, à 10 h 30, en l'élise St-Jean-Baptiste, 280 rue Conseil. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Madame Lecomte laisse dans le deuil ses enfants: Claire (David Bisson); Louise (Richard Langlois), Sherbrooke; Pierre (Ginette Duchesne), Québec; Marie (Serge Gamache), Varennes; Lucie, Montréal; elle était également la mère de feu Paul (Francine Béland), Nashua N.H.; ses petits-enfants: Julie, Annie, Catherine, Christine, Nathalie, Darrell, Samuel, Stéphane, Cindy, Sofi et Allexandra; ses 17 arrière-petits-enfants; ses belles-soeurs: Élise Labrie (feu Jean-Marie Gingras); Sr Marguerite-Marie Lecomte s.n.j.m. Montréal; Thérèse Lecomte, Sherbrooke; ses neveux, nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du C.L.S.C. de Granby pour les bons soins prodigués à madame Lecomte. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION MAMIE CLARA**, à l'ordre des Missionnaires d'Afrique, projet 238, 11 100 Boul. L'Acadie, Montréal, Québec, H3M 2S8, seraient grandement appréciés de la famille.

TOUSSAINT
Gaston

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 6 mai 2003, est décédé monsieur Gaston Toussaint, à l'âge de 75 ans, époux de feu Louise Castonguay, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
MartialThéroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

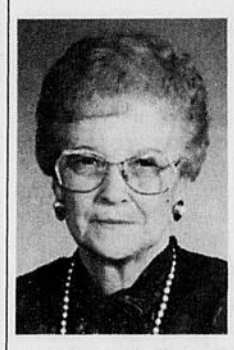
Jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à partir de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi 14 juin 2003, à 14 h en l'église Notre-Dame du Perpétuel SecourS. Mise en niche des cendres au columbarium de la Coopérative Funéraire de l'Estrie. Monsieur Toussaint laisse dans le deuil ses enfants: Patricia (Pierre Délisle); Gaspard, Christian (Danielle Couture) Perry (Nancy Colette); ses petits-enfants; ses soeurs: Pauline (feu Robert Blouin); Solange (Jacques Gorguet); ses belles-soeurs et leur conjoint: Clémence Castonguay, Luce Castonguay, Claire Castonguay, Lisette Castonguay, Mariette Castonguay; ains que plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: **LA CONGRÉGATION DES SOEURS NOTRE-DAME**, 790 Buck, Sherbrooke, Qc, J1J 3L5, 819-346-8381 seraient appréciés.

LEDUC
Cécile
(Beaulieu)

Au Centre Hospitalier Memphrémagog, mardi le 29 avril 2003, est décédée Madame Cécile Beaulieu Leduc, à l'âge de 82 ans, épouse de Paul-Émile Leduc, demeurant à Magog. Afin de respecter les dernières volontés de Madame Leduc, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille recevra les témoignages de sympathie des parents et amis à l'église à compter de 10 h. Funérailles, samedi le 17 mai 2003 à 10 h 30 en l'église St-Patrice de Magog suivies de l'inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, Madame Leduc laisse dans le deuil ses fils: Claude (Johanne Duguay), Alain (Christine Langevin); son petit-fils: Nicolas. Son frère: Jean-Paul Beaulieu (Céline Fontaine); son beau-frère et sa belle-soeur: Marcel Quenneville (feu Ghislaine Beaulieu), Madeleine Leduc (feu André Péloquin); ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de La Providence et les bénévoles de L'Envolée pour les attentions et les bons soins prodigués à Mme Beaulieu Leduc. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION MIRA**, 1820, rang Nord-Ouest, Ste-Madeleine (Québec), J0H 1S0, seraient appréciés.



LEROUX
Jeanne
(Fortin)

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 7 mai 2003, est décédée madame Jeanne Fortin à l'âge de 82 ans, épouse de Armand Leroux, demeurant à Sherbrooke. Madame Leroux repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505 rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE 11 mai de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h. Funérailles, lundi 12 mai 2003, à 10 h 30 en l'église St-Charles Garnier, 3710 rue Hamel. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Leroux laisse dans le deuil ses enfants: Lise; Suzanne; Denis (Francine Boudreau); Céline; Yvan (feu Carmel Sonier); Hélène (Yvan Rochefort); Mario (Thérèse Vermette); ses petits-enfants: Mathieu (Stéphanie); Christian, Anne, Julie, Alexandre; ses frères et soeurs: Josaphat Fortin (Antoinette Bégin); Évariste Fortin; Irène Fortin (feu Camil Filion); Robert Fortin (Marie-Rose Bégin); Florence Fortin (Roland Lussier); ses beaux-frères, belles-soeurs: Gisèle Lajoie (feu Léo Leroux); Maurice Leroux (Rose-Alma Gaumond); Paul Leroux (Candide Auger); Bertrand Leroux (Claire Larochelle); de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS Fleurimont et de l'Hôpital Hôtel-Dieu, pour tous les bons soins et attentions prodigués à madame Fortin Leroux. En guise de sympathie des dons à: **LA FONDATION DU CHUS,** 580 rue Bowen sud, Sherbrooke, Qc J1G 2E6 ou à : **L'ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE,** 600 Woodward, bureau 100, Sherbrooke, Qc, J1N 1W3 seraient appréciés.

LAROCHE
Betty
(Goodwin)

A sa résidence, le 7 mai 2003, est décédée madame Betty Goodwin, à l'âge de 67 ans, épouse de Ronald Laroche, demeurant à Sawyerville. Madame Laroche repose à la:

Résidence funéraire CASS inc.
15 rue Station, Sawyerville (Qc)
Tél.: 819-564-1750
Meredith Barter, directeur
Robert Redden, directeur

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 13 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, mardi 13 mai 2003, à 14 h en l'église United Church de Sawyerville. Inhumation au cimetière de Eaton. Outre son époux, madame Laroche laisse dans le deuil ses enfants: Gary (Carol); Anne (Marc); sa soeur: Anne (Bud); ses beaux-frères, belles-soeurs, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: **LA FONDATION DES MALADIES DU REIN**, C.P. 22011, Succ. Quatre-Saisons, Sherbrooke Qc, J1B 4B4, seraient appréciés.

DOUILLARD
Arthur

Au Foyer l'Etoile d'Or de Warwick, le 7 mai 2003, est décédé monsieur Arthur Douillard à l'âge de 86 ans, époux de feu Viola Stanhope. Afin de respecter les volontés de monsieur Douillard, il n'y aura pas d'exposition ni de célébration. La crémation a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
MartialThéroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Les cendres seront déposées au cimetière St-Antoine de Lennoxville à une date ultérieure. Monsieur Douillard laisse dans le deuil ses enfants: Donald, Marianne, Marguerite, Laurent, Bernard, Lucille (Jocelyn Caron); Karen (Maurice Langlois); Barbara (Christian Gosselin); Sandra; il était également le père de: feu Hélène et de feu Betty; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel des Résidences de la Cathédrale et celui du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à monsieur Douillard.

PARENTEAU
Adrienne

A son domicile, le 7 mai 2003, est décédée madame Adrienne Parenteau, à l'âge de 82 ans, fille de feu Eugène Parenteau et de feu Marie Robillard, demeurant à Granby. Madame Parenteau repose aux:

Résidences funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1re Ave, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés., Sylvie Fréchette, dir.

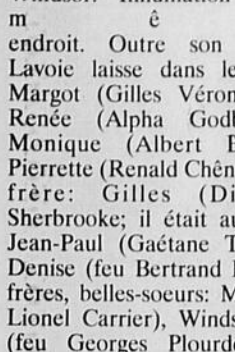
Heures de visite: Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h 15. Funérailles, samedi 10 mai 2003, à 11 h 30 en l'église St-Isaac Jogues d'Asbestos. Inhumation au cimetière de Danville. Madame Parenteau laisse dans le deuil sa soeur: Hélène Parenteau Théroux (feu Raymond), Farnham; sa belle-soeur: Noëlla Martel Parenteau (feu Omer), Danville; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

POISSON
Bertrand

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 7 mai 2003, est décédé monsieur Bertrand Poisson, à l'âge de 75 ans, époux de Yvonne Lessard. Monsieur Poisson repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
56 Laurier, East-Angus (Québec)
Tél.: 819-565-9393 - Téléc.: 819-564-7346
Martial Théroux, Président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, lundi 12 mai 2003, à 10 h 30 en l'église St-Louis de France. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Poisson laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre Poisson (Mireille Fontaine); Madeleine Poisson; Lucille Poisson; ses petits-enfants: Karine Fontaine (Yan); Valérie Fontainè (Mathieu); ses arrière-petits-enfants: William et Zack; son frère, ses soeurs: Marcel Poisson (Madeleine Palin); Clémence Poisson; Dorothée Poisson (Emile Vaillancourt); ses beaux-frères, belles-soeurs: Florence (feu Ludger Cloutier); Irène (Lucien Beaulé); Roland Lessard; Raymond Lessard (Thérèse); Donat Cormier (feu Jacqueline); Émilienne Lessard (Alban Boisvert); Ronaldo Lessard (Dolorès); Hervé Lessard; Rachel (feu Jean-Paul Robidas); Rosaire Lessard (feu Fernande); Roger Lessard; Jeannine Lessard (Joseph Théroux); Lucien Lessard; il était aussi le beau-frère de feu Arthur Lessard. Il laisse également dans le deuil plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie des offrandes de messes seraient appréciées.



Remerciements

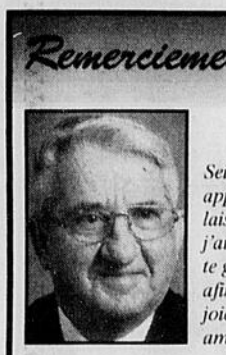
Seigneur, vous m'avez appelé près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Puisse Dieu te garder dans nos coeurs afin de transmettre ta joie, ton sourire et ton amour à chacun de nous.

Un merci sincère s'adresse à vous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de: Adrien Côté survenu le 21 avril 2003. Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.

Son épouse, Claudia; ses enfants Yves, Alain, Michel (Carole), Manon (Alain); ses 8 petits-enfants.

Considérez ces remerciements comme personnels.

095842



Remerciements

Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner votre amitié et votre compréhension lors de la maladie et du décès de

Gaston Langlois
survenu le 26 avril 2003.

Nous avons été très touchés.
Soyez assurés de notre profonde gratitude et considérez l'expression de notre reconnaissance en acceptant ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Jasmine Veilleux-Langlois et sa famille.

095839

LALIBERTÉ
Joseph Adory
1920-2003

A l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville, le 3 mai 2003, est décédé monisur Joseph-Adory laliberté, à l'âge de 82 ans, époux de Georgette Otis, demeurant à Ayer's Cliff. La direction et la crémation ont été confiées au

Centre Funéraire Yves Houle & Frère
130 rue Lindsay, Drummondville, Qc
Tél.: 1-800-561-2881

Outre son épouse, monsieur Laliberté laisse dans le deuil ses enfants: Bernard Laliberté (Gisèle Perron), Coaticook; Diane Laliberté (Richard Forgues), St-Nicéphore; ses petites-filles: Mélissa et Karine Forgues; ses beaux-frères, belles-soeurs: Aline Otis (Hildège Marchesseault); Warren Otis (Nellie Witmeur); Denise Otis (Yvon Dubé); feu Huguette Otis, Jeanne Otis, Marc Otis, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille remercie le personnel de l'Hôpital Ste-Croix, ainsi que le médecin de monsieur Laliberté, pour les bons soins prodigués.

Évitez les intermédiaires
Monuments Sherbrooke inc.
Prix • Qualité • Service
20% à 50% D'ÉCONOMIES
Service à domicile
(819) 563-5366
À conserver
095584

Remerciements

" Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. "

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

M. Bertrand Dubé
survenu le 14 avril 2003

Son amie Irène, ses fils, Paul (Maryse), Serge (Lucie), Richard (Sylvie), René (Maryse), André, Guy (Johanne), ainsi que ses petits-enfants, Véronique, Simon, Geneviève, Émylie, Vincent, Jessica, Jessica F. et Alexandra.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude.

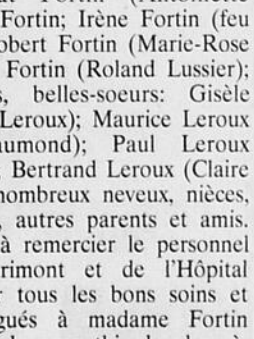
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

095867

REMERCIEMENTS

" Le mystère de notre vie est entre les mains de Dieu. "

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de



M. Anatole Halley
survenu le 18 mars 2003

Ses enfants, Linda (Manuel) et Martin (Louise).

Nous voulons exprimer toute notre gratitude.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

095953

«Quand je serai grand, je serai guéri»
Et si c'était votre enfant?
Pour vaincre le cancer, votre générosité fait toute la différence.
Fondation Charles-Bruneau
1·877·256·0404

Le ministre Béchard revoit le dossier des garderies

Rollande Parent (PC)
MONTRÉAL

Le ministre responsable de la Famille, Claude Béchard, décidera au cours des prochaines semaines comment il entend poursuivre le développement des garderies, à la lumière du récent jugement qui accorde aux 10 000 travailleuses de garde en milieu familial le droit de se syndiquer et de négocier collectivement.

Au cours de sa première conférence de presse, hier, le ministre a indiqué qu'aucun scénario n'était exclu, dont un appel de la décision du Tribunal du travail susceptible d'entrainer des hausses salariales d'au moins 140 millions $.

«Une somme importante est en cause. Nous ne serons pas capables d'ajouter des places avec l'argent dont nous disposons. Nous allons devoir prendre des décisions, les meilleures possibles», a déclaré le ministre.

Mais la présidente de la Centrale des syndicats du Québec (CSQ), Monique Richard, craint plutôt que le gouvernement modifie sa Loi sur la famille pour empêcher la syndicalisation de ces travailleuses rattachées à un Centre de petite enfance et qui assurent 40 pour cent des places à 5 $ en garderies.

«Le gouvernement du Québec semble envisager une entourloupette législative pour refuser le droit à la syndicalisation et à la négociation de ces travailleuses», indique-t-elle dans un communiqué.

Le ministre Béchard a soutenu ne pas encore avoir fait son lit.

«Nous étudions divers scénarios de développement, mais il est très clair que nous ne pourrions rien faire avec les budgets dont nous disposons à l'heure actuelle, compte tenu de la pression que nous met cette décision», a affirmé le ministre.

Il a dit avoir comme objectif de maintenir les garderies à 5 $ par jour. Il a ensuite fait référence à l'engagement libéral voulant que les garderies se développent également dans le secteur privé.

Durant la campagne électorale, les libéraux avaient promis de maintenir les services de garde à 5 $ et d'ajouter 50 000 places.

Souper pour les Cuisines collectives

Imacom, Claude Poulin

Le Carrefour des cuisines collectives de Sherbrooke (CCC) tenait son souper bénéfice aux homards, hier, sous la présidence d'honneur du président de la CSN et président du CRD de l'Estrie, Janvier Cliche. Cette activité bénéfice s'avère la plus importante pour le CCC et permet de recueillir des fonds qui serviront à maintenir ses services auprès des familles à faibles revenus de la région sherbrookoise et des environs, sans compter tous les groupes de jeunes. Sur la photo, on reconnaît, à côté de M. Cliche, Louise Ostiguy, présidente du Carrefour des cuisines collectives, Jacques Talbot, co-président du souper et directeur de la caisse du Mont-Bellevue, et Serge Quirion, cuisinier.

Imacom, Claude Poulin

Bénévoles au souper bénéfice du Carrefour des cuisines collectives, on trouvait Marie-Christine Guergues, Clément Lanoue, Maryse Laliberté et Pauline Bélanger, qui a été d'ailleurs membre du comité fondateur du Carrefour des cuisines collectives. Derrière les bénévoles, on aperçoit la foule des convives.

Imacom, Claude Poulin

Des élèves du Collège Mont-Notre-Dame ont aussi oeuvré au souper aux homards du Carrefour des cusines collectives. On aperçoit ici Marie-Christine Blais-Auclair, Sara Paradis, Sophie Roy et Claudia Charest.

CLIMATISEZ À VOLONTÉ

GM

Climatiseur à nos frais*

0% À L'ACHAT**

TOIT OUVRANT ÉLECTRIQUE À NOS FRAIS***

GRAND PRIX PONTIAC

348 $/mois†▼
0 $ comptant***

LOCATION	MENSUALITÉ	COMPTANT (ou échange équivalent)
48 MOIS	348$	0$
	298 $	2243$

GRAND PRIX GT 2003

- Moteur V6 3,8 L Série II de 200 HP
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée
- Lecteur CD avec 6 haut-parleurs
- Roues de 16 po en aluminium
- Climatisation à deux zones
- Régulateur de vitesse
- Aileron arrière
- Phares antibrouillard
- Vitres, rétroviseurs et coffre à commande électrique
- Télédéverrouillage électrique des portes
- Volant inclinable
- 2 sacs gonflables à l'avant
- Système antivol Passkey III
- Prise d'alimentation auxiliaire

PONTIAC BUICK GMC

GM

Vos concessionnaires GM du Québec

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2003 en stock suivant : Grand Prix (2WP69/1SA/UP3/CF5). Photo à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. *Offre valide en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 2 juin 2003. S'applique à l'achat ou à la location. La taxe d'accise applicable au climatiseur est à la charge du consommateur. ***Offre valide jusqu'au 31 mai 2003. •Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour des termes allant jusqu'à 48 mois. ***À la location, aucun comptant requis. Dépôt de sécurité d'au plus 425$ et première mensualité exigés à la livraison. †Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. ▼Les mensualités à la location tiennent compte des crédits applicables. L'offre de financement à l'achat et celle du climatiseur ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD châssis-cabine (style reporté) et aux camions série W et poids moyens. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas non plus aux Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

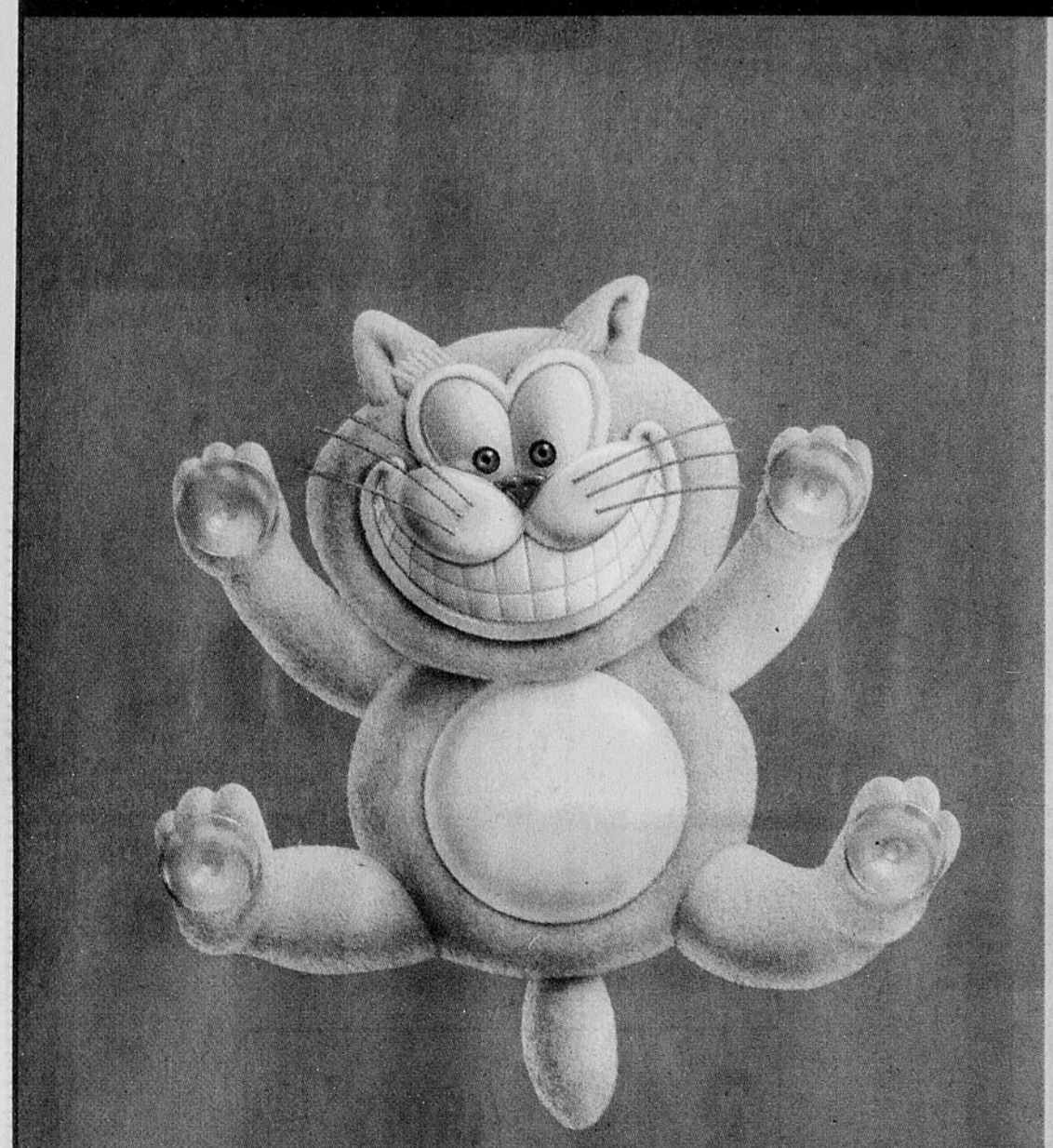
Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

097473

pendant les folies du printemps

VOUS POURRIEZ GAGNER VOS PAIEMENTS !

Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge et tentez votre chance.



3, 6 ou 12 de vos paiements mensuels
sur votre contrat d'achat ou de location

ou 100 $ d'essence
sous forme de carte prépayée sur tout achat ou location

De plus, vous serez admissible au grand tirage et courrez la chance de

GAGNER VOTRE VÉHICULE !

Tout le monde y gagne !

DODGE DAKOTA SPORT CLUB CAB

CHOISISSEZ **0 %* de financement** à l'achat jusqu'à **60 mois**.

OU LOUEZ À **249 $†** par **mois**.

OPTIONS DE LOCATION DE 48 MOIS OFFERTES†

Location de 48 mois. Comptant initial de 2900 $ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

Mensualités	Comptant initial
279 $	1550 $
313 $	0 $

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Équipé comme suit: Moteur Magnum® V6 de 3,9 L, 175 ch • Transmission manuelle à 5 vitesses ultra-robuste • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Suspension robuste • Banquette arrière rabattable avec rangement sous le siège • Différentiel autobloquant • **Climatiseur** • Glaces teintées • Système antidémarrage Sentry Key^{MD}

JEEP TJ SPORT

CHOISISSEZ **0 %* de financement** à l'achat jusqu'à **60 mois**.

OU LOUEZ À **269 $†** par **mois**.

OPTIONS DE LOCATION DE 48 MOIS OFFERTES†

Location de 48 mois. Comptant initial de 3100 $ ou échange équivalent. Transport inclus.

Mensualités	Comptant initial
299 $	1750 $
339 $	0 $

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Équipé comme suit: Moteur 6-l PowerTech, 4 L • Toit rigide et portes intégrales • Ensemble roues en aluminium et pneus Ecco • Phares antibrouillards • Marchepieds latéraux • Tapis protecteur avant • Transmission manuelle à 5 vitesses ultra-robuste • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Système 4RM Command-Trac^{MD} • Glaces teintées • Volant gainé de cuir • Ensemble commodités

daimlerchrysler.ca

7 ANS 115 000 KM MOTOPROPULSEUR

Garantie de 7 ans ou 115000 km sur le moteur et la transmission, et assistance routière 24 h sur 24.**

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE

*, † Ces offres d'une durée limitée sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'appliquent à la livraison au détail de la plupart des modèles 2003 neufs en stock. Pour usage personnel seulement. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport inclus à la location. Taxe sur le climatiseur incluse à la location (sauf pour le Jeep TJ). Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires en sus. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. * 0 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur le Dodge Dakota 2003 et le Jeep TJ 2003 en stock. † Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour le Dodge Dakota Sport 4 x 2 Club Cab 2003 avec l'ensemble 23B + DSA et le Jeep TJ Sport 2003 avec l'ensemble 25S + ACN + CLC + LNJ. Premier versement exigé à la livraison. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81600 km au taux de 15¢ le kilomètre. Δ 100 prix de 3 mensualités, 35 prix de 6 mensualités, 20 prix de 12 mensualités, valeur approximative de 466,09 $ par mensualité (maximum de 500 $). Un Grand Prix : votre contrat, valeur approximative de 28270,02 $ (maximum de 50000 $). Règlement sur www.daimlerchrysler.ca et chez les concessionnaires Chrysler, Jeep, Dodge participants. Aucun achat requis. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou de 1000 $ à l'achat d'un véhicule. Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

DIPLÔMÉS ‡ Rabais jusqu'à 1000 $‡

CHRYSLER Jeep DODGE CINQ ÉTOILES

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

097411